# Manual do Utilizador do S300 Series

**Abril de 2009** **www.lexmark.com**

Tipo(s) de equipamento:

4443

Modelo(s):

101, 10E

# Índice


## Informações de segurança.....5

## Acerca da impressora.....6

Obrigado por escolher esta impressora!.....6
Minimizar o impacto ambiental da impressora.....6
Obter informações sobre a impressora.....7
Noções sobre as peças da impressora.....9

## Encomendar e substituir consumíveis.....11

Encomendar tinteiros.....11
Utilizar tinteiros Lexmark genuínos.....12
Substituir tinteiros.....12
Encomendar papel e outros consumíveis.....13
Reciclar produtos da Lexmark.....14

## Utilizar os botões e menus do painel de controlo da impressora.....15

Utilizar o painel de controlo da impressora.....15
Alterar definições temporárias para novas predefinições.....16
Alterar o tempo limite da Poupança de energia.....18
Poupar energia com o Modo ecológico.....18
Repor definições de fábrica.....18

## Utilizar o software da impressora.....20

Requisitos de sistema mínimos.....20
Utilizar o software da impressora para Windows.....20
Utilizar o software da impressora Macintosh.....22
Localizar e instalar software opcional.....23
Actualizar o software da impressora (só para o Windows).....24
Reinstalar o software da impressora.....25

## Colocar papel e documentos originais.....27

Colocar papel.....27
Guardar predefinições do papel.....29
Colocar documentos originais na unidade de digitalização.....30

## Imprimir....31

Sugestões para imprimir....31
Imprimir documentos básicos....31
Imprimir documentos especializados....35
Imprimir nos dois lados do papel (frente e verso) manualmente....37
Trabalhar com fotografias....39
Imprimir a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth....45
Gerir trabalhos de impressão....48

## Copiar....52

Sugestões para copiar....52
Efectuar cópias....52
Copiar fotografias....53
Ampliar ou reduzir imagens....53
Ajustar a qualidade da cópia....53
Tornar uma cópia mais clara ou mais escura....54
Ordenar cópias utilizando o painel de controlo da impressora....54
Repetir uma imagem numa página....55
Copiar várias páginas numa só folha....55
Efectuar uma cópia em frente e verso manualmente....55
Cancelar trabalhos de cópia....56

## Digitalizar....57

Sugestões para digitalizar....57
Digitalizar para um computador local ou de rede....57
Digitalizar para uma unidade flash ou cartão de memória....58
Digitalizar fotografias para uma aplicação de edição....58
Digitalizar documentos para uma aplicação de edição....60
Digitalizar directamente para o correio electrónico utilizando o software da impressora....61
Digitalizar para PDF....62
FAQ da digitalização....63
Cancelar trabalhos de digitalização....63

## Funcionamento em rede....64

Instalar a impressora numa rede sem fios....64
Configuração avançada da rede sem fios....69

FAQ da rede....76

## Manutenção da impressora....88

Manutenção dos tinteiros....88
Limpar o exterior da impressora....91
Limpar o vidro do digitalizador....91

## Resolução de problemas....92

Antes da resolução de problemas....92
Utilizar o Centro de suporte para resolver problemas da impressora....92
Se a Resolução de problemas não resolver o problema....92
Resolução de problemas de configuração....93
Resolução de problemas de encravamentos de papel....98
Resolução de problemas de impressão....99
Resolução de problemas de cópia e digitalização....101
Resolução de problemas com cartões de memória....104
Resolução de problemas de rede sem fios....105

## Avisos....126

Informações de produtos....126
Notas de edição....126
Consumo de energia....129

## Índice remissivo....139

# Informações de segurança

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada localizada perto do produto e de fácil acesso.

Não coloque nem utilize este produto perto de água ou em locais molhados.

Utilize apenas a fonte de alimentação e o cabo de alimentação fornecidos com este produto ou um seu substituto autorizado pelo fabricante.

Este produto foi concebido, testado e aprovado para satisfazer rigorosas normas globais de segurança na utilização de componentes específicos do fabricante. As características de segurança de algumas peças poderão não ser óbvias. O fabricante não se responsabiliza pela utilização de outras peças de substituição.

**CUIDADO: PERIGO DE DANOS FÍSICOS:** Na área atrás da tampa da unidade de frente e verso estão presentes ranhuras protuberantes no percurso do papel. Para evitar danos físicos, tenha ao aceder a esta área para desencravar papel.

**CUIDADO: PERIGO DE DANOS FÍSICOS:** Não corte, torça, prenda, pise ou coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Não sujeite o cabo de alimentação a abrasão ou pressão. Não aperte o cabo de alimentação entre objectos, tais como móveis e paredes. Se alguma destas situações ocorrer, poderá verificar-se risco de incêndio ou de choque eléctrico. Verifique o cabo de alimentação regularmente relativamente a problemas destes. Retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de o inspeccionar.

As operações de assistência ou as reparações, além das descritas na documentação do utilizador, deverão ser realizadas por um profissional da assistência técnica.

**CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Para evitar o risco de choque eléctrico ao limpar o exterior da impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e desligue todos os cabos da impressora antes de continuar.

**CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Não utilize a funcionalidade de fax durante uma trovoada. Não instale este produto nem efectue ligações eléctricas ou de cabos, como, por exemplo, a funcionalidade de fax, o cabo de alimentação ou o telefone durante uma trovoada.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

# Acerca da impressora

## Obrigado por escolher esta impressora!

Envidámos todos os esforços para garantir que satisfaz as suas necessidades.

Para começar a utilizar imediatamente a nova impressora, utilize o material de instalação fornecido juntamente com a impressora e, em seguida, percorra o *Manual do Utilizador* para obter informações sobre como executar as tarefas básicas. Para tirar o máximo partido da impressora, leia atentamente o *Manual do Utilizador* e verifique a existência de actualizações recentes no nosso Web site.

Estamos empenhados em fornecer um elevado desempenho e um valor acrescentado com as nossas impressoras e queremos ter a certeza de que está satisfeito. Se se deparar com algum problema, um dos nossos técnicos de suporte especializados terá todo o gosto em ajudá-lo a solucionar este problema. Além disso, não hesite em efectuar qualquer comentário ao nosso serviço. No fim de contas, o cliente é o motivo pelo qual desenvolvemos a nossa actividade e as suas sugestões ajudam-nos a melhorá-las.

## Minimizar o impacto ambiental da impressora

Estamos empenhados em proteger o ambiente e em melhorar permanentemente as nossas impressoras para reduzirem o impacto ambiental. A selecção de determinadas definições ou tarefas da impressora poderá permitir reduzir ainda mais o impacto ambiental da impressora.

### Poupar energia

- **Modo ecológico.** Esta funcionalidade reduz o brilho do ecrã e define a impressora para mudar para o modo Poupança de energia depois de um período de inactividade de 10 minutos. O Modo ecológico está activado por predefinição na impressora.
- **Seleccionar o menor tempo limite para a Poupança de energia.** A funcionalidade Poupança de energia coloca a impressora em modo de espera com consumo mínimo e energia após um número de minutos definido pelo utilizador (o tempo limite da Poupança de energia).
- **Partilhar a sua impressora.** As impressoras sem fios/de rede permitem partilhar uma única impressora com vários computadores, poupando energia e outros recursos.

### Poupar papel

- **Imprimir mais de uma imagem num só lado do papel.** A funcionalidade "Páginas por folha" permite imprimir várias páginas numa só folha. Poderá imprimir até 8 imagens de páginas num só lado de uma folha.
- **Imprimir em ambos os lados do papel.** A impressão em frente e verso permite imprimir em ambos os lados do papel manual ou automaticamente (consoante o modelo da impressora).
- **Pré-visualizar os trabalhos de impressão antes de imprimir.** Utilize as funcionalidades de pré-visualização que se encontram nas Barras de ferramentas, nos diálogos Imprimir ou Visualizar Impressão, ou no visor da impressora (dependendo do modelo da impressora).
- **Digitalizar e guardar.** Para evitar imprimir várias cópias, poderá digitalizar documentos ou fotografias e guardá-los num programa informático, aplicação ou unidade flash para efeitos de apresentação.
- **Utilizar papel reciclado.**

## Poupar tinta

- **Utilizar o modo Impressão rápida ou Rascunho.** Estes modos podem ser utilizados para imprimir documentos utilizando menos tinta do que o normal e são ideais para imprimir documentos que sejam na sua maioria de texto.
- **Utilizar tinteiros de Alta capacidade.** A tinta nos tinteiros de Alta capacidade permitem imprimir mais páginas com menos tinteiros.
- **Limpar a cabeça de impressão.** Antes de substituírem e reciclarem os tinteiros, tente utilizar as funcionalidades "Limpar cabeça de impressão" e "Limpeza exaustiva da cabeça de impressão". Estas funcionalidades limpam os ejectores da cabeça de impressão para melhorar a qualidade das suas impressões.

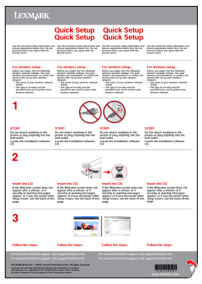
## Reciclar

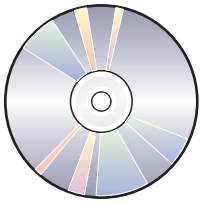
- **Devolva os tinteiros para reutilização ou reciclagem através do Programa de recolha de tinteiros Lexmark.** Para devolver um tinteiro, vá para **www.lexmark.com/recycle**. Siga as instruções para solicitar sacos de remessa sem franquia.
- **Reciclar a embalagem do produto.**
- **Reciclar a impressora antiga em vez de a deitar fora.**
- **Reciclar papel de trabalhos e impressão sem utilidade.**
- **Utilizar papel reciclado.**

Para ler o Relatório de sustentabilidade ambiental da Lexmark, visite **www.lexmark.com/environment**.

# Obter informações sobre a impressora

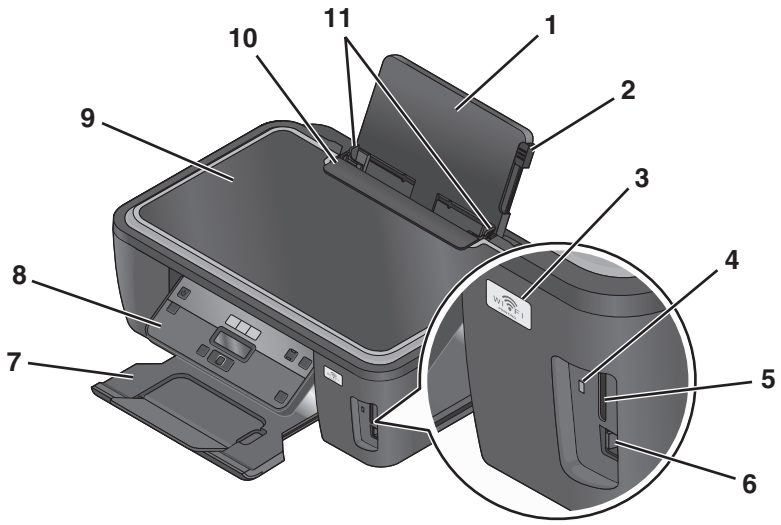
### Publicações

| O que procura? | Poderá encontrar aqui |
|---|---|
| Instruções de configuração iniciais:<br>• Ligar a impressora<br>• Instalar o software da impressora | Documentação de configuração<br>A documentação de configuração é fornecida com a impressora e também está disponível no Web site da Lexmark **www.lexmark.com/publications/**.<br>  |

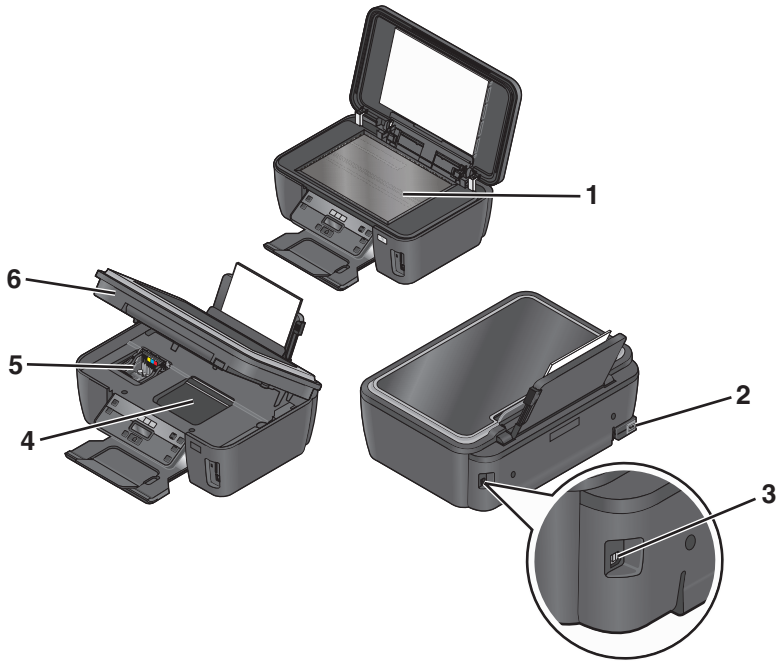
| O que procura? | Poderá encontrar aqui |
| --- | --- |
| Configuração e instruções adicionais para utilizar a impressora:<br>• Seleccionar e guardar de papel e suportes de impressão especializados<br>• Colocar papel<br>• Executar tarefas de impressão, cópia, digitalização e fax, consoante o modelo da impressora<br>• Configurar definições da impressora<br>• Visualizar e imprimir documentos e fotografias<br>• Configurar e utilizar o software da impressora<br>• Instalar e configurar a impressora numa rede, consoante o modelo da impressora<br>• Cuidar e efectuar a manutenção da impressora<br>• Resolver problemas | *Manual do Utilizador*<br>O *Manual do Utilizador* está disponível no CD do software de instalação.<br>  <br>Para obter actualizações, visite o nosso Web site em **www.lexmark.com/publications/**. |
| Ajuda para utilizar o software da impressora | Ajuda para Windows ou para Mac<br>Abra uma aplicação ou programa de software da impressora e, em seguida, clique em **Ajuda**.<br>Clique em ? para ver as informações sensíveis ao contexto.<br>**Notas:**<br>• A Ajuda é instalada automaticamente com o software da impressora.<br>• O software da impressora está localizado na pasta do Programa da impressora ou no ambiente de trabalho, consoante o sistema operativo. |
| As mais recentes informações suplementares, actualizações e suporte técnico online:<br>• Sugestões de resolução de problemas<br>• Perguntas mais frequentes<br>• Documentação<br>• Transferências de controladores<br>• Suporte por chat em tempo real<br>• Suporte por correio electrónico | Web site de suporte da Lexmark: **support.lexmark.com**<br>**Nota:** Seleccione a região e, em seguida, seleccione o produto para ver o site de apoio adequado.<br>Anote as seguintes informações (localizadas no recibo de compra e na parte posterior da impressora) e tenha-as consigo quando contactar o suporte para que possamos prestar um melhor suporte:<br>• Referência do equipamento<br>• Número de série<br>• Data de aquisição<br>• Local de aquisição |
| Suporte telefónico | Informações de contacto nos E.U.A:<br>1-800-332-4120<br>Segunda a sexta-feira (8:00 -23:00 ET), Sábado (12:00-18:00 ET)<br>Os números de telefone e o horário de expediente na sua região ou país poderão ser encontrados no Web site de suporte (**support.lexmark.com**) ou na garantia impressa fornecida com a impressora. |

| O que procura? | Poderá encontrar aqui |
|---|---|
| Informações sobre a garantia | As informações sobre a garantia variam consoante o país ou região:<br>• **Nos E.U.A.,**: consulte a Declaração de garantia limitada incluída nesta impressora ou em **support.lexmark.com**.<br>• **Resto do mundo**: consulte a garantia impressa fornecida juntamente com a impressora. |

# Noções sobre as peças da impressora




| | Utilize | Para |
|---|---|---|
| **1** | Suporte do papel | Colocar papel na impressora. |
| **2** | Alavanca de ajuste do papel | Ajustar as guias do papel. |
| **3** | indicador Wi-Fi | Verificar o estado da rede sem fios. |
| **4** | Indicador luminoso do leitor de cartões | Verificar o estado do leitor de cartões. O indicador luminoso fica intermitente para indicar que um cartão de memória está a ser acedido. |
| **5** | Ranhuras de cartões de memória | Inserir um cartão de memória. |
| **6** | Porta PictBridge e USB | Ligar uma câmara digital compatível com PictBridge, placa Bluetooth USB ou unidade flash à impressora. |
| **7** | Tabuleiro de saída do papel | Segurar o papel conforme vai saindo. |
| **8** | Painel de controlo da impressora | Utilizar a impressora. |
| **9** | Tampa do digitalizador | Aceder ao vidro do digitalizador. |
| **10** | Protecção da alimentação do papel | Impedir a queda de objectos na ranhura do papel. |
| **11** | Guias do papel | Manter o papel direito durante a alimentação do papel. |




| | Utilize | Para |
|---|---|---|
| **1** | Vidro do digitalizador | Digitalizar e copiar fotografias e documentos. |
| **2** | Fonte de alimentação com porta | Ligar a impressora à fonte de alimentação. |
| **3** | porta USB | Ligar a impressora ao computador utilizando um cabo USB.<br>**Aviso: Danos potenciais:** Não toque na porta USB, excepto quando estiver a ligar ou a remover um cabo USB ou um cabo de instalação. |
| **4** | Acesso à cabeça de impressão | Instalar a cabeça de impressão.<br>**Nota:** O suporte desloca-se para a área de acesso à cabeça de impressão quando não está instalada nenhuma cabeça de impressão na impressora. |
| **5** | Acesso ao tinteiro | Instalar, substituir ou retirar tinteiros. |
| **6** | Unidade de digitalização | • Aceder aos tinteiros e cabeça de impressão.<br>• Desencravar papel. |

# Encomendar e substituir consumíveis

## Encomendar tinteiros

A capacidade de páginas está disponível em **www.lexmark.com/pageyields**. Para obter melhores resultados, utilize apenas tinteiros Lexmark.

Modelos Lexmark S300 Series (excepto Lexmark S308)

| Item | Tinteiro do programa de devolução[1] | Tinteiro normal[2] |
|---|---|---|
| Tinteiro preto | 100 | 100A |
| Tinteiro preto de alta capacidade | 100XL | 100XLA |
| Tinteiro amarelo | 100 | 100A |
| Tinteiro amarelo de alta capacidade | 100XL | 100XLA |
| Tinteiro ciano | 100 | 100A |
| Tinteiro ciano de alta capacidade | 100XL | 100XLA |
| Tinteiro magenta | 100 | 100A |
| Tinteiro magenta de alta capacidade | 100XL | 100XLA |

[1] Licenciado para uma única utilização. Após a utilização, devolva este tinteiro à Lexmark para refabrico, reenchimento ou reciclagem.

[2] Disponível apenas no Web site da Lexmark em **www.lexmark.com**.

Modelos Lexmark S308

| Item | Tinteiro do programa de devolução[1] | Tinteiro normal[2] |
|---|---|---|
| Tinteiro preto | 108 | 108A |
| Tinteiro preto de alta capacidade | 108XL | 108XLA |
| Tinteiro amarelo | 108 | 108A |
| Tinteiro amarelo de alta capacidade | 108XL | 108XLA |
| Tinteiro ciano | 108 | 108A |
| Tinteiro ciano de alta capacidade | 108XL | 108XLA |
| Tinteiro magenta | 108 | 108A |
| Tinteiro magenta de alta capacidade | 108XL | 108XLA |

[1] Licenciado para uma única utilização. Após a utilização, devolva este tinteiro à Lexmark para refabrico, reenchimento ou reciclagem.

[2] Disponível apenas no Web site da Lexmark em **www.lexmark.com**.

# Utilizar tinteiros Lexmark genuínos

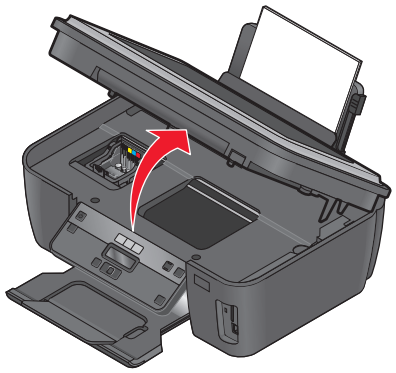
As impressoras, tinteiros e papel fotográfico Lexmark foram concebidos para funcionarem em conjunto para a obtenção de uma qualidade de impressão superior e as nossas tintas foram concebidas para funcionarem com a sua impressora e ajudarem a prolongar a vida útil do aparelho. Recomendamos a utilização exclusiva de tinteiros Lexmark genuínos.

A garantia da Lexmark não abrange os danos causados por tinta ou tinteiros sem ser da Lexmark.

# Substituir tinteiros

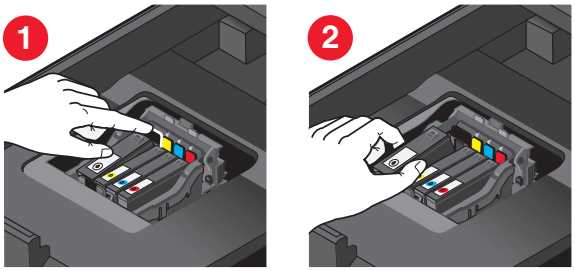
Certifique-se de que tem um ou vários tinteiros novos antes de começar. Tem de instalar os novos tinteiros imediatamente depois de remover os antigos ou a tinta restante nos ejectores da cabeça de impressão poderá secar.

1. Ligue a impressora.
2. Abra a impressora.

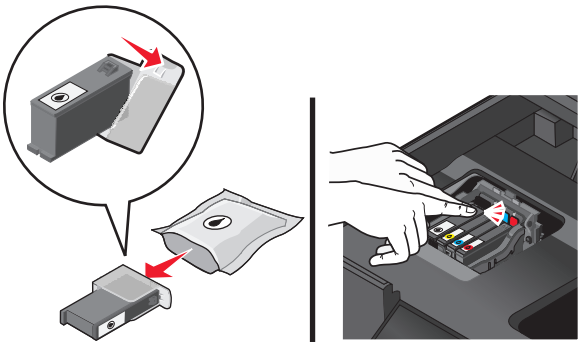


**Nota:** A cabeça de impressão move-se para a posição de instalação do tinteiro.

3. Pressione a patilha de libertação e retire o tinteiro ou tinteiros usados.



4 Instale cada tinteiro. Utilize as duas mãos para instalar o tinteiro preto.



**Nota:** Instale os novos tinteiros imediatamente após a remoção da protecção para evitar a exposição da tinta ao ar.

5 Feche a impressora.

# Encomendar papel e outros consumíveis

Para encomendar consumíveis ou para localizar um revendedor perto de si, visite o nosso Web site em **www.lexmark.com**.

| Item | Número de peça |
|---|---|
| Cabo USB | 1021294 |
| Para mais informações, visite **www.lexmark.com**. | |

| Papel | Tamanho do papel |
|---|---|
| Papel fotográfico Lexmark | • Letter<br>• A4<br>• 4 x 6 pol<br>• L |
| Papel fotográfico PerfectFinish da Lexmark | • Letter<br>• A4<br>• 4 x 6 pol<br>• L |
| **Notas:**<br>• A disponibilidade poderá variar consoante o país ou região.<br>• Para obter os melhores resultados quando imprimir fotografias ou outras imagens de alta qualidade, utilize Papel fotográfico Lexmark ou Papel fotográfico PerfectFinish™ Lexmark.<br>• Para mais informações, visite **www.lexmark.com** | |

# Reciclar produtos da Lexmark

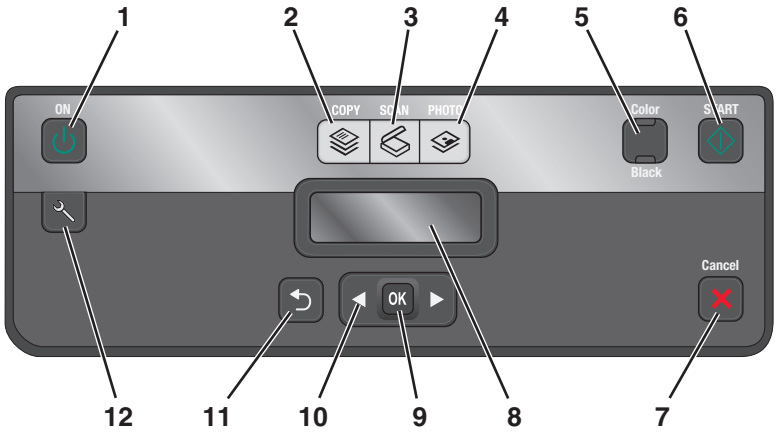
Para devolver produtos à Lexmark para reciclagem:

1. Visite o nosso Web site em **www.lexmark.com/recycle**.
2. Procure o tipo de produto que pretende reciclar e, em seguida, seleccione o seu país a partir da lista.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

# Utilizar os botões e menus do painel de controlo da impressora

## Utilizar o painel de controlo da impressora

Os seguintes diagramas explicam as secções do painel de controlo da impressora:




| | Utilize: | Para |
|---|---|---|
| **1** | botão Alimentação | • Ligar e desligar a impressora.<br>• Mudar para o modo Poupança de energia.<br>**Nota:** Com a impressora ligada, prima ⏻ para mudar para o modo Power Saver (Poupança de energia). Mantenha premido ⏻ durante três segundos para desligar a impressora. |
| **2** | Botão Copiar | Aceder ao menu de cópia e fazer cópias. |
| **3** | Botão Digitalizar | Aceder aos menus de digitalização e digitalizar documentos. |
| **4** | Botão Fotografia | Aceder ao menu fotografia e imprimir fotografias. |
| **5** | **Cor/Preto** | Mudar para o modo de cores ou para o modo preto e branco. |
| **6** | Botão Iniciar | Iniciar um trabalho de impressão, digitalização ou cópia, consoante o modo seleccionado. |

| | Utilize: | Para |
|---|---|---|
| **7** | Botão Cancelar | • Cancelar um trabalho de impressão, cópia ou digitalização em curso.<br>• Sair de um nível de menu do menu Copiar, Digitalizar, Fotografia ou Impressão de ficheiros para o nível superior de um menu.<br>• Sair de um nível de menu do menu Configurar para o nível superior do modo anterior.<br>• Limpar as definições ou mensagens de erro actuais e regressar às predefinições. |
| **8** | Visor<br>**Nota:** No modo Poupança de energia, o visor é desligado. | Ver:<br>• Estado da impressora<br>• Mensagens<br>• Menus |
| **9** | botão Seleccionar | • Seleccionar opções de menu.<br>• Guardar definições.<br>• Alimentar ou ejectar papel. Mantenha premido durante 3 segundos para alimentar ou ejectar papel da impressora. |
| **10** | Botões de seta | • Seleccionar um item de menu ou de submenu apresentado no ecrã. |
| **11** | botão Anterior | • Regressar ao ecrã anterior.<br>• Sair de um nível de menu para um nível superior. |
| **12** | Botão Configurar | Aceder ao menu de configuração e alterar as definições da impressora.<br>**Nota:** Os indicadores luminosos dos botões Copiar, Digitalizar e Fotografia estão desactivados quando este botão está seleccionado. |

# Alterar definições temporárias para novas predefinições

Os seguintes menus são revertidos para as predefinições após dois minutos de inactividade ou depois de a impressora ser desligada.

| | |
|---|---|
| Menu Copiar | • Cópias<br>• Qualidade<br>• Mais claro/Mais escuro<br>• Redimensionar<br>• Tamanho do original<br>• Páginas por folha<br>• Cópias por folha<br>• Tipo de conteúdo |

| | |
|---|---|
| Menu Digitalizar | • Qualidade<br>• Tamanho do original |
| Menu Fax (só em modelos seleccionados) | • Mais claro/Mais escuro<br>• Qualidade |
| Menu Fotografia | As seguintes opções em Fotografia não se esgotarão após dois minutos de inactividade nem depois de desligar a impressora, mas regressarão às predefinições de fábrica quando for removido um cartão de memória ou uma unidade flash.<br>• Efeitos fotográficos<br>• Tamanho da fotografia<br>• Esquema<br>• Qualidade |

## Para alterar as definições temporárias para as novas predefinições

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Predefinições** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Predefinir** e, em seguida, prima OK.

   É apresentado **Utilizar actuais** no visor.
4. Prima OK novamente para seleccionar **Utilizar actuais**.
5. Prima  até sair da Configuração ou prima outro botão de modo.

## Para desactivar a funcionalidade de tempo limite das definições

Poderá desactivar a funcionalidade de tempo limite das definições se não pretender que a impressora reverta para as predefinições temporárias após dois minutos de inactividade ou depois de a impressora ser desligada.

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Configurar dispositivo** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Tempo limite de limpeza das definições** e, em seguida, prima OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **Nunca** e, em seguida, prima OK.
5. Prima  até sair da Configuração ou prima outro botão de modo.

# Alterar o tempo limite da Poupança de energia

O tempo limite da Poupança de energia é o tempo que a impressora demora a mudar para o modo Poupança de energia quando fica inactiva. A funcionalidade Poupança de energia optimiza a eficácia energética reduzindo o consumo de energia da impressora (até 28 por cento em alguns modelos de impressoras) por comparação com as predefinições da impressora. Para poupar mais energia, seleccione o tempo limite de Poupança de energia mais reduzido.

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Configurar dispositivo** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Poupança de energia** e, em seguida, prima OK.
4. Prima os botões de seta para seleccionar o tempo limite da Poupança de energia e, em seguida, prima OK.
5. Prima até sair da Configuração ou prima outro botão de modo.

# Poupar energia com o Modo ecológico

A funcionalidade Modo ecológico optimiza a eficácia energética e poupa dinheiro.

Quando o Modo ecológico está activado, a impressora muda automaticamente para as seguintes definições:

- O visor da impressora fica esbatido.
- A impressora muda para o modo Poupança de energia ao fim de dez minutos.

**Notas:**

- Se estiver a utilizar o Modo ecológico, as definições do Modo ecológico substituem quaisquer alterações que possa fazer às definições individuais pertencentes ao Modo ecológico.
- O Modo ecológico está activado por predefinição.

Para alterar a definição Modo ecológico:

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Configurar dispositivo** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Modo ecológico**.
4. Seleccione a definição Modo ecológico e, em seguida, prima OK.
5. Prima até sair da Configuração ou prima outro botão de modo.

# Repor definições de fábrica

A reposição das predefinições de fábrica elimina todas as definições da impressora anteriormente seleccionadas.

## Utilizar os menus do painel de controlo da impressora

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Predefinições** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Predefinir** e, em seguida, prima OK.

4 Prima os botões de seta para ir para **Utilizar originais** e, em seguida, prima OK.

5 Quando for solicitado para estabelecer as definições iniciais da impressora, efectue as selecções utilizando a os botões do painel de controlo da impressora.

É apresentado **Configuração inicial concluída** no visor.

## Utilizar uma combinação de botões (se não conseguir ler o idioma actual)

1 Desligue a impressora.

**Nota:** Se tiver definido o tempo de espera do Modo de poupança de energia no menu Configurar, mantenha o ⏻ premido durante três segundos para desligar a impressora.

2 No painel de controlo da impressora, mantenha ◇ e ✕ premidos e, em seguida, prima e liberte ⏻ para ligar a impressora.

**Nota:** Não liberte ◇ e ✕ enquanto não for apresentado **Idioma** no visor a indicar que a impressora foi reposta.

3 Quando for solicitado para estabelecer as definições iniciais da impressora, efectue as selecções utilizando a os botões do painel de controlo da impressora.

É apresentado **Configuração inicial concluída** no visor.

# Utilizar o software da impressora

## Requisitos de sistema mínimos

O software da impressora requer até 500 MB de espaço livre no disco.

### Sistemas operativos suportados

- Microsoft Windows 7 (só na Web)[1]
- Microsoft Windows Vista (SP1)
- Microsoft Windows XP (SP3)
- Microsoft Windows 2000 (SP4 ou superior)
- Macintosh PowerPC OS X v10.3.9 ou posterior
- Macintosh Intel OS X v10.4.4 ou posterior
- Linux Ubuntu 8.04 LTS e 8.10 (só na Web)[1]
- Linux OpenSUSE 11.0 e 11.1 (só na Web)[1]
- Linux Fedora 10 (só na Web)[1]

[1] O controlador da impressora para este sistema operativo só está disponível em **support.lexmark.com**.

## Utilizar o software da impressora para Windows

### Software instalado durante a instalação da impressora

Ao configurar a impressora utilizando o CD de software de instalação, é instalado todo o software necessário. Poderá optar por instalar alguns programas adicionais. A tabela seguinte fornece uma descrição geral dos vários programas de software e as respectivas funcionalidades.

Se não tiver instalado estes programas adicionais durante a configuração inicial, insira novamente o CD do software de instalação, execute o software de instalação e, em seguida, seleccione **Instalar software adicional** no ecrã Software já instalado.

## Software da impressora

| Utilizar | Para |
|---|---|
| Página inicial da impressora Lexmark™<br>(denominada Página inicial da impressora) | • Iniciar aplicações ou programas.<br>• Aceder ao software Soluções de fax.<br>• Digitalizar ou enviar fotografias ou documentos por correio electrónico.<br>• Editar documentos digitalizados.<br>• Digitalizar documentos para PDF.<br>• Ajustar as definições da impressora.<br>• Encomendar consumíveis.<br>• Efectuar a manutenção dos tinteiros.<br>• Imprimir uma página de teste.<br>• Registar a impressora.<br>• Contactar o suporte técnico. |
| Lexmark Fast Pics<br>(denominada Fast Pics) | Gerir, editar, transferir e imprimir fotografias e documentos. |
| Barra de ferramentas Lexmark<br>(denominada Barra de ferramentas) | • Imprimir páginas a preto ou só de texto para poupar tinta.<br>• Agendar a impressão automática de páginas Web.<br>• Aceder ao Picnik e editar fotografias online.<br>• Imprimir, digitalizar ou converter ficheiros locais a partir do Windows. |
| Ferramentas para o Office Lexmark<br>(denominada Ferramentas para o Office) | Aceder às definições favoritas no Microsoft Office 2007. |
| Soluções de fax Lexmark<br>(denominada Soluções de fax) | • Enviar um fax.<br>• Receber um fax em impressoras três em um.<br>• Adicionar, editar ou eliminar contactos na lista telefónica incorporada.<br>• Aceder ao Utilitário de configuração do fax Lexmark em impressoras quatro em um. Utilize o Utilitário de configuração do fax para definir os números de Marcação rápida e Marcação de grupo, definir Toques e atender e imprimir o histórico de faxes e os relatórios de estado. |
| Abbyy Sprint OCR | Digitalizar um documento e produzir texto que pode ser editado com um programa de processamento de texto. |
| Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark<br>(denominada Utilitário de configuração de rede sem fios) | • Configurar a impressora sem fios numa rede sem fios.<br>• Alterar as definições de rede sem fios da impressora.<br>**Nota:** Este programa é instalado automaticamente com o software da impressora se esta for compatível com redes sem fios. |

| Utilizar | Para |
|---|---|
| Centro de suporte Lexmark<br>(denominada Centro de suporte) | • Resolver problemas da impressora.<br>• Aceder às funções de manutenção da impressora.<br>• Contactar o suporte técnico.<br>**Notas:**<br>• Este programa é instalado automaticamente com o software da impressora.<br>• Poderá ser solicitado que instale este programa a partir da Web, consoante o modelo de impressora. |
| Preferências de impressão | Ao seleccionar **Ficheiro ➞ Imprimir** com um documento aberto e, em seguida, clicar em **Propriedades**, é apresentada uma caixa de diálogo das Preferências de impressão. A caixa de diálogo permite seleccionar opções do trabalho de impressão, como, por exemplo:<br>• Seleccionar o número de cópias a imprimir.<br>• Imprimir cópias dos dois lados.<br>• Seleccionar o tipo de papel.<br>• Adicionar uma marca de água.<br>• Aperfeiçoar imagens.<br>• Guardar definições.<br>**Nota:** O software Preferências de impressão é instalado automaticamente com o software da impressora. |

**Nota:** A sua impressora poderá não ser fornecida juntamente com alguns destes programas ou algumas das respectivas funções, consoante as funcionalidades da impressora adquirida.

# Utilizar o software da impressora Macintosh

## Software instalado durante a instalação da impressora

### Software residente no Macintosh OS

| Utilize | Para |
|---|---|
| Caixa de diálogo Print (Imprimir) | Ajustar as definições de impressão e agendar trabalhos de impressão. |
| Caixa de diálogo Printer Services (Serviços da impressora) (não disponível no Mac OS X v10.5 ou posterior) | • Aceder ao utilitário da impressora.<br>• Resolver problemas.<br>• Encomendar tinteiros.<br>• Contactar a Lexmark.<br>• Verificar a versão do software da impressora instalada no computador. |

### Software da impressora

As aplicações são instaladas juntamente com o software da impressora durante a instalação. Estas aplicações são guardadas na pasta da impressora apresentada no ambiente de trabalho do Finder após a instalação.

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
2. Faça duplo clique no ícone da aplicação que pretende utilizar.

| Utilize | Para |
|---|---|
| Lexmark All-In-One Center<br>(denominado All-In-One Center) | • Digitalizar fotografias e documentos.<br>• Personalizar as definições dos trabalhos de digitalização. |
| Utilitário de configuração do fax Lexmark<br>(denominado Utilitário de configuração do fax) | • Personalizar as definições dos trabalhos de fax.<br>• Criar e editar a lista Marcação rápida. |
| Leitor de cartões de rede Lexmark<br>(denominado Leitor de cartões de rede) | • Ver o conteúdo de um dispositivo de memória inserido numa impressora de rede.<br>• Transferir fotografias e documentos PDF de um dispositivo de memória para o computador através de uma rede. |
| Utilitário da impressora Lexmark<br>(denominado Utilitário da impressora) | • Obter ajuda na instalação do tinteiros.<br>• Imprimir uma página de teste.<br>• Imprimir uma página de alinhamento.<br>• Limpar os ejectores da cabeça de impressão:<br>• Encomendar tinteiros.<br>• Registar a impressora.<br>• Contactar o suporte técnico. |
| Assistente de configuração da rede sem fios Lexmark<br>(denominado Assistente de configuração de rede sem fios) | Configurar a impressora numa rede sem fios |

**Nota:** Estas aplicações poderão não ser fornecidas com a sua impressora, consoante as funcionalidades da impressora adquirida.

# Localizar e instalar software opcional

## Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou Iniciar.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.
5. No separador Suporte, clique em **On-line support** (Suporte online).
6. No Web site, seleccione a sua impressora e transfira o controlador.
7. Instale o software adicional ou opcional.

## Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
2. Faça duplo clique no ícone **Printer Utility** (Utilitário da impressora).
3. No separador Web Links (Hiperligações na Web), clique em **Customer Support** (Suporte a clientes).
4. No Web site, seleccione a impressora e transfira o controlador.
5. Instale o software adicional ou opcional.

# Actualizar o software da impressora (só para o Windows)

## Procurar actualizações de software

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.
5. No separador Suporte, seleccione **Procurar actualizações**.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Activar actualizações automáticas de software

1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro** ➞ **Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. No separador Avançadas, clique em **Mais opções**.
4. Na secção Actualizações de software, seleccione ou desmarque **Permitir actualizações automáticas a partir da Web para o meu software**.
5. Clique em **OK**.

# Reinstalar o software da impressora

Ao configurar a impressora utilizando o CD do software de instalação, é instalado todo o software necessário. Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na lista na pasta Impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, tente remover e reinstalar o software da impressora.

## Desinstalar o software da impressora

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione a opção de instalação.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software.
5. Uma vez concluído o processo de desinstalação, reinicie o computador.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
2. Faça duplo clique no ícone **Uninstaller** (Desinstalador).
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software.

## Instalar o software da impressora

**Nota:** Se tiver instalado anteriormente o software da impressora neste computador mas necessitar de o reinstalar, desinstale primeiro o software actual.

### Para utilizadores do Windows

1. Feche todos os programas abertos.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se o ecrã Boas-vindas não for apresentado ao fim de um minuto, inicie o CD manualmente:

   a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

   b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`D:\setup.exe`**, em que **`D`** é a letra da unidade de CD ou DVD.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã Bem-vindo.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Feche todas as aplicações que estejam em execução.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se a caixa de diálogo de instalação não for apresentado ao fim de um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.

3 Faça duplo clique em **Install** (Instalar).

4 Siga as instruções apresentadas na caixa de diálogo de instalação.

## Na Internet

1 Visite o Web site da Lexmark em **www.lexmark.com**.

2 No menu Drivers & Downloads (Controladores e transferências), clique em **Driver Finder** (Localizador de controladores).

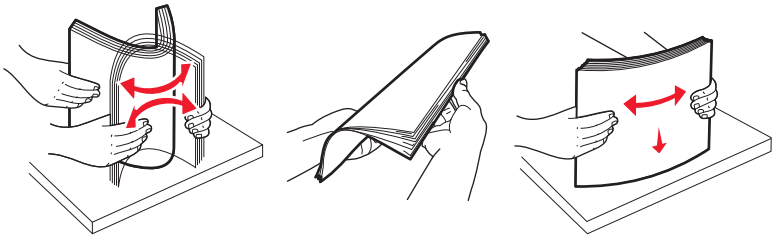
3 Seleccione a impressora e, em seguida, seleccione o sistema operativo.

4 Transfira o controlador e instale o software da impressora.

# Colocar papel e documentos originais

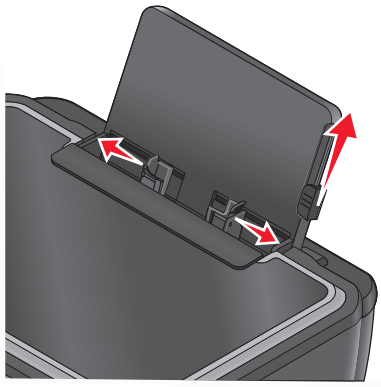
## Colocar papel

1 Abra o papel em leque.



2 Coloque o papel no centro do suporte.

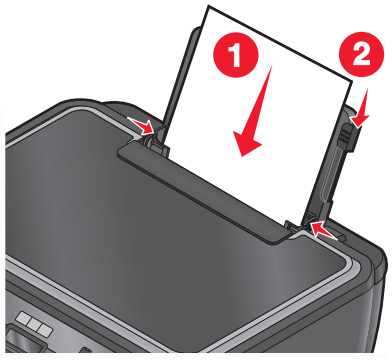
3 Ajuste as guias do papel para ficarem encostadas às margens do papel.

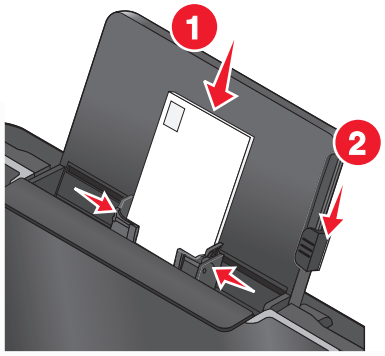
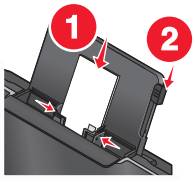
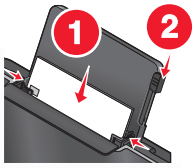


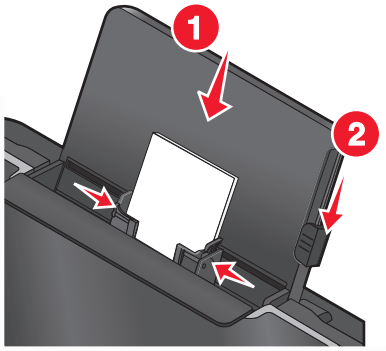
**Nota:** Não force a entrada do papel na impressora. O papel deverá estar totalmente encostado ao suporte de papel e as margens devem estar encostadas às guias do papel.

4 A partir do painel de controlo da impressora, seleccione ou confirme as definições do papel.

### Directrizes do papel e do suporte de impressão especializado

| Coloque até: | Certifique-se de que: |
|---|---|
| 100 folhas de papel normal<br>  | • As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.<br>• Coloca o papel timbrado com o lado imprimível virado para cima e a parte superior do papel timbrado a entrar primeiro na impressora. |

| Coloque até: | Certifique-se de que: |
| --- | --- |
| 25 folhas de papel mate pesado | • O lado imprimível do papel fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.<br>• Selecciona a qualidade de impressão **Automática**, **Normal** ou **Fotografia**.<br>**Nota:** O modo Rascunho está disponível, mas não é recomendada a sua utilização com papel dispendioso, tal como papel mate pesado, etiquetas , cartões fotográficos e papel brilhante. |
| 20 folhas de papel de faixa<br> | • Retira todo o papel do suporte do papel antes de carregar o papel de faixa.<br>• Utiliza papel de faixa concebido para impressoras de jacto de tinta.<br>• Coloca uma pilha de papel de faixa sobre ou atrás da impressora e coloca a primeira folha.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.<br>• Selecciona o tamanho do papel **Faixa A4** ou **Faixa Letter**. |
| 10 envelopes<br>  | • O lado imprimível do envelope fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens dos envelopes.<br>• Imprime os envelopes com a orientação **Horizontal**.<br>**Nota:** Se estiver a enviar por correio no Japão, o envelope pode ser impresso com a orientação Vertical com o selo no canto inferior direito ou com a orientação Horizontal com o selo no canto inferior esquerdo. Se estiver a enviar noutro país, imprima com a orientação Horizontal com o selo no canto superior esquerdo.<br>  <br>  <br>• Selecciona o tamanho de envelope correcto. Selecciona o maior tamanho seguinte se o tamanho exacto do envelope não estiver disponível e define as margens esquerda e direita para posicionar correctamente o envelope. |
| 25 folhas de etiquetas | • O lado imprimível da etiqueta fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.<br>• Selecciona a qualidade de impressão **Automática**, **Normal** ou **Fotografia**.<br>**Nota:** O modo Rascunho está disponível, mas não é recomendada a sua utilização com papel dispendioso, tal como papel mate pesado, etiquetas , cartões fotográficos e papel brilhante. |

| Coloque até: | Certifique-se de que: |
|---|---|
| 25 cartões, fichas de índice, postais ou fotografias<br>  <br> | • O lado imprimível do cartão fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens dos cartões.<br>• Selecciona a qualidade de impressão **Automática**, **Normal** ou **Fotografia**.<br>**Nota:** O modo Rascunho está disponível, mas não é recomendada a sua utilização com papel dispendioso, tal como papel mate pesado, etiquetas , cartões fotográficos e papel brilhante. |
| 25 folhas de papel fotográfico/brilhante | • O lado imprimível do papel fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.<br>• Selecciona a qualidade de impressão **Automática**, **Normal** ou **Fotografia**.<br>**Nota:** O modo Rascunho está disponível, mas não é recomendada a sua utilização com papel dispendioso, tal como papel mate pesado, etiquetas , cartões fotográficos e papel brilhante. |
| 10 estampagens | • Segue as instruções para colocação das folhas indicadas no pacote dos decalques.<br>• O lado imprimível da transferência fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens da transferência.<br>• Selecciona a qualidade de impressão **Automática**, **Normal** ou **Fotografia**. |
| 50 transparências | • O lado irregular das transparências fica voltado para cima.<br>• As guias do papel ficam encostadas às margens das transparências. |

# Guardar predefinições do papel

Poderá estabelecer o tamanho de papel predefinido, o tipo de papel e o tamanho da impressão de fotografia dos documentos e fotografias que imprimir.

**Nota:** Estas predefinições só são aplicadas aos trabalhos de impressão, de cópia e de digitalização que iniciar a partir da impressora.

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Seleccione as predefinições:
   - Se pretender estabelecer o tamanho de papel predefinido:
     a. Prima OK para seleccionar `Configurar papel`.
     b. Prima os botões de seta para ir para `Tamanho do papel` e, em seguida, prima OK.
     c. Prima os botões de seta para seleccionar o tamanho de papel predefinido para a impressora e, em seguida, prima OK.

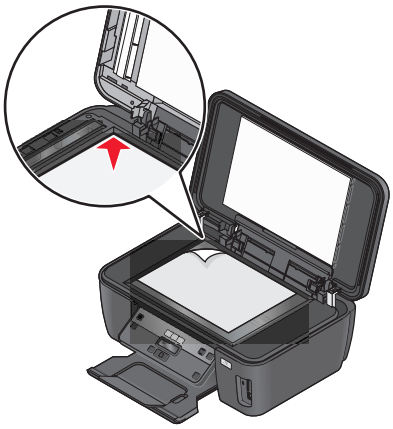
- Se pretender estabelecer o tipo de papel predefinido:
  a Prima OK para seleccionar **Configurar papel**.
  b Prima os botões de seta para ir para **Tipo de papel** e, em seguida, prima OK.
  c Prima os botões de seta para seleccionar o tipo de papel predefinido para a impressora e, em seguida, prima OK.
- Se pretender estabelecer o tamanho da impressão fotográfica predefinido:
  a Prima os botões de seta para ir para **Predefinições** e, em seguida, prima OK.
  b Prima OK para seleccionar **Tamanho da impressão da fotografia**.
  c Prima os botões de seta para seleccionar o tamanho da impressão da fotografia predefinido para a impressora e, em seguida, prima OK.

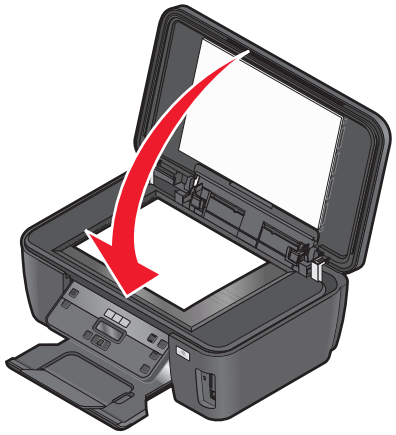
3 Prima ↩ até sair da Configuração ou prima outro botão de modo.

# Colocar documentos originais na unidade de digitalização

1 Abra a tampa do digitalizador e coloque o documento virado para baixo no vidro do digitalizador.

2 Feche a tampa do digitalizador.





# Imprimir

## Sugestões para imprimir

- Utilize o papel adequado para o trabalho de impressão.
- Seleccione uma qualidade de impressão superior para obter melhores impressões.
- Certifique-se de que existe tinta suficiente nos tinteiros.
- Retire as folhas impressas à medida que são impressas ao imprimir fotografias ou ao trabalhar com suporte de impressão especializado.
- Seleccione a definição sem margens ao imprimir fotografias.

## Imprimir documentos básicos

### Imprimir um documento

1. Coloque o papel na impressora.
2. Envie o trabalho de impressão:

#### Para utilizadores do Windows

a. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.

b. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.

c. Seleccione a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.

d. Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.

e. Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

#### Para utilizadores do Macintosh

a. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).

b. No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.

c. Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.

d. No menu pop-up de opções de impressão, escolha a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.

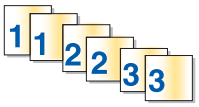
e. Clique em **Print** (Imprimir).

# Ordenar cópias impressas

Se imprimir várias cópias de um documento, poderá optar por imprimir cada cópia como um conjunto (ordenada) ou imprimir as cópias como grupos de páginas (não ordenadas).

**Ordenada**

**Não ordenada**




**Notas:**

- A opção de ordenação só está disponível quando está a imprimir várias cópias.
- Para impedir que fiquem esborratadas ao imprimir, retire as fotografias à medida que forem saindo da impressora e deixe-as secar antes de as empilhar.

## Para utilizadores do Windows

1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. Na secção Cópias do separador Configurar impressão, introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Ordenar cópias**.
4. Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
5. Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
2. No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
3. Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
4. No campo Copies (Cópias), introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Collated** (Ordenado).
5. Clique em **Print** (Imprimir).

# Imprimir páginas em ordem inversa

Por predefinição, a primeira página é impressa em primeiro lugar. Se pretender inverter a ordem de impressão das páginas para criar documentos prontos a ler com a primeira página no início, execute o seguinte procedimento:

## Para utilizadores do Windows

1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.

3 Na secção Cópias do separador Configurar impressão, seleccione a ordem das páginas.
   - Para imprimir primeiro a última página, seleccione **Imprimir primeiro a última página**.
   - Para imprimir primeiro a primeira página, desmarque a caixa de verificação **Imprimir primeiro a última página**.

     **Nota:** Se a impressão nos dois lados estiver activada, não será possível imprimir primeiro a última página. Para alterar a ordem de impressão, primeiro é necessário desactivar a impressão nos dois lados.

4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.

5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

### Para utilizadores do Macintosh

1 Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).

2 No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.

3 Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.

4 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).

5 A partir do menu Paper Handling (Manuseamento do papel) ou a partir do menu pop-up Page Order (Ordem de impressão), seleccione a ordem de impressão:
   - Para imprimir primeiro a última página, seleccione **Reverse page order** (Ordem de impressão inversa) ou **Reverse** (Inversa).
   - Para imprimir a primeira página primeiro, desmarque a opção **Reverse page order** (Ordem de impressão inversa) ou **Reverse** (Inverter).

6 Clique em **Print** (Imprimir).

## Imprimir várias páginas numa folha

### Para utilizadores do Windows

1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.

2 Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.

3 Na lista Esquema do separador Avançadas, seleccione **Páginas por folha**.

4 Seleccione o número de imagens de página a imprimir em cada página.

   Se pretender que cada imagem de página seja rodeada por uma margem, seleccione **Imprimir margens de páginas**.

5 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.

6 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

### Para utilizadores do Macintosh

1 Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).

2 No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.

3 Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.

4 No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique **Page Setup** (Configurar página).

5 No menu pop-up Paper size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel.

6 Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.

7 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Layout** (Esquema).

- A partir do menu pop-up Pages per Sheet (Páginas por folha), seleccione o número de imagens de página que pretende imprimir numa folha.
- No menu Layout Direction (Direcção do esquema), escolha a direcção do esquema.
- Se pretender imprimir uma margem em redor de cada imagem de página, seleccione uma opção a partir do menu pop-up Border (Margem).

8 Clique em **Print** (Imprimir).

# Imprimir documentos a partir de um cartão de memória ou unidade flash (só Windows)

Para activar a função Imprimir ficheiro:

- A impressora tem de estar ligada a um computador através de um cabo USB ou através de uma rede.
- A impressora e o computador têm de estar ligados.
- O cartão de memória ou a unidade flash têm de conter ficheiros de documentos suportados pela impressora. Para mais informações, consulte "Tipos de ficheiro e cartões de memória suportados" na página 40.
- O computador tem de ter aplicações que suportem os tipo de ficheiro existente no dispositivo de memória.

1 Insira um cartão de memória ou uma unidade flash.

Quando a impressora detecta o dispositivo de memória, é apresentada a mensagem **`Cartão de memória detectado`** ou **`Dispositivo de memória detectado`** no visor.

2 Se só existirem ficheiros de documentos armazenados no dispositivo de memória, a impressora muda automaticamente para o modo Impressão de ficheiros.

Se os ficheiros de documentos e os ficheiros de imagem estiverem armazenados no dispositivo de memória, prima OK para seleccionar **`Documentos`**.

3 Seleccione e imprima o documento:

## Se a impressora estiver a utilizar uma ligação USB

**a** Prima os botões de seta para seleccionar o nome de ficheiro do documento que pretende imprimir ou da pasta em que o documento está guardado no dispositivo de memória.

**b** Prima OK e, em seguida, prima ◇ para começar a imprimir o documento.

## Se a impressora estiver a utilizar uma ligação Sem fios (só em modelos seleccionados)

**a** Prima os botões de seta para seleccionar o nome de ficheiro do documento que pretende imprimir.

**b** Prima OK e aguarde que a impressora estabeleça ligação ao computador de rede ou que termina a procura de computadores disponíveis na rede.

**c** Quando solicitado, prima os botões de seta para seleccionar o nome do computador de rede e, em seguida, prima OK para iniciar a impressão do documento.

**Notas:**

- Poderá ser solicitado que introduza o PIN se o computador o requerer. Prima os botões de seta para introduzir o PIN. Prima OK sempre que introduzir um número.
- Para atribuir um nome e um PIN ao computador, consulte a Ajuda do software da impressora associado ao sistema operativo.

# Imprimir documentos especializados

## Imprimir envelopes

1. Coloque os envelopes na impressora.
2. Envie o trabalho de impressão:

### Para utilizadores do Windows

a. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
b. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
c. Na lista Tipo de papel do separador Configurar impressão, seleccione **Papel normal**.
d. Na lista Tamanho do papel, seleccione o tamanho do envelope.

   **Nota:** Para imprimir um envelope de tamanho personalizado, seleccione **Tamanho personalizado** e, em seguida, especifique a altura e a largura.

e. Seleccione uma orientação.
f. Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
g. Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

### Para utilizadores do Macintosh

a. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
b. No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
c. Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
d. No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique **Page Setup** (Configurar página).
e. No menu pop-up Paper Size (Tamanho da página), seleccione o tamanho do envelope. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho do envelope, defina um tamanho personalizado.
f. Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.
g. Clique em **Print** (Imprimir).

**Notas:**

- A maioria dos envelopes utiliza a orientação horizontal.
- Certifique-se de selecciona a mesma orientação no software.

# Imprimir etiquetas

1. Coloque as folhas de etiquetas na impressora.
2. Envie o trabalho de impressão:

## Para utilizadores do Windows

a. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.

b. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.

c. Na lista Tamanho do papel do separador Configurar impressão, seleccione o tamanho de papel que corresponde ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, defina um tamanho personalizado.

Se for necessário, seleccione o tipo de papel adequado a partir da lista Tipo de papel.

d. Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.

e. Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

## Para utilizadores do Macintosh

a. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).

b. A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.

c. Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.

d. No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique em **Page Setup** (Configurar página).

e. A partir do menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel que corresponda ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, defina um tamanho personalizado.

f. Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.

g. No menu pop-up de opções de impressão, seleccione **Quality & Media** (Qualidade e suporte de impressão).

- No menu pop-up Paper type (Tipo de papel), seleccione **Card Stock** (Cartões).
- A partir do menu Print Quality (Qualidade de impressão), seleccione uma qualidade de impressão sem ser Quick Print (Impressão rápida).

h. Clique em **Print** (Imprimir).

## Sugestões para colocar folhas de etiquetas

- Certifique-se de que a parte superior das folhas de etiquetas é alimentada primeiro na impressora.
- Certifique-se de que o lado adesivo das etiquetas não fica a menos de 1 mm da margem do papel de etiquetas.
- Certifique-se de que a guia ou as guias do papel ficam encostadas às margens da folha de etiquetas.
- Utilize folhas de etiquetas completas. Folhas parciais (com zonas expostas por etiquetas em falta) poderão provocar o descolamento de algumas etiquetas durante a impressão, provocando o encravamento do papel.

## Imprimir em papel de tamanho personalizado

Antes de iniciar estas instruções, coloque o papel de tamanho personalizado na impressora.

### Para utilizadores do Windows

1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. Na lista Tamanho do papel do separador Configurar impressão, seleccione **Tamanho personalizado**.

   É apresentada a caixa de diálogo Definir tamanho de papel personalizado.
4. Definir o tamanho do papel.
5. Seleccione as unidade de medida a utilizar (polegadas ou milímetros).
6. Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
7. Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
2. A partir do menu pop-up da impressora, seleccione a impressora.
3. Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
4. No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique em **Page Setup** (Configurar página).
5. A partir do menu pop-up Settings (Definições), escolha **Custom Paper Size** (Tamanho de papel personalizado).
6. Crie um tamanho personalizado:
   a. Seleccione **Use custom page size** (Utilizar tamanho de página personalizado).
   b. Escreva os valores de Width (Largura) e Height (Altura) do papel.
   c. Seleccione o Feed Method (Método de alimentação).
   d. Clique em **OK**.
7. Clique em **Print** (Imprimir).

# Imprimir nos dois lados do papel (frente e verso) manualmente

## Para utilizadores do Windows

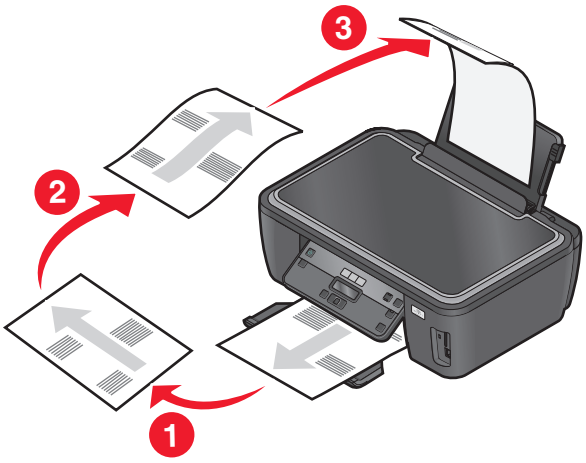
1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. Clique no separador **Avançadas**.

4 Na secção Impressão nos dois lados, seleccione **Manual**.

**Nota:** O item Imprimir página de instruções de carregamento do papel é seleccionado automaticamente.

5 Clique em **OK**. A impressora imprime as páginas ímpares e a folha de instruções.

6 Vire e coloque novamente o papel, seguindo as indicações na folha de instruções para concluir o trabalho de impressão.




**Nota:** Para regressar à impressão num só lado, regresse ao separador Avançadas. A partir da secção Impressão nos dois lados, seleccione **Desactivado** a partir do menu pendente.

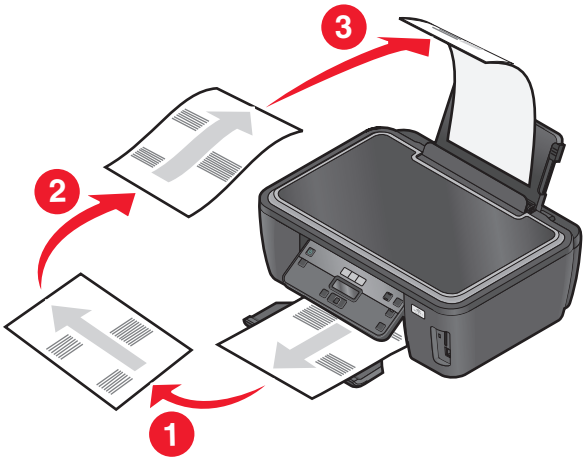
## Para utilizadores do Macintosh

1 Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).

2 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).

3 No menu pop-up Print (Imprimir) ou “Pages to print” (Páginas a imprimir), seleccione para imprimir as páginas ímpares.

4 Depois de imprimir o primeiro conjunto de páginas, vire e coloque novamente o papel.




5 Repita os passos 1 e 2.

6 No menu pop-up Print (Imprimir) ou “Pages to print” (Páginas a imprimir), seleccione para imprimir as páginas pares.

7 Clique em **Print** (Imprimir).

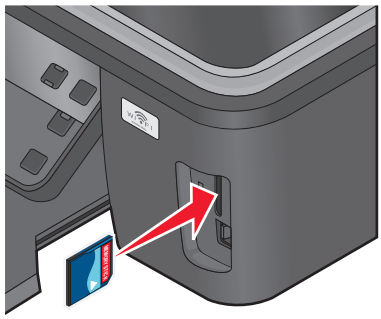
# Trabalhar com fotografias

## Utilizar um cartão de memória ou unidade flash com a impressora

Os cartões de memória e as unidades flash são dispositivos de armazenamento utilizados frequentemente com câmaras e computadores. Poderá remover o cartão de memória da câmara ou a unidade flash do computador e inseri-lo directamente na impressora.

1 Coloque um cartão de memória na ranhura para cartões ou uma unidade flash na porta USB.

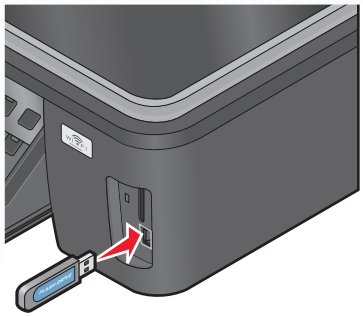
**Inserir um cartão de memória**



**Notas:**

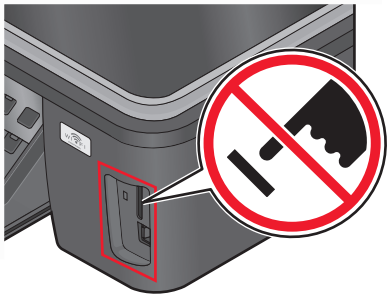
- Insira o cartão com o rótulo da marca virado para a direita.
- Certifique-se de que as setas presentes no cartão apontam para a impressora.
- Se for necessário, ligue o cartão de memória ao adaptador com ele fornecido.
- Certifique-se de que o cartão de memória inserido é suportada pela impressora. Para mais informações, consulte “Tipos de ficheiro e cartões de memória suportados” na página 40.

**Inserir uma unidade flash**



**Notas:**

- A unidade flash utiliza a mesma porta utilizada para um cabo de câmara PictBridge.
- Poderá necessitar de um adaptador, caso não seja possível ligar a unidade flash directamente à porta.



**Aviso: Danos potenciais:** Não toque em quaisquer cabos, em qualquer placa de rede, qualquer conector, dispositivo de memória ou na impressora nas áreas mostradas enquanto estiver a imprimir, ler ou escrever activamente a partir do dispositivo de memória. Poderá perder dados.

2 Verifique se é apresentado **`Cartão de memória detectado`** ou **`Dispositivo de armazenamento detectado`** no visor.

**Notas:**

- Se a impressora não reconhecer o dispositivo de memória, remova-o e insira-o novamente.
- Se inserir uma unidade flash ou câmara digital definida no modo de armazenamento em massa na porta USB enquanto estiver um cartão de memória inserido na ranhura para cartões, é apresentada uma mensagem no visor a solicitar que seleccione o dispositivo de memória que pretende utilizar.

## Tipos de ficheiro e cartões de memória suportados

| Cartão de memória | Tipo de ficheiro |
|---|---|
| • Secure Digital (SD)<br>• Micro Secure Digital (com adaptador) (Micro SD)<br>• Mini Secure Digital (com adaptador) (Mini SD)<br>• MultiMedia Card (MMC)<br>• MultiMedia Card de tamanho reduzido (com adaptador) (RS-MMC)<br>• MultiMedia Card para telemóveis (com adaptador) (MMCmobile)<br>• Memory Stick<br>• Memory Stick PRO<br>• Memory Stick Duo (com adaptador)<br>• Memory Stick PRO Duo (com adaptador)<br>• Cartão xD-Picture<br>• xD-Picture Card (Type H)<br>• xD-Picture Card (Type M)<br>• Secure Digital High Capacity (SDHC) | Documentos:<br>• .doc (Microsoft Word)<br>• .xls (Microsoft Excel)<br>• .ppt (Microsoft PowerPoint)<br>• .pdf (Adobe Portable Document Format)<br>• .rtf (Rich Text Format)<br>• .docx (Microsoft Word Open Document Format)<br>• .xlsx (Microsoft Excel Open Document Format)<br>• .pptx (Microsoft PowerPoint Open Document Format)<br>• .wpd (WordPerfect)<br>Imagens:<br>• JPEG<br>• TIFF |

## Imprimir fotografias utilizando o painel de controlo da impressora

1. Coloque papel fotográfico na impressora.
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Insira um cartão de memória, unidade flash ou câmara digital no modo de armazenamento em massa.

   Se os ficheiros de documentos e imagens estiverem armazenados no dispositivo de memória, prima os botões de seta para seleccionar **Fotografias** e prima OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **Easy Photo** ou **Imprimir fotografias** e,, em seguida, prima OK.

   **Notas:**

   - Seleccione **Easy Photo** se pretender imprimir fotografias rapidamente.
   - Seleccione **Imprimir fotografias** se pretender personalizar as fotografias antes de as imprimir.
5. Prima os botões de seta para seleccionar uma opção de impressão de fotografias e, em seguida, prima OK.

   **Nota:** Poderá optar por imprimir a fotografia mais recente, imprimir todas as fotografias, imprimir fotografias situadas em determinado intervalo de datas, imprimir fotografias seleccionadas por número de fotografia na folha de prova ou imprimir fotografias pré-seleccionadas a partir de uma câmara digital utilizando a opção DPOF (Digital Print Order Format). A opção DPOF é apresentada apenas quando existe um ficheiro DPOF válido no dispositivo de memória.
6. Ajuste as definições de impressão:
   - Se estiver no menu Easy Photo, prima os botões de seta para seleccionar o tamanho do papel e da fotografia. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.
   - Se estiver no menu Imprimir fotografias, prima os botões de seta para seleccionar o tamanho da fotografia, tamanho do papel, tipo de papel, esquema, efeitos de fotografia e qualidade das fotografias e para ajustar o brilho e os efeitos de cor das fotografias. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.
7. Prima o botão **Cores/Preto** para definir uma impressão a cores ou a preto e branco.

   Ao seleccionar a impressão a cores ou só a preto, é aceso o indicador luminoso mais próximo da opção escolhida.
8. Prima .

   **Nota:** Para obter melhores resultados, deixe as impressões a secar pelo menos 24 horas antes de as empilhar, apresentar ou armazenar.

## Imprimir fotografias a partir de um dispositivo de memória utilizando o software da impressora

1. Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para cima. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Insira um cartão de memória, unidade flash ou câmara digital no modo de armazenamento em massa.

   Se os ficheiros de imagem e os ficheiros de documentos forem armazenados no dispositivo de memória, prima OK para seleccionar **Fotografias**.
4. Transfira ou imprima as fotografias:

### Se a impressora estiver a utilizar uma ligação USB

- **Para utilizadores do Windows**

  O Fast Pics é iniciado automaticamente ao inserir o dispositivo de memória. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para transferir as fotografias para o computador ou para imprimir.

- **Para utilizadores do Macintosh**

  Se tiver definido uma aplicação para ser iniciada quando for ligado um dispositivo de memória ao computador, a aplicação é iniciada automaticamente. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para transferir as fotografias para o computador ou para imprimir.

### Se a impressora estiver a utilizar uma ligação Sem fios (só em modelos seleccionados)

**a** Prima os botões de seta para ir para **`Seleccionar computador`** e, em seguida, prima OK.

**b** Prima os botões de seta para seleccionar o computador de rede em que pretende guardar as fotografias e, em seguida, prima OK.

**c** Transfira ou imprima as fotografias:

- **Para utilizadores do Windows**

  O Fast Pics é iniciado automaticamente ao inserir o dispositivo de memória. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para transferir as fotografias para o computador ou para imprimir.

- **Para utilizadores do Macintosh**

  Seleccione **Yes** (Sim) para ver imagens a partir do dispositivo de memória. O Leitor de cartões de rede é iniciado no computador. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para transferir as fotografias para o computador ou para imprimir.

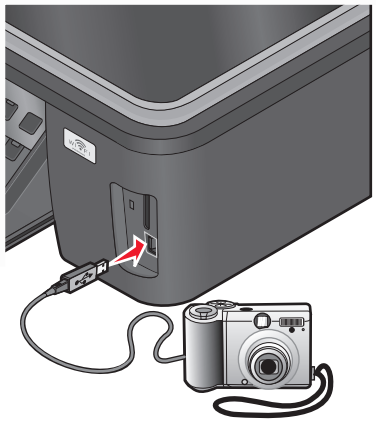
## Imprimir fotografias a partir de uma câmara digital compatível com PictBridge

PictBridge é uma tecnologia disponível na maior parte das câmaras digitais que permite imprimir directamente a partir da câmara digital sem utilizar um computador.

**1** Insira uma das extremidades do cabo USB na câmara.

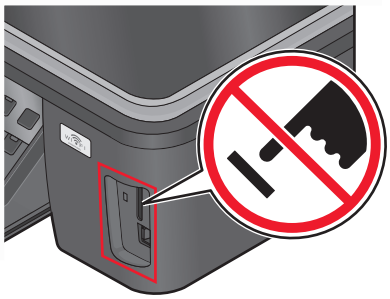
**Nota:** Utilize apenas o cabo USB fornecido com a câmara.

**2** Introduza a outra extremidade do cabo na porta PictBridge na parte da frente da impressora.



**Notas:**

- Certifique-se de que a câmara digital compatível com PictBridge está definida para utilizar o modo USB correcto. Se a selecção de USB da câmara estiver incorrecta, a câmara será detectada como uma unidade flash ou será apresentada uma mensagem de erro no painel de controlo. Para obter mais informações, consulte a documentação da câmara.
- A impressora só lê um dispositivo de memória de cada vez.



**Aviso: Danos potenciais:** Não toque no cabo USB, em qualquer placa de rede, qualquer conector, dispositivo de memória ou na impressora nas áreas mostradas enquanto estiver a imprimir, ler ou escrever activamente a partir do dispositivo de memória. Poderá perder dados.

3. Se a ligação PictBridge for estabelecida com êxito, é apresentado a seguinte mensagem no visor: **`Câmara PictBridge detectada. Prima OK para alterar as definições.`**
4. Prima OK para aceder ao menu PictBridge.
5. Prima os botões de seta para seleccionar o tamanho do papel, tipo de papel, tamanho da fotografia e esquema das fotografias quer pretende imprimir. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.
6. Consulte a documentação relativa à câmara para começar a imprimir.

**Nota:** Se inserir a câmara enquanto a impressora estiver a executar outro trabalho, aguarde que o trabalho termine antes de imprimir a partir da câmara.

## Imprimir fotografias a partir de um dispositivo de memória utilizando uma folha de prova

1. Coloque papel de tamanho Letter ou A4 normal.
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Insira um cartão de memória ou uma unidade flash.

   Se os ficheiros de documentos e imagens estiverem armazenados no dispositivo de memória, prima os botões de seta para seleccionar **`Fotografias`** e prima OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **`Folha de prova`** e, em seguida, prima OK.
5. Prima os botões de seta para seleccionar a opção para imprimir uma folha de prova.

   É possível imprimir uma folha de prova:
   - De todas as fotografias no dispositivo de memória.
   - Das 20 fotografias mais recentes, se existirem 20 ou mais fotografias no dispositivo de memória.
   - Por data, se as fotografias no cartão tiverem sido tiradas em diferentes datas. Se seleccionar esta opção, seleccione a data.

6 Prima ◇.

A folha de prova é impressa.

7 Siga as instruções na folha de prova para seleccionar as fotografias que pretende imprimir, o número de cópias por fotografia, a redução do efeito olhos vermelhos, o esquema da página, as opções de impressão e o tamanho do papel.

**Nota:** Ao efectuar selecções, certifique-se de que preenche totalmente os círculos.

8 Quando **Digitalizar folha de prova** é apresentado no visor, prima OK e, em seguida, coloque a folha de prova virada para baixo no vidro do digitalizador.

**Nota:** Se **Digitalizar folha de prova** não for apresentado no visor, prima os botões de seta até ser apresentado no visor.

9 Prima ◇.

A impressora digitaliza a folha de prova.

10 Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para cima. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)

**Nota:** Certifique-se de que o papel corresponde ao tamanho seleccionado na folha de prova.

11 Prima o botão **Cores/Preto** para definir uma impressão a cores ou a preto e branco.

Ao seleccionar a impressão a cores ou só a preto, é aceso o indicador luminoso mais próximo da opção escolhida.

12 Prima ◇ para imprimir as fotografias.

**Nota:** Para obter melhores resultados, deixe as impressões a secar pelo menos 24 horas antes de as empilhar, apresentar ou armazenar.

## Imprimir fotografias a partir de uma câmara digital utilizando o DPOF

Se a sua câmara suportar DPOF (Digital Print Order Format), poderá especificar as fotografias a imprimir, o número de cópias e as definições de impressão, mantendo sempre o cartão de memória na câmara. A impressora reconhece estas definições ao inserir o cartão de memória na impressora ou ao ligar a câmara à impressora.

**Nota:** Se especificar um tamanho de fotografia com o cartão de memória inserido na câmara, certifique-se de que o tamanho do papel colocado na impressora não é inferior ao tamanho especificado na selecção do DPOF

1 Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para cima. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)

2 No painel de controlo da impressora, prima ◈.

3 Inserir um cartão de memória.

**Cartão de memória detectado** é apresentado no visor.

4 Prima os botões de seta para ir para **Imprimir fotografias** e, em seguida, prima OK.

5 Prima os botões de seta para ir para **Imprimir DPOF** e, em seguida, prima ◇ para imprimir as fotografias.

**Nota:** Esta opção só é apresentada se for detectado um ficheiro DPOF no cartão de memória.

**Nota:** Para obter melhores resultados, deixe as impressões a secar pelo menos 24 horas antes de as empilhar, apresentar ou armazenar.

# Imprimir a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth

- Esta impressora é compatível com a Especificação Bluetooth 2.0. Suporta os seguintes perfis: Object Push Profile (OPP) e Serial Port Profile (SPP). Contacte os fabricantes dos dispositivos compatíveis com Bluetooth (telemóvel ou PDA) para determinar a respectiva compatibilidade e interoperabilidade do hardware. Recomenda-se a utilização do firmware mais recente no dispositivo compatível com Bluetooth.
- Para imprimir documentos da Microsoft a partir do PDA com Windows Mobile/Pocket PC, é necessário software e controladores adicionais de terceiros. Para mais informações sobre o software necessário, consulte a documentação relativa ao seu PDA.

## Configurar uma ligação entre a impressora e um dispositivo compatível com Bluetooth

**Nota:** A impressora não suporta a impressão de ficheiros a partir do computador utilizando uma ligação Bluetooth.

Se estiver a enviar um trabalho de impressão a partir do dispositivo Bluetooth pela primeira vez, terá de estabelecer uma ligação entre um dispositivo compatível com Bluetooth e a impressora. Terá de repetir a configuração se:

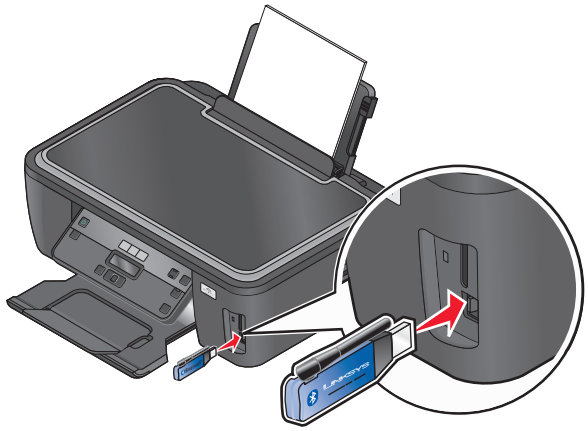
- As predefinições de fábrica da impressora forem repostas.
- Alterar o nível de segurança do Bluetooth ou a palavra-passe do Bluetooth.
- O dispositivo compatível com Bluetooth que está a utilizar requerer que os utilizadores configurem uma ligação Bluetooth para cada trabalho de impressão. Para mais informações, consulte a documentação do dispositivo Bluetooth.
- O nome do dispositivo Bluetooth que está a utilizar é eliminado automaticamente da lista de dispositivos Bluetooth.

  Quando o nível de segurança Bluetooth está definido como Alto, a impressora guarda uma lista com um máximo de oito dispositivos Bluetooth que tenham anteriormente estabelecido ligação com a impressora. Quando a impressora detecta mais de oito dispositivos, o dispositivo utilizado menos recentemente é removido da lista. Terá de repetir a configuração do dispositivo eliminado para conseguir enviar um trabalho de impressão para a impressora.

**Nota:** É necessário configurar uma ligação para cada dispositivo Bluetooth que utilize para enviar um trabalho de impressão para a impressora.

Para configurar uma ligação entre a impressora e um dispositivo compatível com Bluetooth:

1. Introduza uma placa USB Bluetooth na porta USB localizada na parte frontal da impressora.



É apresentado **Dongle Bluetooth ligado** no visor.

**Nota:** Não é fornecida nenhuma placa Bluetooth juntamente com a impressora.

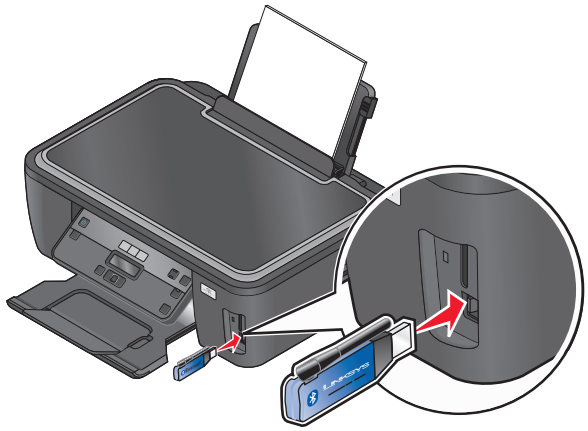
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Prima os botões de seta para ir para **Configuração Bluetooth** e, em seguida, prima OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **Detecção** e, em seguida, prima OK.
5. Certifique-se de que Detecção está definido como Activado. Se for necessário, prima os botões de seta para ir para **Activado** e, em seguida, prima OK.

   A impressora está agora pronta para aceitar uma ligação a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth.
6. Configure o dispositivo compatível com Bluetooth para estabelecer ligação com a impressora. Para mais informações, consulte a documentação do dispositivo Bluetooth.

   **Nota:** Se o Nível de segurança do Bluetooth na impressora estiver definido como Alto, terá de introduzir uma palavra-passe.

## Definir o nível de segurança Bluetooth

1. Insira uma placa Bluetooth USB na porta USB.



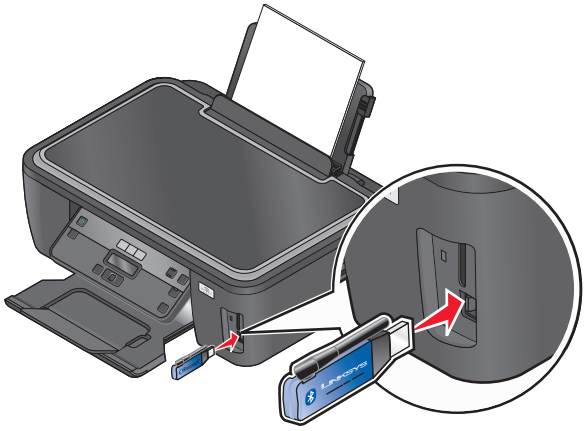
   É apresentado **Dongle Bluetooth ligado** no visor.

   **Nota:** Não é fornecida nenhuma placa Bluetooth juntamente com a impressora.
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Prima os botões de seta para ir para **Configuração Bluetooth** e, em seguida, prima o botão OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **Nível de segurança** e, em seguida, prima OK.
5. Prima os botões de seta para seleccionar o nível de segurança e, em seguida, prima OK.
   - Seleccione **Baixo** para permitir aos dispositivos Bluetooth ligar e enviar trabalhos de impressão para a impressora sem os utilizadores terem de introduzir uma palavra-passe.
   - Seleccione **Alto** para requerer a introdução de uma palavra-passe numérica de quatro dígitos no dispositivo Bluetooth antes de ligar e enviar trabalhos de impressão para a impressora.
6. O menu Palavra-passe do Bluetooth é apresentado no visor, caso defina o nível de segurança como Alto. Prima os botões de seta para introduzir a palavra-passe de quatro dígitos. Prima OK sempre que introduzir um número.

# Imprimir a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth

**Nota:** A impressora não suporta a impressão de ficheiros a partir do computador utilizando uma ligação Bluetooth.

1 Insira uma placa USB Bluetooth na porta USB.



É apresentado **`Dongle Bluetooth ligado`** no visor.

**Aviso: Danos potenciais:** Não toque nos cabos, em qualquer placa de rede, qualquer conector, placa Bluetooth USB ou na impressora nas áreas mostradas enquanto estiver a imprimir, ler ou escrever activamente a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth. Poderá perder dados.

**Notas:**

- Não é fornecida nenhuma placa Bluetooth juntamente com a impressora.
- A impressora muda automaticamente para o modo Bluetooth ao inserir uma placa Bluetooth USB.

2 Certifique-se de que a impressora está configurada para receber ligações Bluetooth. Para mais informações, consulte “Configurar uma ligação entre a impressora e um dispositivo compatível com Bluetooth” na página 45.

3 Configure o dispositivo Bluetooth para imprimir na impressora. Para mais informações, consulte a documentação do dispositivo Bluetooth.

4 Consulte a documentação do dispositivo Bluetooth para começar a imprimir.

**Nota:** Se o Nível de segurança do Bluetooth na impressora estiver definido como Alto, terá de introduzir uma palavra-passe.

# Gerir trabalhos de impressão

## Estabelecer a impressora como impressora predefinida

A impressora deve ser seleccionada automaticamente a partir da caixa de diálogo Imprimir ao enviar um trabalho de impressão. Se tiver de seleccionar manualmente a impressora, significa que não é a impressora predefinida.

Para estabelecer a impressora predefinida:

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na impressora e, em seguida, seleccione **Estabelecer como impressora predefinida**.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
2. Clique em **Print & Fax** (Imprimir e fax).
3. Seleccione a impressora a partir do menu pop-up Default Printer (Impressora predefinida) ou seleccione a impressora e clique em **Make Default** (Predefinir), consoante o sistema operativo.

## Alterar o modo de impressão

Para poupar tinta, poderá alterar o modo de impressão predefinido de todos os trabalhos de impressão para Impressão rápida. Utiliza menos tinta e é ideal para imprimir documentos só em texto. Se necessitar de alterar para um modo de impressão diferente para imprimir fotografias ou outros documentos de alta qualidade, poderá seleccionar um modo diferente a partir da caixa de diálogo Imprimir antes de enviar o trabalho de impressão.

Para alterar o modo de impressão predefinido:

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na impressora e, em seguida, seleccione **Preferências de impressão**.
5. Seleccione **Impressão rápida** como modo de impressão.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
2. A partir do menu pop-up da impressora, seleccione a impressora.
3. No menu pop-up de opções de impressão, seleccione **Print Settings** (Definições de impressão) ou **Quality & Media** (Qualidade e material de impressão), consoante o sistema operativo.
4. No menu pop-up Print Quality (Qualidade de impressão), escolha **Quick Print** (Impressão rápida) como modo de impressão.
5. No menu pop-up Presets (Predefinições), escolha **Save as** (Guardar como) e, em seguida, escreva o nome da configuração.

   Tem de escolher este nome de configuração a partir do menu pop-up Presets (Predefinições) de cada trabalho de impressão.

## Alterar o modo de impressão de um único trabalho de impressão

### Para utilizadores do Windows

1. Com um documento aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. Seleccione **Automatic** (Automática), **Quick Print** (Impressão rápida), **Normal** ou **Best** (Máxima).

   **Nota:** A impressão no modo Rascunho ou Impressão rápida utiliza menos tinta e é ideal para imprimir documentos em texto.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Com um documento aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
2. A partir do menu pop-up da impressora, seleccione a impressora.
3. No menu pop-up de opções de impressão, seleccione **Print Settings** (Definições de impressão) ou **Quality & Media** (Qualidade e material de impressão), consoante o sistema operativo.
4. No menu pop-up Print Quality (Qualidade de impressão), escolha **Automatic** (Automática), **Quick Print** (Impressão rápida), **Normal** ou **Best** (Máxima).

   **Nota:** Imprimir utilizando Quick print (Impressão rápida) utiliza menos tinta e é ideal para imprimir documentos em texto.

# Interromper trabalhos de impressão

## Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Pausa na impressão**.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Clique no ícone da impressora na secção Dock (Ancoragem).

   É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

2. Interrompa o trabalho de impressão:
   - Se pretende colocar determinado trabalho de impressão em pausa, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Hold** (Suspender).
   - Se pretender colocar em pausa todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Pause Printer** (Pausa na impressora) ou em **Stop Jobs** (Parar trabalhos), consoante o sistema operativo.

## Retomar trabalhos de impressão

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.

4. Clique com o botão direito do rato na impressora e, em seguida, seleccione **Abrir**.
5. Retome o trabalho de impressão:
   - Se pretender retomar determinado trabalho de impressão, clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, seleccione **Retomar** ou **Reiniciar**.
   - Se pretender retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Impressora** e, em seguida, desmarque a selecção de Pausa na Impressão.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
2. Clique em **Print & Fax** (Imprimir e fax).
3. Na lista ou menu pop-up Printers (Impressoras), escolha a impressora.
4. Clique em **Open Print Queue** (Abrir fila de impressão) ou em **Set Up Printers** (Configurar impressoras) consoante o sistema operativo.

   É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

5. Retome o trabalho de impressão:
   - Se pretende retomar determinado trabalho de impressão, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Resume** (Retomar).
   - Se pretender retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Resume Printer** (Retomar impressão) ou em **Start Jobs** (Iniciar trabalhos).

# Cancelar trabalhos de impressão

Para cancelar um trabalho de impressão a partir do painel de controlo da impressora, prima ✕. Para cancelas um trabalho de impressão a partir do computador, execute o seguinte procedimento:

## Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na impressora e, em seguida, seleccione **Abrir**.
5. Cancelar o trabalho de impressão:
   - Se pretende cancelar determinado trabalho de impressão, clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, clique em **Cancelar**.
   - Se pretender cancelar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Impressora ➞ Cancelar todos os documentos**.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Clique no ícone da impressora na secção Dock (Ancoragem).
2. Na caixa de diálogo da fila de impressão, escolha o trabalho que pretende cancelar e, em seguida, clique em **Delete** (Eliminar).

# Copiar

| Alimentador automático de documentos (ADF) | Vidro do digitalizador |
|---|---|
| Utilize o ADF para documentos de várias páginas.<br>**Nota:** O ADF só está disponível em determinados modelos. Se tiver adquirido uma impressora sem ADF, coloque as fotografias ou documentos originais no vidro do digitalizador. | <br>Utilize o vidro do digitalizador para páginas únicas, pequenos itens (como, por exemplo, postais ou fotografias), transparências, papel fotográfico ou suportes de impressão finos (como recortes de revistas). |

## Sugestões para copiar

- Ao utilizar o ADF, ajuste a guia do papel no ADF à largura do documento original.
- Ao utilizar o vidro do digitalizador, feche a tampa do digitalizador para evitar que surjam manchas escuras na imagem digitalizada.
- *Não* coloque postais, fotografias, pequenos itens, transparências, papel fotográfico ou suportes de impressão muito finos (tais como recortes de revistas) no ADF. Coloque estes itens sobre o vidro do digitalizador.

## Efectuar cópias

1. Coloque papel na impressora.
2. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima os botões de seta para seleccionar o número de cópias e, em seguida, prima o botão **Cores/Preto** para definir uma cópia a cores ou a preto e branco.

   Ao seleccionar a impressão a cores ou só a preto, é aceso o indicador luminoso mais próximo da opção escolhida.
5. Prima .

# Copiar fotografias

1. Coloque papel fotográfico na impressora.
2. Coloque uma fotografia virada para baixo sobre o vidro do digitalizador.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima OK até ser apresentado **Reimprimir fotografia**.
5. Prima o botão de seta para ir para **Sim** e, em seguida, prima OK.
6. Prima os botões de seta para seleccionar o tamanho de fotografia pretendido e, em seguida, prima OK.
7. Prima .

**Nota:** Para obter melhores resultados, deixe as impressões a secar pelo menos 24 horas antes de as empilhar, apresentar ou armazenar.

# Ampliar ou reduzir imagens

1. Colocar papel na impressora.
2. Coloque um documento original virado para baixo sobre o vidro do digitalizador.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima OK até ser apresentado **Redimensionar**.
5. Prima os botões de seta até ser apresentada a definição pretendida.

   **Notas:**

   - Se seleccionar % personalizada, prima OK e, em seguida, prima os botões de seta para seleccionar o valor percentual personalizado pretendido. Prima OK para guardar a definição.
   - Se seleccionar Sem margens, a impressora reduzirá ou ampliará o documento ou a fotografia conforme for necessário para imprimir uma cópia sem margens no tamanho de papel seleccionado. Para obter melhores resultados com esta definição de redimensionamento, utilize papel fotográfico e defina o tipo de papel como Fotografia ou deixe que a impressora detecte automaticamente o tipo de papel.
6. Prima .

**Nota:** Depois de concluído o trabalho de cópia, prima X para repor as definições para a predefinição. A definição de redimensionamento também muda para 100% ao fim de dois minutos de inactividade da impressora.

# Ajustar a qualidade da cópia

1. Coloque papel na impressora.
2. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima OK até ser apresentado **Qualidade**.

5 Prima os botões de seta para definir a qualidade da cópia como Automática, Rascunho, Normal ou Fotografia.

6 Prima ◇.

# Tornar uma cópia mais clara ou mais escura

1 Colocar papel na impressora.

2 Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.

3 No painel de controlo da impressora, prima .

4 Prima OK até ser apresentado **`Mais claro/Mais escuro`**.

5 Prima os botões de seta para ajustar o controlo de deslocamento.

**Nota:** Premir o botão de seta para a esquerda torna a cópia mais clara e premir o botão de seta para a direita torna a cópia mais escura.

6 Prima ◇.

# Ordenar cópias utilizando o painel de controlo da impressora

Se imprimir várias cópias de um documento, poderá optar por imprimir cada cópia como um conjunto (ordenada) ou imprimir as cópias como grupos de páginas (não ordenadas).

**Ordenada**

**Não ordenada**

1 Coloque papel na impressora.

2 Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.

3 No painel de controlo da impressora, prima .

4 Prima os botões de seta para seleccionar o número de cópias e, em seguida, prima OK.

5 Prima OK até ser apresentado **`Ordenar`**.

6 Prima os botões de seta para ir para **`Activado`**.

7 Prima ◇.

# Repetir uma imagem numa página

É possível imprimir a mesma imagem de página várias vezes numa folha de papel. Esta opção é útil na criação de itens, tais como etiquetas, decalques, panfletos e brochuras.

1. Coloque papel na impressora.
2. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima OK até ser apresentado **Cópias por folha**.
5. Prima os botões de seta para seleccionar o número de vezes que uma imagem é repetida numa página: uma, quatro, nove ou 16 vezes.
6. Prima .

# Copiar várias páginas numa só folha

A definição Páginas por folha permite copiar várias páginas numa folha imprimindo imagens mais pequenas em cada página. Por exemplo, poderá condensar um documento de 20 páginas em cinco páginas se utilizar esta definição para imprimir quatro imagens por folha.

1. Coloque papel na impressora.
2. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima OK até ser apresentado **Páginas por folha**.
5. Prima os botões de seta para seleccionar o número de páginas que pretende copiar numa folha de papel. Poderá optar por copiar uma, duas ou quatro imagens numa folha.

   **Nota:** Se estiver a copiar quatro páginas no formato horizontal, digitalize primeiro as páginas 3 e 4 e, em seguida, digitalize as páginas 1 e 2.
6. Prima .

# Efectuar uma cópia em frente e verso manualmente

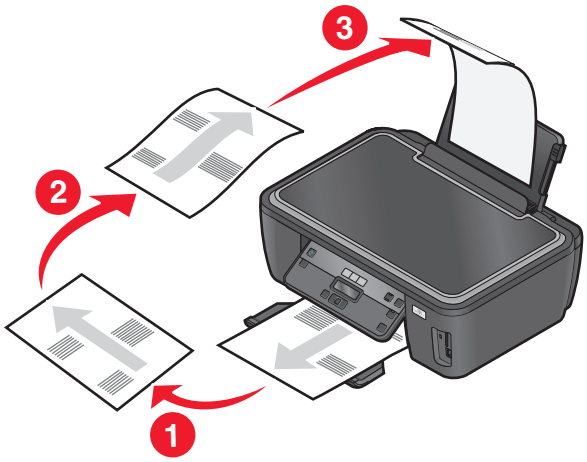
1. Coloque papel na impressora.
2. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima os botões de seta para seleccionar o número de cópias e, em seguida, prima o botão **Cores/Preto** para definir uma cópia a cores ou a preto e branco.

   Ao seleccionar a impressão a cores ou só a preto, é aceso o indicador luminoso mais próximo da opção escolhida.
5. Prima  para imprimir num lado do papel.

6 Coloque a página seguinte do documento.

- Se estiver a copiar um documento de um lado, coloque a página seguinte virada para cima no ADF ou virada para baixo no vidro do digitalizador.
- Se estiver a copiar um documentos de dois lados, vire o documento original e, em seguida volte a colocá-la virada para cima no ADF ou virada para baixo no vidro do digitalizador.

7 Retire o papel do tabuleiro de saída de papel e, em seguida, coloque novamente o papel para imprimir o outro lado do documento.




8 Prima ◇.

# Cancelar trabalhos de cópia

Para cancelar um trabalho de cópia, prima ✕.

A digitalização é parada e a impressora regressa ao menu anterior.

# Digitalizar

| Alimentador automático de documentos (ADF) | Vidro do digitalizador |
|---|---|
| Utilize o ADF para documentos de várias páginas.<br>**Nota:** O ADF só está disponível em determinados modelos. Se tiver adquirido uma impressora sem ADF, coloque as fotografias ou documentos originais no vidro do digitalizador. | <br>Utilize o vidro do digitalizador para páginas únicas, pequenos itens (como, por exemplo, postais ou fotografias), transparências, papel fotográfico ou suportes de impressão finos (como recortes de revistas). |

## Sugestões para digitalizar

- Ao utilizar o ADF, ajuste a guia do papel do ADF à largura do documento original.
- Ao utilizar o vidro do digitalizador, feche a tampa do digitalizador para evitar que surjam manchas escuras na imagem digitalizada.
- *Não* coloque postais, fotografias, pequenos itens, transparências, papel fotográfico ou suportes de impressão muito finos (tais como recortes de revistas) no ADF. Colocar estes itens sobre o vidro do digitalizador.
- Seleccione o tipo de ficheiro PDF se pretender digitalizar várias páginas e guardá-las como um ficheiro.

## Digitalizar para um computador local ou de rede

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. No painel de controlo da impressora, prima ◇.
3. Prima os botões de seta para ir para **Computador** ou **Rede** e, em seguida, prima OK.
4. Prima os botões de seta para seleccionar o nome de um computador local ou de rede e, em seguida, prima OK.

   O computador local ou de rede é o destino da digitalização.

**Notas:**

- Se a impressora estiver ligada apenas a um computador local, a impressora irá efectuar a transferência automática das aplicações de digitalização.
- Poderá ser solicitado que introduza o PIN se o computador o requerer. Prima os botões de seta para introduzir o PIN. Prima OK sempre que introduzir um número.
- Para atribuir um nome e um PIN ao computador, consulte a Ajuda do software da impressora associado ao sistema operativo.

5 Aguarde até a impressora concluir a transferência de uma lista de aplicações de digitalização disponível no computador seleccionado.

6 Prima os botões de seta para seleccionar uma aplicação e, em seguida, prima OK.

7 Prima os botões de seta para seleccionar a qualidade de resolução e o tamanho de imagem original. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.

8 Prima ◇ para iniciar a digitalização.

A digitalização está concluída quando a aplicação seleccionada no passo 6 abrir no computador de destino e a digitalização é apresentada na aplicação como um novo ficheiro.

# Digitalizar para uma unidade flash ou cartão de memória

Antes de começar, certifique-se de que a unidade flash ou cartão de memória não está protegido contra escrita.

1 Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.

2 No painel de controlo da impressora, prima ◈.

3 Quando **Digitalizar para** é apresentado no visor, insira a unidade flash ou cartão de memória.

4 Prima os botões de seta para ir para **Unidade Flash USB** ou **Cartão de memória** e, em seguida, prima OK.

5 Prima os botões de seta para seleccionar a qualidade de resolução, o tipo de impressão que pretende criar e o tamanho de imagem original. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.

**Nota:** Seleccione o tipo de ficheiro PDF se pretender digitalizar várias páginas e guardá-las como um ficheiro.

6 Prima ◇ para iniciar a digitalização.

A digitalização estará concluída quando é apresentada uma mensagem no painel de controlo de impressão da impressora a indicar que o ficheiro digitalizado foi guardado.

# Digitalizar fotografias para uma aplicação de edição

## Utilizar o painel de controlo da impressora

1 Coloque a fotografia ou fotografias viradas para baixo sobre o vidro do digitalizador.

2 No painel de controlo da impressora, prima ◈.

3 Prima os botões de seta para ir para **Computador** ou **Rede** e, em seguida, prima OK.

4 Prima os botões de seta para seleccionar o nome de um computador local ou de rede e, em seguida, prima OK.

O computador local ou de rede é o destino da digitalização.

**Notas:**

- Se a impressora estiver ligada apenas a um computador local, a impressora irá efectuar a transferência automática das aplicações de digitalização.
- Poderá ser solicitado que introduza o PIN se o computador o requerer. Prima os botões de seta para introduzir o PIN. Prima OK sempre que introduzir um número.
- Para atribuir um nome e um PIN ao computador, consulte a Ajuda do software da impressora associado ao sistema operativo.

5 Aguarde até a impressora concluir a transferência da lista de aplicações de digitalização disponível no computador seleccionado.

6 Prima os botões de seta para seleccionar uma aplicação de edição de fotografias e, em seguida, prima OK.

7 Prima os botões de seta para seleccionar a qualidade de resolução, o tipo de impressão que pretende criar e o tamanho de imagem original. Prima OK sempre que efectuar uma selecção.

8 Prima ◇.

A digitalização está concluída quando a aplicação de edição de fotografias seleccionada no passo 6 abrir no computador de destino e a digitalização é apresentada na aplicação como um novo ficheiro.

# Utilizar o software da impressora

## Para utilizadores do Windows

1 Coloque uma fotografia ou fotografias viradas para baixo sobre o vidro do digitalizador.

2 Clique em ou em **Iniciar**.

3 Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.

4 Seleccione **Página inicial da impressora**.

5 Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.

6 Clique em **Fotografia**.

- Se pretender digitalizar uma única fotografia ou várias fotografias como uma única imagem, seleccione **Fotografia única**.
- Se pretender digitalizar várias fotografias em simultâneo e guardá-las como imagens separadas, seleccione **Dividir em fotografias individuais**.

A digitalização é iniciada e é apresentada a caixa de diálogo de progresso da digitalização.

7 Guarde a fotografia ou fotografias e abra-as numa aplicação de edição de fotografias para as editar.

## Para utilizadores do Macintosh

1 Coloque uma fotografia ou fotografias viradas para baixo sobre o vidro do digitalizador.

2 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.

3 Faça duplo clique no Printer Center (Centro de impressões) para abrir o All-In-One Center.

4 No menu "What is being scanned?" (O que está a ser digitalizado) no ecrã principal, seleccione **Photo** (Fotografia).

5 A partir do menu pop-up "How will the scanned image be used?" (Como será utilizada a imagem digitalizada), escolha **To be printed** (Para impressão) ou **To be viewed on monitor/Web page** (Para visualização no monitor/página Web).

6 A partir do menu "Send scanned image to" (Enviar imagem digitalizada para), escolha uma pasta de destino ou aplicação para a imagem digitalizada.

7 Se existirem várias imagens para digitalização, seleccione **Prompt for multiple pages** (Solicitar várias páginas).

8 Clique em **Preview/Edit** (Pré-visualizar/Editar).

É apresentada a caixa de diálogo (Scan) Digitalizar.

9 Ajuste a imagem e as definições de digitalização conforme for necessário.

10 Clique em **Scan** (Digitalizar).

# Digitalizar documentos para uma aplicação de edição

Uma aplicação OCR (Optical Character Recognition, Reconhecimento óptico de caracteres) permite editar um documento de texto original que tenha sido digitalizado. Para isto funcionar, tem de ter uma aplicação de OCR armazenada num computador local ou de rede e tem de poder escolhê-la a partir de uma lista de aplicações quando configurar a digitalização.

Ao seleccionar as definições da digitalização:

- Seleccione para digitalizar para o computador local ou computador de rede onde a aplicação de OCR está instalada.
- Seleccione para digitalizar com a resolução mais elevada.

## Para utilizadores do Windows

1 Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.

2 Clique em ou em **Iniciar**.

3 Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.

4 Seleccione **Página inicial da impressora**.

5 Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.

6 Clique em **Documento**.

A digitalização é iniciada e é apresentada a caixa de diálogo de progresso da digitalização.

7 Quando a digitalização estiver concluída, guarde o documento numa aplicação de processamento de texto.

8 Abra o documento na aplicação seleccionada para o editar.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.
3. Faça duplo clique no Printer Center (Centro de impressões) para abrir o All-In-One Center.
4. No menu "What is being scanned?" (O que está a ser digitalizado) no ecrã principal, seleccione um tipo de documento diferente de Fotografia.
5. No menu pop-up "How will the scanned image be used?" (Como será utilizada a imagem digitalizada), seleccione **To be edited (OCR)** (Editada (OCR)).
6. A partir do menu "Send scanned image to" (Enviar imagem digitalizada para), seleccione uma aplicação de processamento de texto para edição.
7. Clique em **Scan** (Digitalizar).
8. Abra o documento digitalizado a partir de uma aplicação de processamento de texto para a editar.

# Digitalizar directamente para o correio electrónico utilizando o software da impressora

## Para utilizadores do Windows

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. Clique em ou em **Iniciar**.
3. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
4. Seleccione **Página inicial da impressora**.
5. Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.
6. Clique em **Correio electrónico** e, em seguida, seleccione **Fotografia**, **Documento** ou **PDF**.

   **Nota:** Só pode seleccionar Documento se tiver uma aplicação de OCR armazenada no seu computador.

   A digitalização é iniciada e é apresentada a caixa de diálogo de progresso da digitalização.
7. Quando a digitalização estiver concluída, é criada uma nova mensagem de correio electrónico com o documento digitalizado anexado automaticamente.
8. Escreva a mensagem de correio electrónico.

**Nota:** Se o programa de correio electrónico não abrir automaticamente, digitalize o documento para o computador e, em seguida, envie-o por correio electrónico como um anexo.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.
3. Faça duplo clique no Printer Center (Centro de impressões) para abrir o All-In-One Center.
4. No menu "What is being scanned?" (O que está a ser digitalizado) no ecrã principal, seleccione o tipo de documento.
5. A partir do menu pop-up "How will the scanned image be used?" (Como será utilizada a imagem digitalizada), escolha **To be viewed on monitor/web page**.(Para visualização no monitor/página Web).
6. No menu "Send scanned image to" (Enviar imagem digitalizada para), seleccione uma aplicação.
7. Clique em **Scan** (Digitalizar).
8. Obtenha a imagem digitalizada a partir da aplicação e, em seguida, envie-a por correio electrónico sob a forma de anexo.

# Digitalizar para PDF

## Para utilizadores do Windows

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. Clique em ou em **Iniciar**.
3. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
4. Seleccione **Página inicial da impressora**.
5. Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.
6. Clique em **PDF**.

   A digitalização é iniciada e é apresentada a caixa de diálogo de progresso da digitalização.
7. Guarde o documento como PDF.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Coloque o documento original virado para cima no alimentador automático de documentos (ADF) ou virado para baixo sobre o vidro da unidade de digitalização.
2. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.
3. Faça duplo clique no Printer Center (Centro de impressões) para abrir o All-In-One Center.
4. No menu "What is being scanned?" (O que está a ser digitalizado) no ecrã principal, seleccione um tipo de documento.
5. Personalize as definições necessárias.

6 Clique em **Scan** (Digitalizar).

7 Guarde o documento como PDF.

# FAQ da digitalização

## Como melhorar a qualidade de uma digitalização?

- Certifique-se de que os documentos originais estão em boas condições.
- Certifique-se de que a aplicação que recebe o documento digitalizado é adequada. Por exemplo, se estiver a digitalizar uma fotografia para a editar, certifique-se de que selecciona uma aplicação de edição de fotografias para receber a digitalização. Se estiver a digitalizar um documento para editar o texto, certifique-se de que selecciona uma aplicação de OCR.
- Utilize a alta resolução

## Como digitalizar a preto e branco?

A cor é a predefinição de todas as digitalizações. Para digitalizar a preto e branco, prima o botão **Cores/Preto** no painel de controlo da impressora para alternar de cores para preto e branco.

## Por que motivo é solicitado o PIN?

Os PINs são uma medida de segurança utilizada para limitar o envio das informações digitalizadas a determinados localizações ou para impedir que o conteúdo da digitalização seja visualizado ou utilizado por outros utilizadores. Poderá ser solicitado que introduza um PIN se o computador de rede que está a digitalizar requerer um.

Para saber como o PIN é atribuído aos computadores de rede, consulte a Ajuda do software da impressora associado ao sistema operativo.

## O que é uma lista de aplicações e como posso actualizar uma?

Ao digitalizar um ficheiro, poderá optar pela aplicação a utilizar para a abrir no computador. A impressora transfere esta aplicação a partir do computador ao efectuar a primeira digitalização. Se a aplicação pretendida não estiver presente na lista ou se instalar novas aplicações no computador, actualize a lista de aplicações na impressora.

### Actualizar a lista de aplicações

1 No painel de controlo da impressora, prima .

2 Prima os botões de seta para ir para **Computador** ou **Rede**.

3 Seleccione um computador local ou de rede para receber a digitalização e, em seguida, prima OK.

4 Seleccione **ACTUALIZAR** na lista de aplicações de digitalização.

Desta forma, a lista de aplicações é actualizada na impressora.

# Cancelar trabalhos de digitalização

Prima ✕ no painel de controlo da impressora ou clique em **Cancelar** no ecrã do computador.

# Funcionamento em rede

## Instalar a impressora numa rede sem fios

### Compatibilidade da rede sem fios

A impressora inclui um servidor de impressão sem fios IEEE 802.11g. A impressora é compatível com routers IEEE 802.11 b/g/n com certificação Wi-Fi. Se tiver problemas com um router n, contacte o fabricante do router para verificar se a definição do modo actual é compatível com dispositivos g, uma vez que esta definição varia consoante o modelo/marca do router.

### Opções de segurança de rede suportadas

A impressora suporte três opções de segurança sem fios: sem segurança, WEP e WPA/WPA2.

#### Sem segurança

Não se recomenda a não utilização de segurança numa rede doméstica sem fios. A não utilização de segurança significa que qualquer pessoa ao alcance da rede sem fios pode utilizar os recursos da rede, incluindo o acesso à Internet, caso a rede sem fios esteja ligada à Internet. O alcance da rede sem fios poderá ir muito mais além das paredes da sua casa e permitir o acesso à sua rede a partir da rua ou das casas vizinhas.

#### WEP

WEP (Wired Equivalent Privacy) é o tipo de segurança mais básico e mais fraco. A segurança WEP baseia-se num conjunto de caracteres denominado chave WEP.

Todos os dispositivos na rede sem fios têm de utilizar a mesma chave WEP. A segurança WEP pode ser utilizada nas redes ad hoc e de infra-estrutura.

Uma chave WEP válida tem:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A–F, a–f e 0–9

  *ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números, pontuação e símbolos disponíveis no teclado.

#### WPA/WPA2

O WPA (Wi-Fi Protected Access) e o WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2) fornecem segurança de rede sem fios mais forte do que o WEP. O WPA e o WPA2 são tipos de segurança semelhantes. O WPA2 utiliza um método de encriptação mais complexo e é mais seguro do que o WPA. O WPA e o WPA2 utilizam um conjunto de caracteres, denominado chave pré-partilhada ou frase de acesso WPA, para proteger redes sem fios contra acesso não autorizado.

Uma frase de acesso WPA válida tem:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

  *ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A–F, a–f e 0–9.

Todos os dispositivos na rede sem fios têm de utilizar a mesma frase de acesso WPA. A segurança WPA é uma opção disponível apenas nas redes de infra-estrutura onde existam placas de rede e pontos de acesso sem fios que suportem WPA. A maioria do equipamento de rede sem fios recente também disponibiliza segurança WPA2 como opção.

**Nota:** Se a sua rede utilizar segurança WPA ou WPA2, seleccione **WPA Personal** quando for solicitado que seleccione o tipo de segurança utilizada na rede.

## Imprimir uma página de configuração de rede

Uma *página de configuração de rede* lista as definições da configuração da impressora, incluindo o endereço IP e o endereço MAC da impressora.

1. Coloque papel normal.
2. No painel de controlo da impressora, prima .
3. Prima o botão de seta para ir para **Configuração da rede** e, em seguida, prima OK.
4. Prima OK para seleccionar **Página de configuração da impressão**.

   A página de configuração da rede é impressa.

## Informações necessárias para configurar a impressora numa rede sem fios

Para configurar a impressora para impressão sem fios, deverá obter previamente:

- O nome da rede sem fios. Também conhecido como *Service Set Identifier* (SSID, ID do conjunto do serviço).
- Se foi utilizada encriptação para proteger a rede.
- A chave de segurança (uma chave WEP ou código de acesso WPA) que permita aos outros dispositivos comunicar na rede se utilizar encriptação para proteger a rede.

  Poderá encontar a chave WEP ou o código de acesso WPA acedendo ao router ou ponto de acesso sem fios e verificando as informações de segurança.

Se o ponto de acesso sem fios (router sem fios) estiver a utilizar segurança *Wired Equivalent Privacy* (WEP), a chave WEP deve:

- Ter exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

  *ou*

- Ter exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números, pontuação e símbolos disponíveis no teclado.

Se o ponto de acesso sem fios estiver a utilizar segurança *Wi-Fi Protected Access* (WPA), o código de acesso WPA deve:

- Ter entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

  *ou*

- Ter exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres de "A" a "F", "a" a "f" e "0" a "9".

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança.

**Nota:** Se não souber o SSID da rede à qual o computador está ligado, inicie o utilitário de rede sem fios da placa de rede do computador e procure o nome da rede. Se não conseguir localizar o SSID ou as informações de segurança relativas à rede, consulte a documentação fornecida juntamente com o ponto de acesso sem fios ou contacte o responsável de suporte do sistema.

# Instalar a impressora numa rede sem fios

Antes de instalar a impressora numa rede sem fios, certifique-se de que:

- A rede sem fios está configurada e a funcionar correctamente.
- O computador que está a utilizar está ligado à mesma rede sem fios em que pretende configurar a impressora.

## Para utilizadores do Windows

1. Feche todos os programas abertos.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se o ecrã Boas-vindas não for apresentado ao fim de um minuto, inicie o CD manualmente:

   a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

   b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`D:\setup.exe`**, em que **`D`** é a letra da unidade de CD ou DVD.
3. Siga as instruções apresentadas no Ecrã de boas-vindas para instalar a impressora.

## Para utilizadores do Macintosh

1. Feche todas as aplicações que estejam em execução.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se a caixa de diálogo de instalação não for apresentado ao fim de um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
3. Faça duplo clique em **Instalar**.
4. Siga as instruções apresentadas na caixa de diálogo de instalação para configurar a impressora.

# Instalar a impressora noutros computadores

Quando a impressora estiver configurada na rede sem fios, poderá ser acedida através da rede sem fios por outro computador na rede. No entanto, terá de instalar o controlador da impressora em cada computador que irá aceder à impressora. Não é necessário configurar a impressora novamente, apesar de ter de executar o software de configuração em cada computador para instalar o controlador.

## Para utilizadores do Windows

1. Feche todos os programas abertos.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se o ecrã Boas-vindas não for apresentado ao fim de um minuto, inicie o CD manualmente:

   a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

   b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`D:\setup.exe`**, em que **`D`** é a letra da unidade de CD ou DVD.

3 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para instalar uma impressora configurada num novo computador.

### Para utilizadores do Macintosh

1 Feche todas as aplicações que estejam em execução.

2 Coloque o CD do software de instalação na unidade.

Se a caixa de diálogo de instalação não for apresentado ao fim de um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.

3 Faça duplo clique em **Instalar**.

4 Seleccione **A minha impressora já está configurada. Estou a instalá-la num novo computador**

5 Clique em **Continuar** e siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para instalar uma impressora configurada num novo computador.

## Interpretar as cores do indicador luminoso Wi-Fi

As cores do indicador luminoso Wi-Fi mostram o estado da rede da impressora.

- **Desactivado** indica um dos seguintes cenários:
  - A impressora está desligada ou a ser ligada.
  - A impressora não está ligada a uma rede sem fios e está no modo Poupança de energia. No modo Poupança de energia, o indicador luminoso fica intermitente.
- **Cor-de-laranja aceso** indica um dos seguintes cenários:
  - A impressora ainda não foi configurada para uma rede sem fios.
  - A impressora está configurada para uma ligação ad hoc, mas não está a comunicar actualmente com outro dispositivo ad hoc.
- **Cor-de-laranja intermitente** indica um dos seguintes cenários:
  - A impressora está fora do alcance do ponto de acesso sem fios (router sem fios).
  - A impressora está a tentar comunicar com o ponto de acesso sem fios, mas este está desactivado ou não está a funcionar correctamente.
  - A impressora configurada ou o ponto de acesso sem fios foram desactivados e activados novamente e a impressora está a tentar estabelecer comunicações com a rede.
  - As definições de rede sem fios da impressora poderão já não ser válidas.
- **Verde** significa que a impressora está ligada a uma rede sem fios e preparada para utilização.

## Instruções especiais de instalação da rede sem fios

As seguintes instruções aplicam-se aos clientes fora da América do Norte que estão a utilizar uma box de banda larga sem fios. Alguns exemplos destas boxes incluem a LiveBox, AliceBox, N9UF Box, FreeBox e Club Internet.

### Antes de começar

- Certifique-se de que a box é compatível com a tecnologia de redes sem fios e está activado para funcionar numa rede sem fios. Para mais informações sobre como configurar o aparelho de codificação para funcionar numa rede sem fios, consulte a documentação fornecida com o seu aparelho.
- Certifique-se de que a sua box está activada e que o seu computador está activado e ligado à rede sem fios.

## Adicionar a impressora à rede sem fios

1. Configure a sua impressora para redes sem fios utilizando as instruções de configuração fornecidas.

   Pare quando for solicitado que seleccione uma rede.

2. Se estiver presente um botão de associação/registo na parte posterior da box, prima-o antes de seleccionar uma rede.

   **Nota:** Depois de premir o botão de associação/registo, dispõe de cinco minutos para concluir a instalação da impressora.

3. Regressar ao computador anterior.

   Na lista de redes sem fios apresentada, seleccione a rede e clique em **Continuar**.

   Se a rede sem fios não for apresentada na lista:

   a. Ligue a outra rede sem fios.

   ### Para utilizadores do Windows

   Clique em **Rede não listada**.

   ### Para utilizadores do Macintosh

   Seleccione **Outra rede sem fios** e clique em **Continuar**.

   b. Introduza as informações detalhadas sobre a rede sem fios.

   **Nota:** A sua chave WEP, WPA ou WPA2 pode ser obtida na parte inferior da box, no manual do utilizador fornecido com o aparelho ou na página Web da box. Se tiver alterado a chave da rede sem fios, utilize a chave criada.

4. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.

# Atribuir um endereço IP estático

Na maioria das redes sem fios, será atribuído automaticamente um endereço IP à impressora através de DHCP.

1. Conclua a configuração da rede sem fios, permitindo à impressora receber um endereço DHCP a partir de um servidor DHCP na rede.
2. Imprima uma página de configuração de rede para ver qual o endereço IP atribuído actualmente à impressora.
3. Abra um browser e, em seguida, escreva o endereço IP no campo do endereço. Prima a tecla **Enter**.

   A página Web da impressora é carregada.

   **Nota:** Se estiver a utilizar um servidor proxy, desactive-o temporariamente para carregar correctamente a página Web da impressora.

4. Clique na hiperligação **Configuração**.
5. Clique na hiperligação **TCP/IP**.
6. Clique na hiperligação **Definir endereço IP estático**.
7. Escreva o endereço IP que pretende atribuir à impressora no campo **Endereço IP**.
8. Clique no botão **Submeter**.

   É apresentada a mensagem A submeter selecção.

Para verificar se o endereço foi atribuído com êxito, escreva o endereço IP estático no campo de endereço do browser e prima **Enter**. A página Web da impressora é carregada se o endereço tiver sido atribuído com êxito.

Para mais informações, contacte o responsável de suporte do sistema.

## Alterar as definições de rede sem fios após a instalação

Para alterar as definições da rede sem fios na impressora, tal como a rede configurada, a chave de segurança ou outras definições, execute o seguinte:

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Clique no separador **Definições**.
5. Clique na hiperligação **Utilitário de configuração da rede sem fios**.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para configurar a impressora para acesso de rede sem fios com as novas definições.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
2. Faça duplo clique em **Utilitário de configuração da rede sem fios**.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

# Configuração avançada da rede sem fios

## Criar uma rede sem fios ad hoc

A forma recomendada para configurar a rede sem fios consiste em utilizar um ponto de acesso sem fios (router sem fios). Esta configuração de rede é designada por *rede infra-estrutura*. Se tiver uma rede infra-estrutura, deverá configurar a impressora para utilização nessa rede.

**Nota:** A impressora só consegue comunicar com uma rede sem fios de cada vez. A configuração da impressora para uma rede sem fios ad hoc impedirá que funcione em qualquer outra rede sem fios, seja ad hoc ou infra-estrutura.

Poderá configurar uma rede ad hoc se:

- Não tiver um ponto de acesso ou um router sem fios
- Ainda não tiver uma rede sem fios (mas tiver uma placa sem fios para o computador)
- Pretender configurar uma rede autónoma entre a impressora e um computador com uma placa de rede sem fios

## Em Windows Vista

1. Clique em .
2. Clique em **Painel de controlo**.
3. Clique em **Rede e Internet**.
4. Em Centro de Rede e Partilha, clique em **Ligar a uma rede**.
5. Clique em **Configurar uma ligação ou rede** quando for solicitado que seleccione uma rede à qual ligar.
6. Clique em **Configurar uma rede ad hoc sem fios (computador-a-computador)** quando for solicitado que escolha uma opção de ligação e, em seguida, clique em **Seguinte**.
7. Siga as instruções no assistente "Configurar uma rede ad hoc sem fios". Como parte do processo de configuração:
   a. Crie um nome de rede ou SSID para a rede entre o computador e a impressora.
   b. Anote o nome da rede. Certifique-se de que utiliza a ortografia e as maiúsculas e minúsculas correctas.
   c. Vá para a lista Tipo de segurança, seleccione **WEP** e, em seguida, crie uma chave WEP.

      As chaves WEP têm de ter:
      - Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A-F, a-f, e 0-9.

      *ou*
      - Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado

   d. Anote a palavra-passe da rede. Certifique-se de que utiliza a ortografia e as maiúsculas e minúsculas correctas.

   O Windows Vista activa a rede ad hoc automaticamente. Será apresentada na caixa de diálogo "Ligar a uma rede" em "Redes disponíveis", a indicar que o computador está configurado para a rede ad hoc.
8. Feche o Painel de Controlo do Windows e todas as janelas restantes.
9. Insira o CD do software de instalação e siga as instruções para a instalação da rede sem fios.

   **Nota:** Não ligue os cabos de instalação ou de rede enquanto não forem apresentadas instruções para o fazer pelo software de configuração.
10. Quando as redes disponíveis forem apresentadas, forneça o nome da rede e as informações de segurança criadas nos passos 6. O instalador configurará a impressora para utilização com o computador.
11. Guarde uma cópia do nome de rede e as informações de segurança em local seguro para referência futura.

**Nota:** Poderá ser necessário voltar a ligar os computadores Windows Vista à rede ad hoc após a reinicialização.

## Em Windows XP

1. Clique em **Iniciar**.
2. Clique em **Painel de controlo**.
3. Clique em **Ligações de rede e de Internet**.
4. Clique em **Ligações de rede**.
5. Clique com o botão direito do rato no ícone da ligação de rede sem fios.
6. Clique em **Activar**, se for apresentada no menu pop-up.

   **Nota:** Se Desactivar for apresentado, significa que a ligação sem fios já está activada.

7 Clique com o botão direito do rato no ícone **Ligação de rede sem fios**.

8 Clique em **Propriedades**.

9 Clique no separador **Redes sem fios**.

**Nota:** Se o separador Redes sem fios não for apresentado, o computador possui um software de outro fabricante que controla as definições de rede sem fios. Tem de utilizar esse software para configurar a rede sem fios ad hoc. Para mais informações, consulte a documentação do software de outros fabricantes para saber como criar uma rede ad hoc.

10 Seleccione a caixa de verificação **Utilizar o Windows para configurar as definições de rede sem fios**.

11 Em Redes preferidas, elimine todas as redes existentes.

a Seleccione a rede que pretende remover.

b Clique em **Remover** para eliminar a rede da lista.

12 Clique em **Adicionar** para criar uma rede ad hoc.

13 Na caixa Nome da rede (SSID), escreva o nome que pretende atribuir à rede sem fios.

14 Anote o nome da rede escolhido para o poder consultar quando executar a configuração da rede sem fios. Certifique-se de que utiliza a ortografia e as maiúsculas e minúsculas correctas.

15 Se for apresentado Autenticação de rede na lista, seleccione **Abrir**.

16 Na lista "Encriptação de dados, seleccione **WEP**.

17 Se for necessário, desmarque a caixa de verificação "A chave é-me fornecida automaticamente".

18 Na caixa Chave de rede, escreva a chave WEP.

19 Anote a chave WEP escolhida para a poder consultar quando executar a configuração da rede sem fios. Certifique-se de que o copia correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas.

20 Na caixa "Confirmar chave de rede", escreva a mesma chave WEP.

21 Seleccione **Esta é uma rede computador-a-computador (ad hoc) ; os pontos de acesso sem fios não são utilizados**.

22 Clique em **OK** duas vezes para fechar as duas janelas abertas.

23 O computador poderá demorar alguns minutos a reconhecer as novas definições. Para verificar o estado da rede:

a Clique com o botão direito do rato no ícone **Ligações de rede sem fios**.

b Seleccione **Ver Redes Sem Fios Disponíveis**.

- Se a rede for listada, mas o computador não estiver ligado, seleccione a rede ad hoc e, em seguida, clique em **Ligar**.
- Se a rede não for apresentada, aguarde um minuto e, em seguida, clique em **Actualizar lista de redes**.

24 Insira o CD do software de instalação e siga as instruções para a instalação da rede sem fios.

**Nota:** Não ligue os cabos de instalação ou de rede enquanto não forem apresentadas instruções para o fazer pelo software de configuração.

25 Quando as redes disponíveis forem apresentadas, forneça o nome da rede e as informações de segurança criadas a partir do passo 13. O instalador configurará a impressora para utilização com o computador.

26 Guarde uma cópia do nome de rede e as informações de segurança em local seguro para referência futura.

### No Windows 2000

- Consulte a documentação fornecida com a placa de rede sem fios para obter informações sobre como configurar uma rede ad hoc com o Windows 2000.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Aceder às definições do Airport:

#### Em Mac OS X versão 10.5

a. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).

b. Clique em **Network** (Rede).

c. Clique em **AirPort**.

#### Em Mac OS X versão 10.4 e anteriores

a. No ambiente de trabalho do Finder, seleccione **Go** > **Applications** (Ir -> Aplicações).

b. Na pasta Applications (Aplicações), faça duplo clique em **Internet Connect** (Ligação à Internet).

c. Na barra de ferramentas, clique em **AirPort**.

2. No menu Network (Rede), clique em **Create Network** (Criar rede).
3. Crie um nome para a rede ad hoc e, em seguida, clique em **OK**.

**Nota:** Guarde o nome da rede e a palavra-passe em local seguro para referência futura.

## Adicionar uma impressora a uma rede sem fios ad hoc existente

**Nota:** A impressora só consegue comunicar com uma rede sem fios de cada vez. A configuração da impressora para uma rede sem fios ad hoc irá removê-la de qualquer outra rede sem fios, ad hoc ou infra-estrutura, para a qual esteja configurada.

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Clique no separador **Definições**.
5. Clique na hiperligação **Utilitário de configuração da rede sem fios**.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

**Nota:** Poderá ser necessário voltar a ligar os computadores Windows Vista à rede ad hoc após a reinicialização.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
2. Faça duplo clique em **Wireless Setup Assistant** (Utilitário de configuração da rede sem fios).
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

# Configurar a impressora numa rede sem fios utilizando o WPS (Wi-Fi Protected Setup)

*Wi-Fi Protected Setup* (WPS) é um método de configuração de computadores e impressoras numa rede sem fios segura. O WPS é mais rápido do que a configuração manual, o que reduz os erros de escrita quando são adicionados novos dispositivos a uma rede sem fios. O código de acesso WPA e o SSID são detectados e configurados automaticamente. A impressora suporta WPS e pode ser configurada para acesso sem fios utilizando WPS. Para utilizar o WPS para configurar a impressora, o router sem fios também tem de suportar WPS.

Se pretender utilizar o WPS para configurar a impressora, insira o CD e siga as instruções no ecrã do computador.

**Notas:**

- Para utilizar o WPS para configurar a impressora numa rede sem fios, todos os dispositivos na rede sem fios têm de suportar WPS. Se algum dispositivo na rede não suportar WPS, terá de escrever o SSID e as informações de segurança quando for solicitado.
- Se estiver a utilizar o método PIN para adicionar a impressora utilizando WPS, certifique-se de que escreve os oito dígitos quando for solicitado que introduza o PIN.

# Alternar entre ligações USB e ligações sem fios (apenas no Windows)

É possível alterar a forma de acesso à impressora consoante as suas necessidades. Os seguintes procedimentos assumem que configurou a sua impressora para um tipo de ligação e que os controladores da impressora estão instalados no computador. Consulte os tópicos relacionados sobre como resolver problemas de tipos de ligação específicos caso se depare com dificuldades durante a configuração.

## Utilizar a impressora numa rede sem fios

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Clique no separador **Definições**.
5. Clique na hiperligação **Utilitário de configuração da rede sem fios**.
6. Siga as instruções apresentadas no ecrã para configurar a impressora para a rede sem fios.

**Nota:** Não é necessário remover o cabo USB que liga a impressora ao computador durante a configuração da rede sem fios.

## Utilizar a impressora localmente (USB)

1. Ligue um cabo USB ao computador e à impressora.
2. Aguarde um momento para o Windows localizar o controlador e concluir a configuração da impressora.

**Nota:** Poderá continuar a utilizar a impressora na rede sem fios.

# Alternar entre ligações USB e ligações sem fios (apenas no Macintosh)

É possível alterar a forma de acesso à impressora consoante as suas necessidades. Os procedimentos que se seguem assumem que a impressora foi configurada para um tipo de ligação. Consulte os tópicos relacionados sobre como resolver problemas de tipos de ligação específicos caso se depare com dificuldades durante a configuração.

## Utilizar a impressora numa rede sem fios

### Se actualmente a impressora estiver configurada localmente (através de uma ligação USB)

1. Feche todas as aplicações que estejam em execução.
2. Coloque o CD do software de instalação na unidade.

   Se a caixa de diálogo de instalação não for apresentado ao fim de um minuto, clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
3. Faça duplo clique na pasta **Lexmark Extras** (Extras Lexmark).
4. Faça duplo clique em **Lexmark Setup Assistant** (Assistente de configuração Lexmark).
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã para configurar a impressora para a rede sem fios.

**Nota:** Não é necessário remover o cabo USB que liga a impressora ao computador durante a configuração da rede sem fios.

## Utilizar a impressora localmente (USB)

### Se actualmente a impressora estiver configurada para a rede sem fios

1. Ligue uma das extremidades de um cabo USB à porta USB situada na parte posterior da impressora. Ligue a outra extremidade a uma porta USB no computador.
2. Verifique se é criada automaticamente uma segunda fila de impressão.

   #### Em Mac OS X versão 10.5

   a. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).

   b. Clique em **Print & Fax** (Imprimir e fax) na secção Hardware.

   #### Em Mac OS X versão 10.4 ou anteriores

   a. Na ambiente de trabalho do Finder escolha **Go** > **Utilities** (Ir -> Utilitários).

   b. Faça duplo clique em **Print Center** ou **Printer Setup Utility** (Centro de impressões ou Utilitário de configuração da impressora), consoante a versão do sistema operativo que está a utilizar.

   É apresentada a caixa de diálogo Printer List (Lista de impressoras).

   c. Seleccione a impressora que pretende utilizar.
3. Se não for criada uma segunda fila de impressão, adicione manualmente a impressora.

   #### Em Mac OS X versão 10.5

   a. Clique em **+**.

   b. Seleccione a impressora a partir da lista e, depois, clique em **Add** (Adicionar).

### Em Mac OS X versão 10.4 ou anteriores

**a** Clique em **Add** (Adicionar).
É apresentado o Printer Browser (Browser da impressora).

**b** Seleccione a impressora.

**c** Clique em **Add** (Adicionar).

**4** Remova a fila de impressão se não pretender voltar a aceder à impressora através de uma rede sem fios.

## Partilhar uma impressora num ambiente Windows

**1** Prepare os computadores para partilharem a impressora:

**a** Torne todos os computadores que irão utilizar a impressora acessíveis através da Vizinhança na Rede, activando a Partilha de Ficheiros e Impressoras. Consulte a documentação do Windows para obter instruções sobre como activar a Partilha de ficheiros e impressoras.

**b** Instale o software da impressora em todos os computadores que utilizarão a impressora.

**2** Identifique a impressora:

**a** No computador ligado à impressora, execute o seguinte procedimento:

**1** Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

**2** Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.

**3** Prima **Enter** ou clique em **OK**.
A pasta da impressora é aberta.

**b** Clique com o botão direito do rato no nome da impressora.

**c** Clique em **Partilhar**.

**d** No separador Partilhar, seleccione **Partilhar esta impressora** ou em **Partilhada como** e, em seguida, atribua um nome característico.

**e** Clique em **OK**.

**3** Localize a impressora a partir do computador remoto:

**Nota:** O computador remoto é o computador que não se encontra ligado à impressora.

**a** Execute um dos seguintes procedimentos:

**1** Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

**2** Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.

**3** Prima **Enter** ou clique em **OK**.
A pasta da impressora é aberta.

**b** Clique com o botão direito do rato no nome da impressora.

**c** Clique em **Propriedades**.

**d** Clique no separador **Portas** e, em seguida, clique em **Adicionar Porta**.

**e** Seleccione **Porta local** e, em seguida, clique em **Nova porta**.

**f** Escreva o **nome da Porta UNC (Universal Naming Convention)** , que é composto pelo nome do servidor e pelo nome identificativo da impressora especificado no passo 2 na página 75. O nome deve ter o formato `\\servidor\impressora`.

**g** Clique em **OK**.

**h** Clique em **Fechar** na caixa de diálogo Portas da impressora.

**i** Certifique-se de que a nova porta está seleccionada no separador Portas e, em seguida, clique em **Aplicar**. A nova porta é listada com o nome da impressora.

**j** Clique em **OK**.

## Partilhar uma impressora num ambiente Macintosh

1. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
2. A partir da barra de menus, clique em **Help ➞ System Preferences Help** (Ajuda -> Ajuda das preferências do sistema).
3. No campo Search (Procura), escreva **`partilhar a impressora numa rede`** e, em seguida, prima a tecla **return**.
4. Para permitir que outros computadores Macintosh na rede que utilizem o Mac OS X versão 10.3 ou posterior utilizem qualquer impressora ligada ao computador Macintosh, faça duplo clique em **Sharing your printer with Mac OS X users** (Partilhar a impressora com utilizadores do Mac OS X).

   *ou*

   Para permitir aos computadores Windows na rede utilizar qualquer impressora ligada ao computador Macintosh, faça duplo clique em **Sharing your printers with Windows users** (Partilhar impressoras com utilizadores Windows).
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

**Nota:** Os utilizadores do Windows devem consultar a documentação do Windows para obter informações sobre como adicionar uma impressora de rede ligada a um computador Macintosh.

# FAQ da rede

## O que é Wi-Fi Protected Setup?

Wi-Fi Protected Setup (WPS) é uma configuração simples e segura que permite estabelecer uma rede doméstica sem fios e activar a segurança de rede sem a necessidade de conhecimentos anteriores sobre a tecnologia Wi-Fi. Já não é necessário configurar o nome de rede (SSID) e a chave WEP ou código de acesso WPA para os dispositivos de rede.

**Nota:** O WPS suporta apenas redes que comunicam através de pontos de acesso sem fios (routers sem fios).

A impressora suporta seguintes métodos ao ligar a uma rede sem fios:

- *Número de identificação pessoal* (PIN): o PIN na impressora é introduzido nas definições de rede sem fios do ponto de acesso sem fios.
- *Configuração do botão de comando* (PBC): os botões na impressora e no ponto de acesso sem fios são premidos dentro de um intervalo de tempo determinado.

Procure qualquer destas marcas identificativas para verificar se o ponto de acesso sem fios tem certificação WPS:

Poderá encontrar os logótipos WPS na parte lateral, posterior ou superior do ponto de acesso sem fios.

Para mais informações sobre como aceder às definições de rede sem fios e determinar a capacidade WPS do ponto de acesso sem fios, consulte a documentação fornecida com o ponto de acesso sem fios ou contacte o responsável de suporte do sistema.

## Onde posso encontrar a minha chave WEP ou código de acesso WPA?

Para localizar a chave WEP ou código de acesso WPA da rede sem fios, consulte as definições de segurança no ponto de acesso ou router sem fios. A maioria dos pontos de acesso possui uma página Web que pode ser acedida utilizando um browser.

Também poderá consultar o manual fornecido juntamente com o ponto de acesso ou router. Se o ponto de acesso ou router estiver a utilizar as predefinições, poderá localizar as informações no manual. Se outro utilizador tiver configurado a rede, o responsável poderá ter incluído as informações no manual.

Se não souber como aceder à página Web ou se não tiver acesso de administrador ao ponto de acesso sem fios na rede e não conseguir localizar as informações no manual, contacte o responsável pelo suporte do sistema.

## O que é o SSID?

O *SSID* (Identificador do conjunto do serviço) é o nome que identifica uma rede sem fios. Todos os dispositivos na rede têm de reconhecer o SSID da rede sem fios, caso contrário não conseguirão comunicar entre si. Normalmente, a rede sem fios difunde o SSID para permitir que os dispositivos sem fios na área estabeleçam a ligação. Por vezes, o SSID não é difundido por motivos de segurança.

Se o SSID da rede sem fios não for por difusão, não poderá ser detectado automaticamente e não será mostrado na lista de redes sem fios disponíveis. Tem de introduzir manualmente as informações da rede nesta situação.

Um SSID pode conter até 32 caracteres alfanuméricos.

## Onde posso encontrar o SSID?

Poderá encontrar o SSID da rede sem fios através da consulta das definições no ponto de acesso ou do router sem fios. A maioria dos pontos de acesso possui um servidor Web incorporado ao qual pode aceder através de um browser.

Muitas placas de rede fornecem uma aplicação de software que permite visualizar as definições da rede sem fios do computador, incluindo o SSID. Verifique se foi instalado no computador um programa juntamente com a placa de rede.

Se não conseguir localizar o SSID através de qualquer destes métodos, contacte o responsável de suporte do sistema.

## O que é uma rede?

Uma rede é um conjunto de dispositivos, como, por exemplo, computadores, impressoras, concentradores Ethernet, pontos de acesso sem fios e routers interligados para permitir a comunicação através de cabos ou de uma ligação sem fios. Existem redes com fios, sem fios ou concebida para suportar dispositivos com e sem fios.

Os dispositivos numa rede com fios utilizam cabos para comunicarem entre si.

Os dispositivos nas redes sem fios utilizam as ondas de rádio em vez de cabos para comunicarem uns com os outros. Para um dispositivo conseguir comunicar sem fios, tem de ter uma placa de rede sem fios ligada ou instalada que lhe permita receber e transmitir ondas de rádio.

# Como posso saber o tipo de segurança utilizado pela minha rede?

Tem de conhecer a chave WEP ou o código de acesso WPA e o tipo de segurança (WEP, WPA ou WPA2) utilizados na rede sem fios. Para obter estas informações, consulte a documentação fornecida juntamente com o ponto de acesso sem fios (router sem fios), consulte a página Web associada ao ponto de acesso sem fios ou contacte o responsável de suporte do sistema.

**Nota:** A chave WEP ou o código de acesso WPA não são iguais à palavra-passe do ponto de acesso sem fios. A palavra-passe permite aceder às definições do ponto de acesso sem fios. A chave WEP ou o código de acesso WPA permitem às impressoras e computadores aderir à rede sem fios.

# Como são configuradas as redes domésticas?

Para os computadores de secretária, portáteis e impressoras comunicarem uns com os outros através de uma rede, têm de estar ligados por cabos e/ou placas de rede sem fios incorporadas ou instaladas.

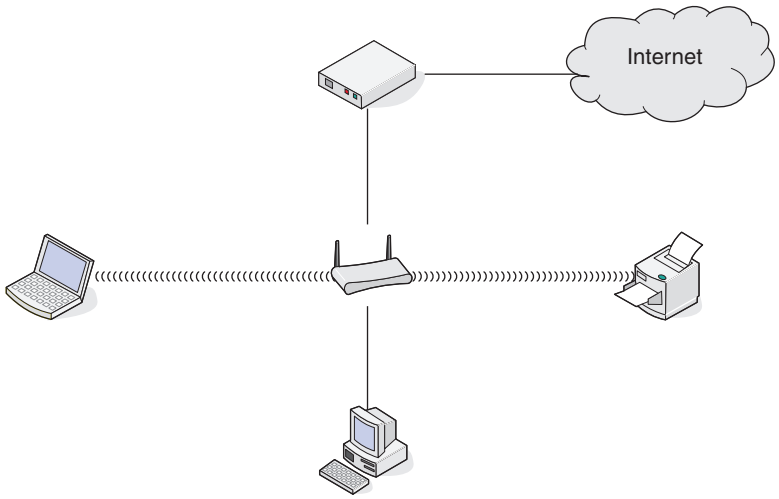
Existem várias formas diferentes de configurar uma rede. São apresentados a seguir quatro exemplos comuns.

**Nota:** As impressoras nos seguintes diagramas representam as impressoras com servidores de impressão internos incorporados para permitir a comunicação através de uma rede.

## Exemplos de rede sem fios

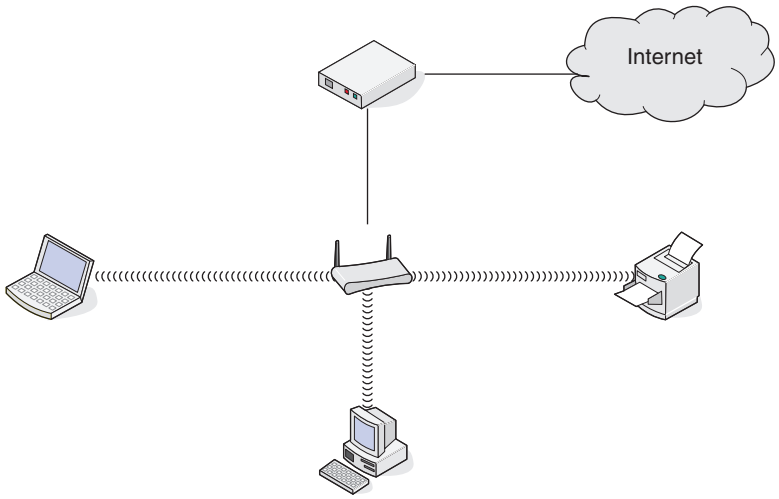
### Cenário 1: Ligações com e sem fios mistas numa rede com acesso à Internet

- Todos os computadores e impressoras são ligados à rede através de um router com capacidades de rede Ethernet e de rede sem fios.
- Alguns computadores e impressoras estabelecem ligação ao router; outros estabelecem ligação através de uma ligação com fios.
- A rede é ligada à Internet através de um modem DSL ou de um modem de cabo.



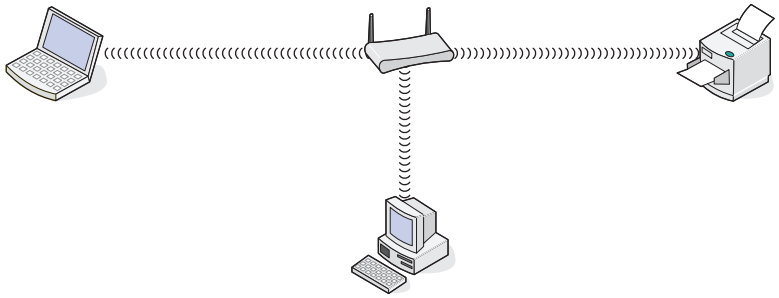
## Cenário 2: Rede sem fios com acesso à Internet

- Todos os computadores e impressoras estabelecem ligação à rede através de um ponto de acesso sem fios ou router sem fios.
- O ponto de acesso sem fios liga a rede à Internet através de um modem DSL ou de cabo.



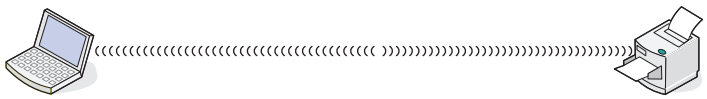

## Cenário 3: Rede sem fios sem acesso à Internet

- Os computadores e as impressoras são ligados à rede através de um ponto de acesso sem fios.
- A rede não tem ligação à Internet.



## Cenário 4: Computador ligado através da rede sem fios a uma impressora sem acesso à Internet

- Um computador é ligado directamente a uma impressora sem passar por um router sem fios.
- Esta configuração é denominada *rede ad hoc*.
- A rede não tem ligação à Internet.



**Nota:** A maioria dos computadores só consegue estabelecer ligação a uma rede sem fios de cada vez. Se aceder à Internet através de uma ligação sem fios, perderá o acesso à Internet caso esteja ligado a uma rede ad hoc.

## Por que necessito de um cabo de instalação?

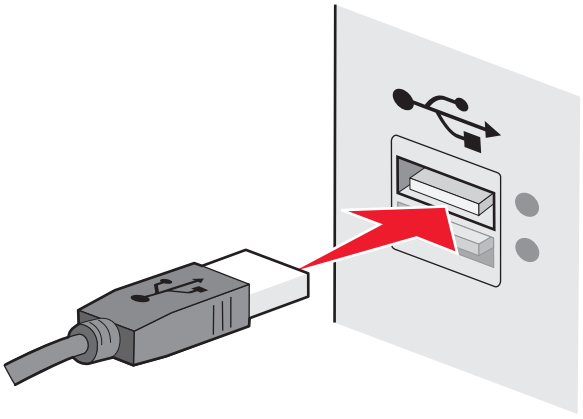
Ao configurar a impressora na rede sem fios, terá de ligar temporariamente a impressora a um computador utilizando o cabo de instalação. Esta ligação temporária utiliza-se para configurar as definições de rede sem fios da impressora.

O cabo de instalação liga-se a uma porta USB rectangular no computador de instalação e a porta USB quadrada liga-se na impressora.

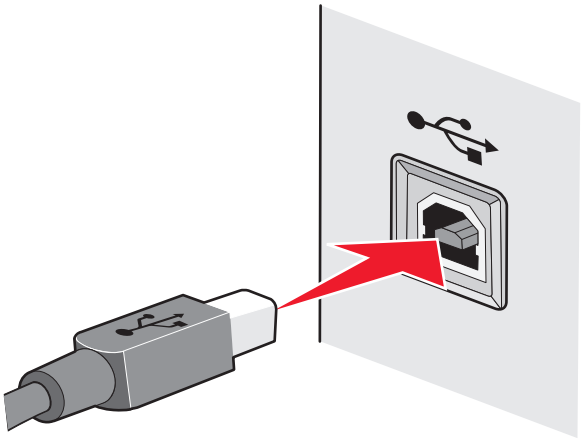
## Como posso ligar o cabo de instalação?

O cabo de instalação é ligado a uma porta USB no computador e ao conector quadrado na parte posterior da impressora. Esta ligação permite configurar a impressora para uma instalação em rede ou ligada localmente.

1. Ligue o conector rectangular grande a qualquer porta USB no computador. As portas USB poderão estar na parte frontal ou posterior do computador e poderão estar na horizontal ou na vertical.



2. Ligue o conector quadrado pequeno à impressora.



3. Continue a seguir as instruções apresentadas no ecrã.

## Qual a diferença entre as redes infra-estrutura e ad hoc?

As redes sem fios podem funcionar em dois modos: infra-estrutura ou ad hoc.

No modo *infra-estrutura*, todos os dispositivos numa rede sem fios comunicam entre si através de um router sem fios (ponto de acesso sem fios). Os dispositivos na rede sem fios têm de ter endereços IP válidos para a rede actual e partilhar o mesmo SSID e canal que o router sem fios (ponto de acesso sem fios).

No modo *ad hoc*, um computador com uma placa de rede sem fios comunica directamente com uma impressora equipada com um servidor de impressão sem fios. O computador tem de ter um endereço IP válido para a rede actual e ser definido para o modo ad hoc. O servidor de impressão sem fios tem de ser configurado para utilizar o mesmo SSID e canal utilizados pelo computador.

A tabela seguinte apresenta um comparativo entre as características e requisitos dos dois tipos de redes sem fios.

| | Infra-estrutura | Ad hoc |
|---|---|---|
| ***Características*** | | |
| Comunicação | Através do ponto de acesso sem fios | Directamente entre dispositivos |
| Segurança | Mais opções de segurança | WEP ou sem segurança |
| Alcance | Determinado pelo alcance e pelo número de pontos de acesso sem fios | Restringido ao alcance dos dispositivos individuais na rede |
| Velocidade | Normalmente, mais rápido | Normalmente, mais lento |
| ***Requisitos para todos os dispositivos*** | | |
| Endereço IP exclusivo para cada dispositivo | Sim | Sim |
| Modo definido como | Modo infra-estrutura | Modo Ad-Hoc |
| Mesmo SSID | Sim, incluindo o ponto de acesso sem fios | Sim |
| Mesmo canal | Sim, incluindo o ponto de acesso sem fios | Sim |

Recomenda-se configurar uma rede no modo infra-estrutura utilizando o CD de instalação fornecido com a impressora.

O modo infra-estrutura é o método de configuração recomendado porque fornece:

- Melhor segurança de rede
- Maior fiabilidade
- Melhor desempenho
- Configuração mais fácil

# Detectar a intensidade do sinal

Os dispositivos sem fios possuem antenas incorporadas que transmitem e recebem os sinais de rádio. A intensidade do sinal listada na página de configuração de rede da impressora indica a intensidade com que um sinal transmitido está a ser recebido. A intensidade do sinal pode ser afectada por vários factores. Um dos factores é a interferência provocada por outros dispositivos sem fios ou por outro tipo de dispositivo, tais como aparelhos micro-ondas. Outro dos factores é a distância. Quanto mais afastados estiverem dois dispositivos sem fios, maior a probabilidade de o sinal de comunicação ser fraco.

A intensidade do sinal recebido pelo computador também poderá afectar a ligação da impressora à rede durante a configuração. Depois de instalar a placa sem fios no computador, é provável que o software da placa tenha colocado um ícone no tabuleiro do sistema. Tente fazer duplo clique neste ícone para saber com que intensidade o computador está a receber o sinal da rede sem fios a partir da rede.

Para melhorar a qualidade do sinal, remova as fontes de interferência e/ou coloque os dispositivos sem fios junto do ponto de acesso sem fios (router sem fios).

# Como posso melhorar a intensidade do sinal de rede sem fios?

Uma razão comum para a falha de comunicação das impressoras sem fios através de uma rede é a fraca qualidade do sinal da rede sem fios. Se o sinal for demasiado fraco, demasiado distorcido ou bloqueado por qualquer objecto, não conseguirá transportar informações entre o ponto de acesso e a impressora. Para determinar se a impressora está a receber um sinal forte do ponto de acesso, imprima uma página de configuração da rede. O campo Qualidade indica a potência relativa do sinal da rede sem fios que a impressora está a receber. As quebras de sinal podem ser intermitentes; no entanto, e apesar de a qualidade do sinal parecer ser alta, poderá descer em determinadas condições.

Se considerar que a intensidade do sinal é um problema entre o ponto de acesso e a impressora, experimente uma das seguintes opções:

**Notas:**

- As soluções que se seguem destinam-se a redes de infra-estrutura. Se estiver a utilizar uma rede ad hoc, ajuste o computador quando a solução sugerir o ajuste do ponto de acesso.
- As redes ad hoc têm um alcance muito mais reduzido do que as redes infra-estrutura. Experimente colocar a impressora mais perto do computador se considerar que existe um problema de comunicação.

## Desloque a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios/ router sem fios.

Se a impressora estiver demasiado afastada do ponto de acesso, não conseguirá comunicar com outros dispositivos na rede. Na maioria das redes sem fios para utilização no interior, a distância máxima entre o ponto de acesso e a impressora é de aproximadamente 30 metros (100 pés). Esta distância pode ser superior ou inferior, consoante a disposição da rede e as limitações do ponto de acesso.

## Remova os obstáculos entre o ponto de acesso e a impressora

O sinal da rede sem fios do ponto de acesso consegue atravessar a maior parte dos objectos. A maior parte das paredes, pavimentos, mobiliário e outros objectos não bloqueiam o sinal da rede sem fios. No entanto, estes materiais são demasiado densos para o sinal conseguir passar. Os objectos com metal e betão podem bloquear o sinal. Disponha a impressora e ponto de acesso para que o sinal não seja bloqueado por estes objectos.

## Remova as fontes de interferência

Outros tipos de frequências de rádio podem causar problemas com o sinal de rede sem fios na rede. Estas fontes de interferência poderão causar problemas de impressão que aparentemente surgem e desaparecem. Desactive as potenciais fontes de interferência sempre que for possível. Evite utilizar fornos micro-ondas e telefones sem fios ao imprimir através da rede sem fios.

Se existir outra rede sem fios a funcionar na vizinhança, mude o canal da rede sem fios no ponto de acesso.

Não coloque o ponto de acesso numa impressora ou noutro dispositivo electrónico. Estes tipos de dispositivo também poderão interferir com o sinal da rede sem fios.

### Disponha a rede para reduzir a absorção de sinal

Mesmo quando consegue atravessar um objecto, o sinal da rede sem fios é ligeiramente enfraquecido. Se atravessar demasiados objectos, poderá ser enfraquecido significativamente. Quando são atravessados, todos os objectos absorvem uma parte do sinal da rede sem fios e determinados tipos de objecto absorvem o suficiente para causar problemas de comunicação. Coloque o ponto de acesso o mais alto possível para evitar a absorção do sinal.

## Como posso assegurar que o computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios?

Se a impressora não estiver na mesma rede sem fios que o computador, não conseguirá imprimir através da rede sem fios. O SSID da impressora tem de corresponder ao SSID do computador, se o computador já estiver ligado à rede sem fios.

### Para utilizadores do Windows

1. Obtenha o SSID da rede à qual o computador está ligado:
   a. Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios (router sem fios) no campo do endereço do browser.

      Se ainda não souber o endereço IP do ponto de acesso sem fios:
      1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
      2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `cmd`.
      3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.
         É aberta a janela da Linha de comandos.
      4. Escreva `ipconfig` e, em seguida, prima a tecla **Enter**. Consulte a secção Ligação de rede sem fios:
         - Normalmente, a entrada "Gateway predefinido" identifica o ponto de acesso sem fios.
         - O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.2.134.

   b. Escreva o nome de utilizador e palavra-passe do router quando lhe forem solicitados.
   c. Clique em **OK**.
   d. Na página principal, clique em **Sem fios** ou em qualquer outra selecção onde estejam armazenadas definições. Será apresentado o SSID.
   e. Anote o SSID.

      **Nota:** Certifique-se de que o copia correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
2. Imprima a página de configuração de rede da impressora.

   Na secção Sem fios, procure `SSID`.
3. Compare o SSID do computador com o da impressora.

   Se os SSIDs forem iguais, significa que o computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios.

   Se os SSIDs não coincidirem, execute novamente o utilitário para configurar a impressora na rede sem fios utilizada pelo computador.

## Para utilizadores do Macintosh com uma estação base AirPort

### Em Mac OS X versão 10.5

1. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
2. Clique em **Network** (Rede).
3. Clique em **AirPort**.

   O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network Name (Nome da rede).
4. Anote o SSID.

### Em Mac OS X versão 10.4 e anteriores

1. No ambiente de trabalho do Finder, seleccione **Go** > **Applications** (Ir -> Aplicações).
2. Na pasta Applications (Aplicações), faça duplo clique em **Internet Connect** (Ligação à Internet).
3. Na barra de ferramentas, clique em **AirPort**.

   O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network (Rede).
4. Anote o SSID.

## Para utilizadores do Macintosh com um ponto de acesso sem fios

1. Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios no campo do endereço Web do browser e prossiga para o passo 2.

   Se não conhecer o endereço IP do ponto de acesso sem fios, execute o seguinte procedimento:

   a. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).

   b. Clique em **Network** (Rede).

   c. Clique em **AirPort**.

   d. Clique em **TCP/IP** ou clique em **Advanced** (Avançadas) e, em seguida, clique em **TCP/IP**.
2. Escreva o nome de utilizador e a palavra-passe, quando pedido.
3. Clique em **OK**.
4. Na página principal, clique em **Sem fios** ou noutra selecção onde as definições estejam armazenadas. Será apresentado o SSID.
5. Anote o SSID, o tipo de segurança e a chave WEP/código de acesso WPA, caso sejam mostrados.

   **Notas:**

   - Certifique-se de que copia correctamente as informações da rede, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
   - Guarde o SSID e a chave WEP ou código de acesso WPA em local seguro para referência futura.

## Posso utilizar a minha impressora numa ligação USB e numa ligação de rede em simultâneo?

Sim, a impressora suporta uma ligação USB e de rede em simultâneo. A impressora pode ser configurada das seguintes formas:

- Ligada localmente (ligada a um computador através de um cabo USB)
- Rede sem fios
- Rede sem fios e ligada localmente em simultâneo

## O que é um endereço MAC?

Um endereço MAC (Media Access Control, Controlo de acesso de suporte) é um identificador de 48 bits associado ao hardware do equipamento de rede. O endereço MAC também poderá ser denominado endereço físico, porque está ligado ao hardware de um dispositivo em vez de ao software. O endereço MAC é apresentado sob a forma de número hexadecimal no seguinte formato: 01-23-45-67-89-AB.

Todos os dispositivos com capacidade para comunicar numa rede têm um endereço MAC. As impressoras de rede, computadores e routers, Ethernet ou sem fios, todos têm endereços MAC.

Apesar de ser possível alterar o endereço MAC de um dispositivo de rede, não é uma prática comum. Por este motivo, os endereços MAC são considerados permanentes. Os endereços IP podem ser alterados facilmente, pelo que os endereços MAC são um método mais fiável para identificar um dispositivo específico numa rede.

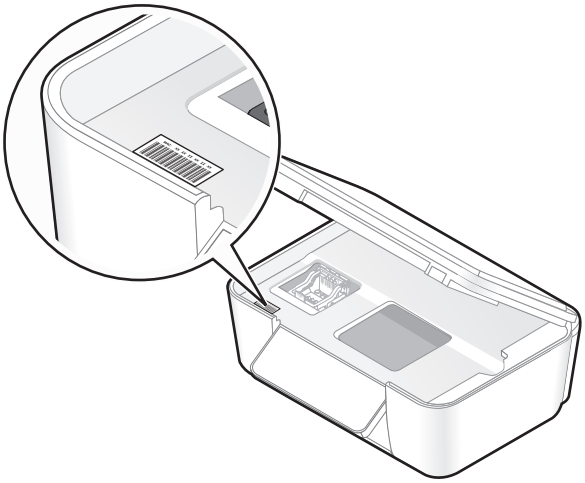
Os routers com capacidades de segurança poderão permitir a filtragem de endereços MAC nas redes. Isto permite que uma lista de dispositivos geridos aceda à rede, identificados pelos respectivos endereços MAC. A filtragem de endereços MAC poderá ajudar a impedir o acesso à rede a dispositivos não desejados, tais como intrusos numa rede sem fios. A filtragem de endereços MAC também pode impedir o acesso legítimo se se esquecer de adicionar um novo dispositivo à lista do router de endereços permitidos. Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que adiciona o endereço MAC da impressora à lista de dispositivos permitidos.

## Como posso encontrar o endereço MAC?

A maior parte do equipamento da rede tem um número de identificação de hardware exclusivo para o distinguir dos outros dispositivos na rede. Este número denomina-se endereço *MAC* (Media Access Control).

Ao instalar a impressora numa rede, certifique-se de que selecciona a impressora com o endereço MAC correcto.

A etiqueta com o endereço MAC encontra-se no interior da impressora.



O endereço MAC do servidor de impressão interno é constituído por um conjunto de letras e números. Por vezes, outros dispositivos utilizam um tipo de endereço MAC denominado *UAA (Endereço administrado universalmente)*.

**Nota:** É possível definir uma lista de endereços MAC num ponto de acesso (router) para que apenas os dispositivos com endereços MAC correspondentes consigam utilizar a rede. Isto é denominado *Filtragem MAC*. Se a filtragem MAC estiver activada no ponto de acesso e pretender adicionar uma impressora à rede, o endereço MAC da impressora tem de ser incluído na lista de filtros MAC.

## O que é um endereço IP?

Um endereço IP é um número exclusivo utilizado pelos dispositivos (tal como a impressora sem fios, computador ou ponto de acesso sem fios) numa rede IP para se localizarem e comunicarem uns com os outros. Os dispositivos numa rede IP só conseguem comunicar uns com os outros se possuírem endereços IP exclusivos e válidos. Um endereço IP exclusivo significa que não podem existir dois dispositivos na mesma rede com o mesmo endereço IP.

Um endereço IP é um grupo de quatro números separados por pontos. Um exemplo de endereço IP é 192.168.100.110.

## O que é o TCP/IP?

As redes funcionam porque os computadores, impressoras e outros dispositivos conseguem trocar dados, seja através de cabos ou através de sinais de rede sem fios. Esta transferência de dados é possível graças a conjuntos de regras de transmissão de dados denominados *protocolos*. Um protocolo pode ser encarado como uma linguagem, tendo como tal regras que permitem aos interlocutores comunicar entre si.

As diferentes redes utilizam diferentes protocolos, mas o *Protocolo de Controlo de Transmissão/Protocolo da Internet, Transmission Control Protocol/Internet Protocol* (TCP/IP) é o mais comum. O TCP/IP é utilizado para enviar dados através da Internet e da maioria das redes domésticas e empresariais.

Uma vez que os computadores não reconhecem palavras e se baseiam em números para efectuar a comunicação, o TCP/IP requer que todos os dispositivos numa rede que utilizem o TCP/IP para comunicar tenham um endereço IP. Basicamente, os endereços IP são nomes de computador exclusivos em formato numérico utilizados para transferir dados na rede. Os endereços IP permitem ao TCP/IP confirmar os pedidos e a recepção dos dados por parte dos diferentes dispositivos na rede.

# Como localizar endereços IP?

## Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`cmd`**.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   É aberta a janela da Linha de comandos.
4. Escreva **`ipconfig`** e, em seguida, prima a tecla **Enter**.

   O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.

## Para utilizadores do Macintosh

1. No menu Apple, seleccione **About This Mac** (Acerca deste Mac).
2. Clique em **More Info** (Mais informações).
3. No painel Contents (Conteúdo), escolha **Network** (Rede).
4. Se estiver ligado através de uma rede sem fios, escolha **AirPort** a partir da lista Active Services (Serviços activos).

## Como localizar um endereço IP de impressora

- O endereço IP da impressora poderá ser localizado visualizando a página de configuração de rede da impressora.

# Como são atribuídos os endereços IP?

Pode ser atribuído automaticamente um endereço IP pela rede utilizando DHCP. Depois de configurada a impressora num computador, o computador envia todos os trabalhos de impressão através da rede para a impressora utilizando este endereço.

Se o endereço IP não for atribuído automaticamente, será solicitado durante a configuração da rede sem fios que introduza manualmente um endereço, entre outras informações da rede, depois de seleccionar a sua impressora a partir da lista disponível.

# O que é um índice de chaves?

Um ponto de acesso sem fios (router sem fios) pode ter até quatro chaves WEP configuradas. No entanto, só é utilizada uma chave na rede de cada vez. As chaves são numeradas e o número de uma chave é denominado índice de chaves. Todos os dispositivos na rede sem fios têm de estar configurados para utilizarem o mesmo índice de chaves quando existem várias chaves WEP configuradas no ponto de acesso sem fios.

Seleccione o mesmo índice de chaves na impressora que utiliza no ponto de acesso sem fios.

# Manutenção da impressora

## Manutenção dos tinteiros

Além das seguintes possíveis tarefas, a impressora executa um ciclo de manutenção automático semanal se estiver ligada a uma tomada. Sairá brevemente do modo Poupança de energia ou ligar-se-á temporariamente se estiver desligada.

### Verificar níveis de tinta

#### Utilizar o painel de controlo da impressora

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Manutenção** e, em seguida, prima OK.
3. Prima OK novamente para seleccionar **Níveis de tinta**.
4. Prima os botões de seta para verificar o nível de tinta em cada tinteiro.

#### Utilizar o software da impressora

##### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.
5. No separador Manutenção, clique em **Verificar níveis de tinta**.

##### Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.
2. Seleccione **Printer Utility** (Utilitário da impressora) a partir da lista.
3. Verifique os níveis de tinta a partir do separador Maintenance (Manutenção).

### Alinhar a cabeça de impressão

Se os caracteres ou linhas na imagem da impressora forem apresentadas denteadas ou com padrões ondulados, poderá ser necessário alinhar a cabeça de impressão.

#### Utilizar o painel de controlo da impressora

1. Coloque papel normal.
2. No painel de controlo da impressora, prima .

3 Prima os botões de seta para ir para **Manutenção** e, em seguida, prima OK.

4 Prima os botões de seta para ir para **Alinhar impressora** e, em seguida, prima OK.

5 Prima OK novamente.

É impressa uma página de alinhamento.

**Nota:** Não remova a página de alinhamento enquanto a impressão não for concluída.

# Utilizar o software da impressora

## Para utilizadores do Windows

1 Coloque papel normal.

2 Clique em ou em **Iniciar**.

3 Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.

4 Seleccione **Página inicial da impressora**.

5 Seleccione a impressora a partir da lista pendente da impressora.

6 No separador Manutenção, clique em **Alinhar tinteiros**.

7 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Para utilizadores do Macintosh

1 Coloque papel normal.

2 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.

3 Seleccione **Printer Utility** (Utilitário da impressora) a partir da lista.

4 No separador Maintenance (Manutenção) da caixa de diálogo Printer Utility (Utilitário da impressora), clique em **Print Alignment Page (Imprimir página de impressão)**.

5 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

Se tiver alinhado os tinteiros para melhorar a qualidade de impressão, imprima o documento novamente. Se a qualidade de impressão não tiver melhorado, limpe os ejectores da cabeça de impressão.

# Limpar os ejectores da cabeça de impressão

Por vezes, uma baixa qualidade de impressão deve-se a ejectores da cabeça de impressão entupidos. Limpe os ejectores da cabeça de impressão para melhorar a qualidade das suas impressões.

**Notas:**

- A limpeza dos ejectores da cabeça de impressão utiliza tinta, pelo que só devem ser limpos quando for necessário.
- A limpeza profunda utiliza mais tinta, pelo que primeiro deve ser utilizada a opção Limpar cabeça de impressão para poupar tinta.
- Se os níveis de tinta estiverem muito baixos, terá de substituir os tinteiros antes de poder limpar os ejectores da cabeça de impressão.

## Utilizar o painel de controlo da impressora

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **`Manutenção`** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **`Limpar cabeça de impressão`** ou **`Limpeza exaustiva da cabeça de impressão`** e, em seguida, prima OK.
4. Prima OK para limpar os ejectores da cabeça de impressão.

   É impressa uma página de limpeza.

## Utilizar o software da impressora

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.
4. No separador Manutenção, clique em **Limpar tinteiros**.

### Para utilizadores do Macintosh

1. No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta de programas da impressora.
2. Seleccione **Printer Utility** (Utilitário da impressora) a partir da lista.
3. A partir do separador Maintenance (Manutenção), seleccione **Clean Print Nozzles** (Limpar ejectores de impressão).

   É impressa uma página de limpeza.

# Limpar o exterior da impressora

1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que o cabo de alimentação foi retirado da tomada.

   **CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Para evitar o risco de choque eléctrico ao limpar o exterior da impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada e desligue todos os cabos da parte posterior da impressora antes de continuar.

2. Remova o papel do suporte de papel e do tabuleiro de saída de papel.

3. Humedeça um pano limpo e que não largue fios.

   **Aviso: Danos potenciais:** Não utilize produtos de limpeza ou detergentes domésticos, uma vez que poderão danificar o acabamento da impressora.

4. Limpe apenas o exterior da impressora, certificando-se de que remove todos os resíduos de tinta acumulados no tabuleiro de saída de papel.

   **Aviso: Danos potenciais:** A utilização de um pano húmido para limpar o interior poderá provocar danos à impressora.

5. Certifique-se de que o suporte de papel e o tabuleiro de saída de papel estão secos antes de iniciar um novo trabalho de impressão.

# Limpar o vidro do digitalizador

1. Humedeça um pano limpo e que não largue fios.

2. Limpe com cuidado o vidro do digitalizador.

**Nota:** Antes de colocar o documento no vidro do digitalizador, certifique-se de que toda a tinta ou líquido de correcção estão secos.

# Resolução de problemas

## Antes da resolução de problemas

Utilize esta lista de verificação para resolver a maioria dos problemas da impressora:

- Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado à impressora e a uma tomada eléctrica a funcionar.
- Certifique-se de que a impressora não está ligada a quaisquer protectores contra picos de corrente, fontes de alimentação ininterrupta ou extensões.
- Certifique-se de que a impressora está ligada.
- Certifique-se de que a impressora está ligada em segurança ao computador anfitrião, servidor de impressão ou outro ponto de acesso de rede.
- Verifique a existência de mensagens de erro na impressora e resolva todos os erros existentes.
- Verifique a existência de mensagens de papel encravado e resolva todos os encravamentos de papel.
- Verifique os tinteiros e instale novos tinteiros, se necessário.
- Utilize o Centro de suporte para localizar e resolver o problema (apenas para Windows).
- Desligue a impressora, aguarde cerca de 10 segundos e, em seguida, ligue novamente a impressora.

## Utilizar o Centro de suporte para resolver problemas da impressora

O Centro de suporte Lexmark fornece ajuda para resolução de problemas passo a passo e contém hiperligações para as tarefas de manutenção da impressora e suporte a clientes.

Para iniciar o Centro de suporte, utilize um dos seguintes métodos:

| Método 1 | Método 2 |
|---|---|
| Se for apresentado numa caixa de diálogo de mensagem de erro, clique na hiperligação **Para obter suporte adicional, utilize o Centro de suporte**. | 1 Clique em ou em **Iniciar**.<br>2 Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.<br>3 Seleccione **Página inicial da impressora**.<br>4 No separador Suporte, seleccione **Centro de suporte**. |

## Se a Resolução de problemas não resolver o problema

Visite o nosso Web site em **support.lexmark.com** para encontrar as seguintes informações:

- Artigos da base de dados de conhecimento com as informações mais recentes e resolução de problemas para a sua impressora
- Suporte técnico online em tempo real
- Números de contacto para suporte técnico telefónico

# Resolução de problemas de configuração


- "É apresentado um idioma incorrecto no visor" na página 93
- "Erros da cabeça de impressão" na página 93
- "Não foi possível instalar o software" na página 95
- "O trabalho de impressão não é impresso ou faltam páginas" na página 95
- "A impressora está a imprimir páginas em branco" na página 96
- "A impressora está ocupada ou não responde" na página 97
- "Não é possível eliminar documentos a partir da fila de impressão" na página 97
- "Não é possível imprimir através de USB" na página 97


## É apresentado um idioma incorrecto no visor

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Alterar o idioma utilizando os menus da impressora

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima os botões de seta para ir para **Predefinições** e, em seguida, prima OK.
3. Prima os botões de seta para ir para **Predefinir** e, em seguida, prima OK.
4. Prima os botões de seta para ir para **Utilizar originais** e, em seguida, prima OK.
5. Conclua a configuração inicial da impressão.

### Alterar o idioma utilizando uma combinação de botões (se não conseguir ler o idioma actual)

1. Desligue a impressora.

   **Nota:** Se tiver definido o tempo de espera do Modo de poupança de energia no menu Configurar, mantenha o ⏻ premido durante três segundos para desligar a impressora.

2. Prima e mantenha premido ◇ e ✕ e, em seguida, prima e liberte ⏻ para ligar a impressora.

   **Nota:** Não liberte ◇ e ✕ enquanto não for apresentado **Idioma** no visor a indicar que a impressora foi reposta.

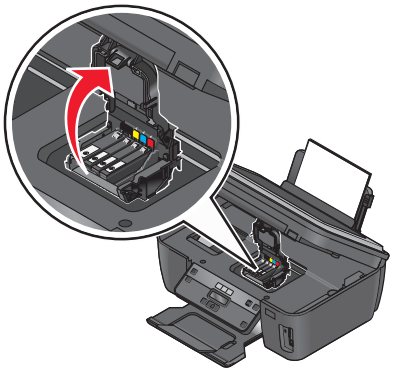
3. Conclua a configuração inicial da impressão.

## Erros da cabeça de impressão

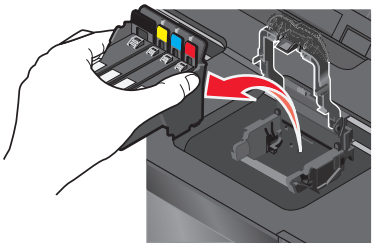
Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente o seguinte:

## Retirar e voltar a colocar a cabeça de impressão

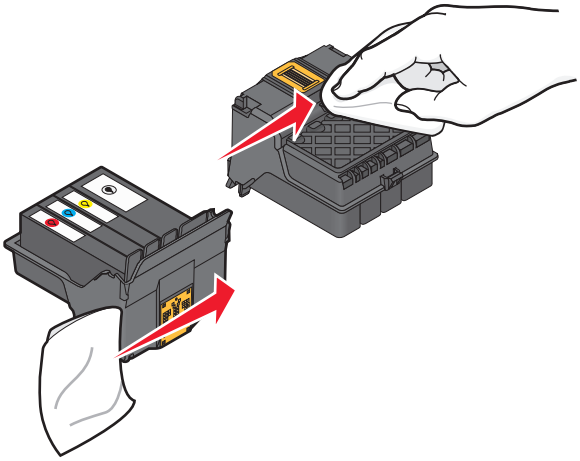
1 Abra a impressora e levante a patilha.



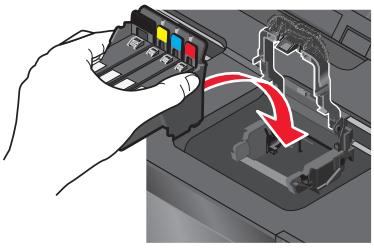
2 Retire a cabeça de impressão.



3 Limpe os contactos da cabeça de impressão utilizando um pano limpo e que não largue fios.



4 Insira novamente a cabeça de impressão.



**Nota:** Se a remoção e recolocação da cabeça de impressão não resolver o erro, contacte o suporte técnico.

# Não foi possível instalar o software

Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na lista na pasta Impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, tente remover e reinstalar o software.

Antes de reinstalar o software, execute o seguinte procedimento:

### Certifique-se de que o computador corresponde aos requisitos de sistema mínimos listados na caixa da impressora

### Desactive temporariamente os programas de segurança no Windows antes de instalar o software

### Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### Volte a ligar a fonte de alimentação da impressora.

1. Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada.
2. Retire com cuidado a fonte de alimentação da impressora e, em seguida, volte a inseri-la.
3. Ligue o cabo de alimentação à tomada e, em seguida, ligue a impressora.

# O trabalho de impressão não é impresso ou faltam páginas

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Certifique-se de que os tinteiros são colocados correctamente

1. Ligue a impressora e, em seguida, abra-a.
2. Certifique-se de que os tinteiros são colocados correctamente.

   O tinteiro deve *encaixar* firmemente na ranhura de cor correspondente da cabeça de impressão.
3. Feche a impressora.

### Seleccione a sua impressora na caixa de diálogo Imprimir antes de enviar o trabalho de impressão

### Certifique-se de que o trabalho de impressão não está em pausa.

### Certificar-se de que a impressora está definida como impressora predefinida

### Volte a ligar a fonte de alimentação da impressora.

1. Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada.
2. Retire com cuidado a fonte de alimentação da impressora e, em seguida, volte a inseri-la.
3. Ligue o cabo de alimentação à tomada e, em seguida, ligue a impressora.

### Retire e volte a ligar o cabo USB ligado à impressora

### Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### Retire e volte a instalar o software da impressora

## A impressora está a imprimir páginas em branco

As páginas em branco poderão ser causadas por uma má instalação dos tinteiros.

### Reinstale os tinteiros e efectue uma limpeza exaustiva e alinhe a cabeça de impressão

1. Reinstale os tinteiros e consulte “Substituir tinteiros” na página 12 para obter mais informações.

   Se aparentemente os tinteiros não couberem, certifique-se de que a cabeça de impressão está correctamente encaixada e tente instalar novamente os tinteiros.
2. Coloque papel normal.
3. No painel de controlo da impressora, prima .
4. Prima os botões de seta para ir para **Manutenção** e, em seguida, prima .
5. Prima os botões de seta para ir para **Limpeza exaustiva da cabeça de impressão** e prima .

   É impressa uma página de limpeza.
6. Prima os botões de seta para ir para **Alinhar impressora** e prima .

   É impressa uma página de alinhamento.

**Nota:** Não remova a página de alinhamento enquanto a impressão não for concluída.

# A impressora está ocupada ou não responde

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

## Certifique-se de que a impressora não está no modo Poupança de energia

Se o indicador luminoso da alimentação estiver intermitente lentamente, significa que a impressora está no modo Poupança de energia. Prima ⏻ para reactivar a impressora.

Se a impressora não sair do modo Poupança de energia, reponha a alimentação:

1. Desligue o cabo de alimentação da tomada e, em seguida, aguarde 10 segundos.
2. Insira o cabo de alimentação na tomada e, em seguida, ligue a impressora.

Se o problema persistir, visite o nosso Web site para obter actualizações para o software ou firmware da sua impressora.

## Volte a ligar a fonte de alimentação da impressora.

1. Desligue a impressora e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada.
2. Retire com cuidado a fonte de alimentação da impressora e, em seguida, volte a inseri-la.
3. Ligue o cabo de alimentação à tomada e, em seguida, ligue a impressora.

# Não é possível eliminar documentos a partir da fila de impressão

Se tiver trabalhos presos na fila de impressão e não conseguir eliminá-los para conseguir imprimir outros trabalhos, o computador e a impressora poderão não estar a comunicar.

## Reinicie o computador e tente novamente

# Não é possível imprimir através de USB

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

## Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB ⇐.

## Certifique-se de que a porta USB está activada no Windows

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`devmgmt.msc`**.

3 Prima **Enter** ou clique em **OK**.

O Gestor de dispositivos é aberto.

4 Clique no sinal de adição (+) junto aos controladores USB (Universal Serial Bus).

Se o Controlador anfitrião USB e o Concentrador raiz USB estiverem listados, significa que a porta USB está activada.

Para obter mais informações, consulte a documentação do computador.

### Retire e volte a instalar o software da impressora

# Resolução de problemas de encravamentos de papel

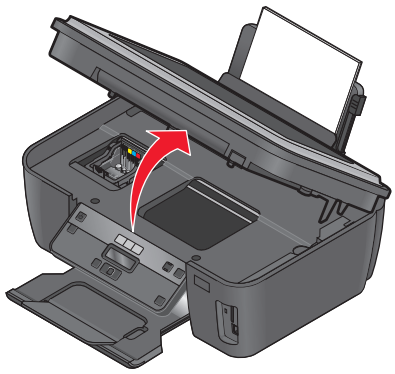

- "Encravamento de papel na impressora" na página 98
- "Encravamento de papel no suporte do papel" na página 98
- "O papel ou o suporte de impressão especializado não é alimentado correctamente" na página 99


## Encravamento de papel na impressora

**Nota:** As peças que se encontram no interior da impressora são sensíveis. Evite tocar-lhes desnecessariamente quando retirar papel encravado.

1 Prima ⏻ para desligar a impressora.

2 Verifique o tabuleiro de papel ou levante a unidade de digitalização para verificar se existe papel encravado.



3 Agarre firmemente o papel e, em seguida, puxe cuidadosamente para fora da impressora.

**Nota:** Tenha cuidado para não rasgar o papel quando o está a remover.

4 Prima ⏻ para voltar a ligar a impressora.

## Encravamento de papel no suporte do papel

**Nota:** As peças que se encontram no interior da impressora são sensíveis. Evite tocar-lhes desnecessariamente quando retirar papel encravado.

1 Prima ⏻ para desligar a impressora.

2 Agarre firmemente o papel e, em seguida, puxe cuidadosamente para fora da impressora.

**Nota:** Tenha cuidado para não rasgar o papel quando o está a remover.

3 Prima ⏻ para voltar a ligar a impressora.

## O papel ou o suporte de impressão especializado não é alimentado correctamente

Estas são soluções possíveis se o papel ou suporte de impressão especializado for alimentado incorrectamente ou se várias folhas forem alimentadas ou se ficarem coladas. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### Verificar o estado do papel

Utilize apenas papel novo que não esteja amarrotado.

### Verificar a colocação do papel

- Coloque uma quantidade menor de papel na impressora.
- Coloque o papel com o lado a imprimir voltado para cima. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- Consulte as instruções de colocação de papel ou suporte de impressão especializado.

### Retire cada página à medida que é impressa

### Ajuste as guias de papel para se ajustarem ao papel colocado

# Resolução de problemas de impressão


- "Qualidade fraca nas margens da página" na página 99
- "Riscas ou linhas na imagem impressa" na página 100
- "Velocidade de impressão lenta" na página 101
- "O computador fica lento durante a impressão" na página 101


## Qualidade fraca nas margens da página

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Verificar definições de impressão mínimas

Se não estiver a utilizar a funcionalidade de impressão sem margens, utilize a seguinte definição de margens de impressão mínimas:

- Margens esquerda e direita:
  - 6,35 mm (0,25 pol) para papel de tamanho Letter
  - 3,37 mm (0,133 pol) para todos os tamanhos de papel, excepto Letter
- Margem superior: 1,7 mm (0,067 pol)
- Margem inferior: 12,7 mm (0,5 pol)

### Seleccionar a funcionalidade de impressão Sem margens

#### Para utilizadores do Windows:

1. Com um documento ou fotografia aberto, clique em **Ficheiro ➞ Imprimir**.
2. Clique em **Propriedades**, **Preferências**, **Opções** ou **Configurar**.
3. No separador Opções de papel do separador Configurar impressão, seleccione **Sem margens**.

#### Para utilizadores do Macintosh:

1. Com um documento ou fotografia aberto, seleccione **File** > **Print** (Ficheiro -> Imprimir).
2. No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
3. Se necessário, clique em **Advanced** (Avançadas).
4. No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).
5. Na secção “Destination Paper Size” (Tamanho do papel de destino), seleccione **Scale to fit paper size** (Dimensionar para ajustar ao tamanho do papel).
6. A partir do menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel que inclua a descrição “(Borderless)” (Sem margens) no nome. Por exemplo, se estiver a imprimir num cartão fotográfico de 4 x 6, seleccione **US 4 x 6 pol (Borderless)** (Sem margens).

## Riscas ou linhas na imagem impressa

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Verificar níveis de tinta

Substitua os tinteiros com pouca tinta ou vazios.

### Seleccione uma qualidade de impressão superior a partir do software da impressora

### Certifique-se de que os tinteiros estão instalados correctamente

### Alinhar a cabeça de impressão

### Limpar ou Limpar exaustivamente os ejectores da cabeça de impressão

**Nota:** Se estas soluções não removerem as riscas ou linhas na imagem impressa, contacte o suporte técnico.

## Velocidade de impressão lenta

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Maximizar a velocidade de processamento do computador

- Feche todas as aplicações que não esteja a utilizar.
- Minimize o número e o tamanho dos gráficos e imagens do documento.
- Remova o maior número possível de tipos de letra não utilizados do computador.

### Adicionar memória

Pondere a aquisição de mais memória RAM.

### Seleccione uma qualidade de impressão inferior a partir do software da impressora.

### Seleccione manualmente um tipo de papel que corresponda ao tipo de papel que está a utilizar

### Retire e volte a instalar o software da impressora

## O computador fica lento durante a impressão

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente uma das seguintes:

### Se estiver a utilizar uma ligação USB, experimente um cabo USB diferente

### Se estiver numa rede, reponha a alimentação do ponto de acesso (router)

1. Desligue o cabo de alimentação do ponto de acesso.
2. Aguarde dez segundos e, em seguida, insira o cabo de alimentação.

# Resolução de problemas de cópia e digitalização


- "A copiadora ou o digitalizador não responde" na página 102
- "Não é possível fechar a unidade de digitalização" na página 102
- "Fraca qualidade da imagem digitalizada ou copiada" na página 102
- "Cópias ou digitalizações de documentos ou fotografias" na página 102
- "Falha na digitalização" na página 103

- “A digitalização demora muito tempo e bloqueia o computador” na página 103
- “Não é possível digitalizar para um computador através de uma rede” na página 103


## A copiadora ou o digitalizador não responde

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Estabeleça a impressora como impressora predefinida

### Retire e volte a instalar o software da impressora

## Não é possível fechar a unidade de digitalização

1. Levante a unidade de digitalização.
2. Remova qualquer obstrução que impeça a abertura da unidade de digitalização.
3. Baixe a unidade de digitalização.

## Fraca qualidade da imagem digitalizada ou copiada

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Limpar o vidro do digitalizador

### Ajuste a qualidade de digitalização a partir do software da impressora

### Consulte as sugestões para copiar, digitalizar e melhorar a qualidade de impressão

### Utilize uma versão mais clara do documento ou imagem original

### Certifique-se de que a fotografia ou o documento está colocado virado para baixo no vidro do digitalizador e no canto correcto

## Cópias ou digitalizações de documentos ou fotografias

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Certifique-se de que a fotografia ou o documento está colocado virado para baixo no vidro do digitalizador e no canto correcto

### Seleccione o tamanho de papel a partir do software da impressora que corresponde ao papel colocado

### Certifique-se de que a definição Tamanho original corresponde ao tamanho do documento que está a digitalizar

## Falha na digitalização

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### Reinicie o computador

## A digitalização demora muito tempo e bloqueia o computador

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Feche outros programas de software que não estejam a ser utilizados

### Utilize uma resolução da digitalização inferior

## Não é possível digitalizar para um computador através de uma rede

Se a lista de verificação "Antes da resolução de problemas" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Certifique-se de que a impressora e o computador de destino estão ligados à mesma rede.

### Certifique-se de que o software da impressora está instalado no computador de destino

# Resolução de problemas com cartões de memória


- "Lista de verificação Resolução de problemas com cartões de memória" na página 104
- "Não acontece nada quando o cartão é inserido" na página 104
- "Não é possível imprimir documentos a partir de um cartão de memória ou unidade flash" na página 105
- "As fotografias não são transferidas a partir de um cartão de memória através de uma rede sem fios" na página 105


## Lista de verificação Resolução de problemas com cartões de memória

Antes da resolução de problemas, utilize a seguinte lista de verificação para resolver a maioria dos problemas com cartões de memória:

- Certifique-se de que o cartão de memória que está a utilizar pode ser utilizado pela impressora.
- Certifique-se de que o cartão de memória não está danificado.
- Certifique-se de que os cartões de memória contêm tipos de ficheiro suportados.

## Não acontece nada quando o cartão é inserido

Se a lista de verificação "Resolução de problemas do cartão de memória" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Voltar a colocar o cartão de memória

O cartão de memória pode ter sido introduzido muito lentamente. Remova e reintroduza o cartão de memória rapidamente.

### Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### Verificar a ligação de rede

Se a impressora e o computador estiverem ligados através de uma rede, certifique-se de que o dispositivo e o anfitrião correctos estão a comunicar. Seleccione a impressora a partir do computador ou o computador a partir da impressora.

## Não é possível imprimir documentos a partir de um cartão de memória ou unidade flash

Se a lista de verificação "Resolução de problemas do cartão de memória" não resolver o problema, experimente o seguinte:

### Verificar a ligação USB

1. Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
2. Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
3. Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.

   A porta USB está identificada com o símbolo USB .

### Verificar a ligação de rede

Se a impressora e o computador estiverem ligados através de uma rede, certifique-se de que o dispositivo e o anfitrião correctos estão a comunicar. Seleccione a impressora a partir do computador ou o computador a partir da impressora.

## As fotografias não são transferidas a partir de um cartão de memória através de uma rede sem fios

Se a lista de verificação "Resolução de problemas do cartão de memória" não resolver o problema, experimente uma ou mais das seguintes soluções:

### Certifique-se de que a impressora e o computador de destino estão ligados.

### Seleccione o nome de computador correcto a partir da lista na impressora

### Certifique-se de que a rede sem fios está ligada e activa

Se a ligação sem fios estiver inactiva, utilize um cabo USB para ligar a impressora ao computador.

# Resolução de problemas de rede sem fios


- "Lista de verificação de resolução de problemas da rede sem fios" na página 106
- "Repor predefinições de fábrica da rede sem fios" na página 106
- "Não é possível imprimir através da rede sem fios" na página 107
- "O botão Continuar não está disponível" na página 111
- "Não é possível imprimir e existe uma firewall no computador" na página 112
- "indicador Wi-Fi não activo" na página 112
- "O indicador luminoso Wi-Fi está verde mas a impressora não imprime (só para o Windows)" na página 113
- "Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja" na página 114
- "O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação" na página 115

- "Servidor de impressão sem fios não instalado" na página 120
- "É apresentada a mensagem "Comunicação indisponível" ao imprimir através da rede sem fios" na página 120
- "A comunicação com a impressora foi interrompida ao ligar à VPN (Virtual Private Network)" na página 122
- "Resolver problemas de comunicação sem fios intermitentes" na página 122


## Lista de verificação de resolução de problemas da rede sem fios

Antes de começar a resolver problemas da impressora sem fios, verifique o seguinte:

- A impressora, o computador e o ponto de acesso sem fios estão todos ligados e os respectivos cabos ligados.
- A rede sem fios está a funcionar correctamente.

  Tente aceder a outros computadores na rede sem fios.

  Se a rede tiver acesso à Internet, tente ligar à Internet através de uma ligação sem fios.
- O SSID está correcto.

  Imprima uma página de configuração de rede para verificar o SSID utilizado pela impressora.

  Se não tiver a certeza de que o SSID está correcto, execute novamente a configuração de rede sem fios.
- A chave WEP ou o código de acesso WPA está correcto (se a rede estiver segura).

  Inicie sessão no ponto de acesso sem fios (router sem fios) e verifique as definições de segurança.

  Uma chave de segurança é semelhante a uma palavra-passe. Todos os dispositivos na mesma rede sem fios que utilizam WEP, WPA ou WPA2 partilham a mesma chave de segurança.

  Se não tiver a certeza de que as informações de segurança estão correctas, execute novamente a configuração de rede sem fios.
- A impressora e o computador estão ao alcance da rede sem fios.

  Na maioria das redes, a impressora e o computador devem estar até 30 metros (100 pés) do ponto de acesso sem fios (router sem fios).
- O indicador luminoso Wi-Fi está verde aceso.
- O controlador de impressora está instalado no computador a partir do qual está a efectuar uma tarefa.
- Está seleccionada a porta de impressora correcta.
- O computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios.
- A impressora está localizada longe de obstáculos ou dispositivos electrónicos que possam interferir com o sinal de rede sem fios.

  Certifique-se de que a impressora e o ponto de acesso sem fios não estão separados por postes, paredes ou pilares com metal ou betão.

  Muitos dispositivos poderão interferir com o sinal de rede sem fios, incluindo monitores de bebés, motores, telefones sem fios, câmaras de sistemas de segurança, outras redes sem fios e alguns dispositivos Bluetooth.

## Repor predefinições de fábrica da rede sem fios

1. No painel de controlo da impressora, prima .
2. Prima o botão de seta para ir para **Configuração da rede** e, em seguida, prima OK.

3 Prima os botões de seta para ir para **Repor predefinições de fábrica da placa de rede** e, em seguida, prima OK.

4 Prima o botão de seta para ir para **Sim** e, em seguida, prima OK.

São repostas as predefinições de fábrica da rede sem fios. Para verificar, imprima uma página de configuração de rede.

# Não é possível imprimir através da rede sem fios

Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na pasta de impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, poderá tentar desinstalar e reinstalar o software.

Antes de reinstalar o software, verifique a lista de verificação de resolução de problemas e execute o seguinte procedimento:

## Desligue e volte a ligar o ponto de acesso sem fios

Por vezes, desligar e ligar novamente o ponto de acesso actualiza as ligações de rede e resolve problemas de conectividade.

## Desligue a sessão VPN

Quando estiver ligado a outra rede através de uma ligação VPN, não poderá aceder à impressora através da rede sem fios. Termine a sessão VPN e tente imprimir novamente.

## Certifique-se de que a impressora está desligada.

Verifique se a impressora tem um Modo de demonstração. As funcionalidades seleccionadas da impressora não estão disponíveis quando o Modo de demonstração está activado.

No painel de controlo da impressora, navegue para **Modo de demonstração**:

> **Modo de demonstração**.

Seleccione **Desactivado** e, em seguida, guarde a definição.

## Verifique a chave WEP ou o código de acesso WPA

Se o ponto de acesso sem fios estiver a utilizar segurança WEP (Wired Equivalent Privacy), a chave WEP deve ter:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A–F, a–f e 0–9.

  *ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado. Os caracteres ASCII numa chave WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

Se o ponto de acesso sem fios estiver a utilizar segurança WPA (Wi-Fi Protected Access), o código de acesso WPA deve:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

  *ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A–F, a–f e 0–9.

**Nota:** Se não conhecer estas informações, consulte a documentação fornecida com a rede sem fios ou contacte a pessoa responsável pela configuração da rede sem fios.

## Verifique se o ponto de acesso sem fios tem um botão de associação/registo

Nas boxes de banda larga sem fios na Europa, Médio Oriente e África, tais como a LiveBox, AliceBox, N9UF Box, FreeBox ou Club Internet, poderá ser necessário premir um botão de associação/registo ao adicionar a impressora à rede sem fios.

Se estiver a utilizar uma destas boxes e necessitar de mais informações, consulte a documentação fornecida com a box ou contacte o *Fornecedor de serviços Internet* (ISP).

## Afaste o ponto de acesso de outros dispositivos electrónicos

Poderão existir interferências temporárias de outros dispositivos electrónicos, tais como aparelhos micro-ondas ou outros electrodomésticos, telefones sem fios, monitores de bebés e câmaras de sistemas de segurança. Certifique-se de que o ponto de acesso não está perto destes dispositivos.

## Desloque o computador e/ou impressora para um local mais próximo do router sem fios

O alcance da rede sem fios depende de vários factores, incluindo a capacidade do router e das placas de rede. Se ocorrerem problemas ao imprimir, tente colocar o computador e a impressora a não mais de 30 metros de distância um do outro.

## Verifique a qualidade do sinal de rede sem fios

Imprima a página de configuração da rede e verifique a qualidade do sinal. Se a qualidade do sinal for apresentada como boa ou excelente, significa que existe outro factor a causar o problema.

## Verifique as definições de segurança avançadas

- Se estiver a utilizar a filtragem de endereços MAC (Media Access Control) para limitar o acesso à rede sem fios, tem de adicionar o endereço MAC da impressora à lista de endereços com permissão para ligar ao ponto de acesso sem fios.
- Se definir o ponto de acesso sem fios para emitir um número limitado de endereços IP, terá de alterar esta definição para a impressora poder ser adicionada.

**Nota:** Se não souber como efectuar estas alterações, consulte a documentação fornecida com o router sem fios ou contacte o responsável pela configuração da rede sem fios.

## Certifique-se de que o computador está ligado ao ponto de acesso sem fios (router sem fios)

- Verifique se tem acesso à Internet abrindo o browser e acedendo a qualquer site.
- Se existirem outros computadores ou recursos na rede sem fios, verifique se consegue aceder aos mesmos a partir do computador.

## Certifique-se de que o computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios.

Se a impressora não estiver na mesma rede sem fios que o computador, não conseguirá imprimir através da rede sem fios. O SSID da impressora tem de corresponder ao SSID do computador, se o computador já estiver ligado à rede sem fios.

### Para utilizadores do Windows

1. Obtenha o SSID da rede à qual o computador está ligado.
   a. Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios (router sem fios) no campo do endereço do browser.

      Se ainda não souber o endereço IP do ponto de acesso sem fios:
      1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
      2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`cmd`**.
      3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.
         É aberta a janela da Linha de comandos.
      4. Escreva **`ipconfig`** e, em seguida, prima a tecla **Enter**. Consulte a secção Ligação de rede sem fios:
         - Normalmente, a entrada "Gateway predefinido" identifica o ponto de acesso sem fios.
         - O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.2.134.

   b. Escreva o nome de utilizador e palavra-passe do router quando lhe forem solicitados.
   c. Clique em **OK**.
   d. Na página principal, clique em **Sem fios** ou em qualquer outra selecção onde estejam armazenadas definições. Será apresentado o SSID.
   e. Anote o SSID.

      **Nota:** Certifique-se de que o copia correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
2. Imprima a página de configuração de rede da impressora.

   Na secção Sem fios, procure **`SSID`**.
3. Compare o SSID do computador com o da impressora.

   Se os SSIDs forem iguais, significa que o computador e a impressora estão ligados à mesma rede sem fios.

   Se os SSIDs não coincidirem, execute novamente o utilitário para configurar a impressora na rede sem fios utilizada pelo computador.

### Para utilizadores do Macintosh com uma estação base AirPort

#### Em Mac OS X versão 10.5

1. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
2. Clique em **Network** (Rede).
3. Clique em **AirPort**.

   O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network Name (Nome da rede).
4. Anote o SSID.

#### Em Mac OS X versão 10.4 e anteriores

1. No ambiente de trabalho do Finder, seleccione **Go** > **Applications** (Ir -> Aplicações).
2. Na pasta Applications (Aplicações), faça duplo clique em **Internet Connect** (Ligação à Internet).
3. Na barra de ferramentas, clique em **AirPort**.

   O SSID da rede à qual o computador está ligado é apresentado no menu de contexto Network (Rede).
4. Anote o SSID.

### Para utilizadores do Macintosh com um ponto de acesso sem fios

1. Escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios no campo do endereço Web do browser e prossiga para o passo 2.

   Se não conhecer o endereço IP do ponto de acesso sem fios, execute o seguinte procedimento:
   a. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
   b. Clique em **Network** (Rede).
   c. Clique em **AirPort**.
   d. Clique em **Advanced** > **TCP/IP** (Avançadas -> TCP/IP) ou em **TCP/IP**.
   Normalmente, a entrada "Router" é o ponto de acesso sem fios.
2. Escreva o nome de utilizador e a palavra-passe, quando pedido.
3. Clique em **OK**.
4. Na página principal, clique em **Sem fios** ou noutra selecção onde as definições estejam armazenadas. Será apresentado o SSID.
5. Anote o SSID, o tipo de segurança e a chave WEP/código de acesso WPA, caso sejam mostrados.

   **Notas:**

   - Certifique-se de que copia correctamente as informações da rede, incluindo as maiúsculas e minúsculas.
   - Guarde o SSID e a chave WEP ou código de acesso WPA em local seguro para referência futura.

## Certifique-se de que o SO é compatível com a impressão sem fios através da AirPort

A impressora suporta a impressão sem fios apenas através das estações base AirPort para o Mac OS X 10.5 ou posterior.

# O botão Continuar não está disponível

Experimente as seguintes soluções pela ordem apresentada até o botão Continuar ficar activo e puder ser clicado:

## Verifique se o cabo USB está correctamente ligado às portas USB no computador e na impressora

As portas USB estão identificadas com o símbolo .

## Certifique-se de que a impressora está ligada e os cabos estão ligados

Verifique se o botão ⏻ está aceso. Se tiver acabado de ligar a impressora, poderá necessitar de desligar o cabo USB e voltar a ligá-lo.

## Certifique-se de que a porta USB no computador está a funcionar

Teste a porta USB ligando outros dispositivos à mesma. Se conseguir utilizar com êxito outros dispositivos a partir da porta, significa que a porta está a funcionar.

Se a porta USB no computador não estiver a funcionar, experimente utilizar outras portas USB no computador.

## Certifique-se de que o cabo USB está a funcionar

Experimente utilizar um cabo USB diferente. Se estiver a utilizar um cano com mais de 3 metros, experimente utilizar um cabo mais curto.

## Certifique-se de que está a utilizar o CD adequado ao modelo da impressora.

Compare o modelo da impressora no CD com o modelo da impressora na própria impressora. Os números devem ser totalmente iguais ou pertencerem à mesma série.

Se tiver alguma dúvida, procure uma versão actualizada do software da impressora no seu Web site. Para mais informações, consulte "Instalar o software da impressora" no *Manual do Utilizador*. Poderá aceder ao *Manual do Utilizador* a partir da hiperligação disponível na parte inferior do ecrã de instalação.

## Ligue novamente a fonte de alimentação

1. Desligue a impressora.
2. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
3. Retire a fonte de alimentação da parte posterior da impressora e ligue-a novamente.
4. Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
5. Ligue a impressora e, em seguida, retome a instalação no computador.

## Tente executar novamente o instalador

1. Feche o instalador.
2. Retire o CD e, em seguida, reinicie o computador.
3. Insira o CD e execute novamente o instalador.

**Notas:**

- No ecrã **Software já instalado**, certifique-se de que selecciona **Instalar uma impressora**.
- Se já tiver configurado a impressora, seleccione **Computador adicional** quando for apresentado o ecrã **Configurar uma nova impressora?** para avançar para o assistente de configuração de hardware.

### Verifique se o computador reconhece a actividade USB na porta USB

Abra o Gestor de dispositivos para verificar se tem actividade sempre que um dispositivo USB estiver ligado a uma porta USB:

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`devmgmt.msc`**.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   O Gestor de dispositivos é aberto.
4. Observe a janela do Gestor de dispositivos quando ligar um cabo USB ou outro dispositivo à porta USB. A janela é actualizada quando o Gestor de dispositivos reconhece a ligação USB.
   - Se existir actividade no Gestor de dispositivos mas nenhuma das soluções anteriores tiver funcionado, contacte o Suporte a clientes.
   - Se não existir actividade no Gestor de dispositivos, poderá existir um problema no computador e no suporte de USB. O computador reconhece a ligação USB para a instalação funcionar.

## Não é possível imprimir e existe uma firewall no computador

As firewalls de terceiros (sem ser da Microsoft) podem interferir com a impressão sem fios. Se a impressora e o computador estiverem configurados correctamente e a rede sem fios estiver a funcionar, mas a impressora não imprimir através da rede sem fios, a origem do problema poderá estar numa firewall. Se existir uma firewall (sem ser a firewall do Windows) no computador, experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Actualize a firewall utilizando a actualização mais recente do fabricante. Consulte a documentação fornecida com a firewall para obter instruções sobre como proceder à actualização.
- Se os programas solicitarem acesso à firewall ao instalar a impressora ou ao tentar imprimir, certifique-se de que permite a execução desses programas.
- Desactive temporariamente a firewall e instale a impressora sem fios no computador. Active novamente a firewall quando tiver concluído a instalação na rede sem fios.

## indicador Wi-Fi não activo

### Verificar a alimentação

Se o indicador luminoso Wi-Fi estiver desactivado, certifique-se de que o indicador luminoso ⏻ está activado. Se o indicador luminoso ⏻ não estiver activo, verifique o seguinte:

- Certifique-se de que a impressora está ligada e os cabos estão ligados.
- Certifique-se de que a impressora está ligada a uma tomada a funcionar.
- Se a impressora estiver ligada a uma extensão eléctrica, certifique-se de que está ligada e a funcionar.

# O indicador luminoso Wi-Fi está verde mas a impressora não imprime (só para o Windows)

Se tiver concluído a configuração da impressão sem fios e todas as definições parecerem estar correctas mas a impressora não imprimir, experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

## Permitir a conclusão da instalação da rede sem fios

Não tente imprimir, remover o CD de instalação ou desligar o cabo de instalação enquanto não for apresentado o ecrã Configuração da rede sem fios concluída com êxito.

## Activar a impressora

Verifique se a impressora está activada

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na nova impressora; a partir do menu, seleccione **Utilizar impressora online**.
5. Feche a janela Impressoras ou Impressoras e faxes e tente imprimir novamente.

## Seleccionar a impressora sem fios

Poderá ser necessário seleccionar a impressora sem fios a partir do computador para utilizar a impressora na rede sem fios.

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.
3. Prima **Enter** ou clique em **OK**.

   A pasta da impressora é aberta.
4. Clique com o botão direito do rato na impressora na pasta com o nome e número de modelo correspondentes seguido por "(Rede)."
5. Seleccione **Utilizar a impressora online** no menu.
6. Feche a janela Impressoras ou Impressoras e faxes e tente imprimir novamente.

## Seleccionar a porta sem fios

Se tiver configurado anteriormente a impressora como impressora ligada localmente, poderá ter de seleccionar a impressora sem fios para utilizar a impressora através da rede sem fios.

1. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
2. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.

3 Prima **Enter** ou clique em **OK**.

A pasta da impressora é aberta.

4 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Propriedades** no menu.

5 Clique no separador **Portas**.

6 Localize a porta seleccionada. A porta seleccionada tem uma marca junto da coluna Porta.

7 Se a coluna Descrição da porta seleccionada indicar que se trata de uma porta USB, percorra a lista e seleccione a porta com Porta de impressora na coluna Descrição. Verifique o modelo de impressora na coluna Impressora para assegurar que selecciona a porta de impressora correcta.

8 Clique em **OK** e, em seguida, tente imprimir novamente.

# Indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja

Quando o indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja, poderá indicar que a impressora:

- Não está configurada no modo de infra-estrutura
- Está a aguardar para estabelecer uma ligação ad hoc a outro dispositivo sem fios
- Não está ligada a uma rede sem fios

A impressora poderá não conseguir aderir à rede, devido a interferências, à distância ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou enquanto as definições não forem alteradas.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

## Verificar nome da rede

Certifique-se de que a rede não tem o mesmo nome de outra rede perto de si. Por exemplo, se o seu vizinho utilizar um nome de rede de fabricante predefinido, a impressora poderá estar a ligar à rede do vizinho.

Se não estiver a utilizar um nome de rede exclusivo, consulte a documentação do ponto de acesso sem fios (router sem fios) para saber como definir um nome de rede.

Se configurar um novo nome de rede, tem de redefinir o SSID do computador e impressora com o mesmo nome de rede.

## Verificar chaves de segurança

### Se estiver a utilizar a segurança WEP

Uma chave WEP válida tem:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A-F, a-f, e 0-9.

  *ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado.

### Se estiver a utilizar a segurança WPA

Um código de acesso WPA válido tem:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

  *ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A-F, a-f, e 0-9.

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança. Não se recomenda utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

### Deslocar o computador e/ou a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios (router sem fios)

A distância possível entre dispositivos nas redes 802.11b ou 802.11g é de 90 metros, enquanto o alcance de uma rede sem fios é potencialmente o dobro em redes 802.11n. O alcance da rede sem fios depende de vários factores, incluindo a capacidade do router e das placas de rede. Se ocorrerem problemas ao imprimir, tente colocar o computador e a impressora a não mais de 30 metros de distância um do outro.

A intensidade do sinal da rede pode ser encontrada na página de configuração da rede da impressora.

### Verificar o endereço MAC

Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que inclui o endereço MAC da impressora na lista de filtros de endereços MAC. Isto permitirá à impressora funcionar na rede.

## O indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente durante a instalação

Quando o indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente, indica que a impressora foi configurada para funcionar numa rede sem fios mas que não consegue ligar à rede para a qual foi configurada. A impressora poderá não conseguir aderir à rede, devido a interferências, à distância ao ponto de acesso sem fios (router sem fios) ou enquanto as definições não forem alteradas.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### Certificar-se de que o ponto de acesso está ligado

Verifique o ponto de acesso e, se for necessário, ligue-o.

### Mudar o ponto de acesso de local para minimizar as interferências

Poderão existir interferências temporárias de outros dispositivos, tais como aparelhos micro-ondas ou outros electrodomésticos, telefones sem fios, monitores de bebés e câmaras de sistemas de segurança. Certifique-se de que o ponto de acesso não está perto destes dispositivos.

## Deslocar o computador e/ou a impressora para um local mais próximo do ponto de acesso sem fios (router sem fios)

A distância possível entre dispositivos nas redes 802.11b ou 802.11g é de 90 metros, enquanto o alcance de uma rede sem fios é potencialmente o dobro em redes 802.11n. O alcance da rede sem fios depende de vários factores, incluindo a capacidade do router e das placas de rede. Se ocorrerem problemas ao imprimir, tente colocar o computador e a impressora a não mais de 30 metros de distância um do outro.

A intensidade do sinal da rede pode ser encontrada na página de configuração da rede.

## Verificar a chave WEP ou o código de acesso WPA

Uma chave WEP ou um código de acesso WPA é semelhante a uma palavra-passe. Todos os dispositivos numa rede sem fios protegida por WEP têm de partilhar a mesma chave WEP e todos dispositivos numa rede sem fios protegida por WPA têm de utilizar o mesmo código de acesso WPA.

**Nota:** Certifique-se de que o anota correctamente, incluindo as maiúsculas e minúsculas, e que o guarda em local seguro para referência futura.

### Se estiver a utilizar a segurança WEP

Uma chave WEP válida tem:

- Exactamente 10 ou 26 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A-F, a-f, e 0-9.

  *ou*

- Exactamente 5 ou 13 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII incluem as letras, números e símbolos disponíveis através do teclado.

### Se estiver a utilizar a segurança WPA

Um código de acesso WPA válido tem:

- Entre 8 a 63 caracteres ASCII. Os caracteres ASCII num código de acesso WEP são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.

  *ou*

- Exactamente 64 caracteres hexadecimais. Caracteres hexadecimais são os caracteres A-F, a-f, e 0-9.

Se a rede sem fios não estiver a utilizar segurança, não terá uma chave de segurança. Não se recomenda utilizar uma rede sem fios sem segurança, porque poderá permitir que intrusos utilizem os recursos da rede sem o seu consentimento.

## Verificar o endereço MAC

Se a rede utilizar a filtragem de endereços MAC, certifique-se de que inclui o endereço MAC da impressora na lista de filtros de endereços MAC. Isto permitirá à impressora funcionar na rede. Para mais informações, consulte "Como posso encontrar o endereço MAC?" na página 85.

## Executar o comando ping para o ponto de acesso para se certificar de que a rede está a funcionar

### Para utilizadores do Windows

1. Se ainda não o conhecer, localize o endereço IP do ponto de acesso:
   a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
   b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `cmd`.
   c. Prima **Enter** ou clique em **OK**.
   É aberta a janela da Linha de comandos.
   d. Escreva `ipconfig` e, em seguida, prima a tecla **Enter**.
      - Normalmente, a entrada "Gateway predefinido" identifica o ponto de acesso sem fios.
      - O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.2.134.
2. Execute o comando ping para o ponto de acesso:
   a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
   b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `cmd`.
   c. Prima **Enter** ou clique em **OK**.
   É aberta a janela da Linha de comandos.
   d. Escreva `ping` seguido de um espaço e o endereço IP do ponto de acesso sem fios. Por exemplo:
   `ping 192.168.1.100`
   e. Prima a tecla **Enter**.
3. Verifique se o ponto de acesso responde:
   - Se o ponto de acesso responder, serão apresentadas várias linhas começadas por "Resposta de".
   É possível que a impressora não tenha estabelecido ligação à rede sem fios. Desligue e, em seguida, reinicie a impressora para tentar estabelecer ligação novamente.
   - Se o ponto de acesso não responder, decorrerão vários segundos e, em seguida, será apresentado "O pedido excedeu o tempo".

     Experimente o seguinte:
     a. Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.
     b. Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `ncpa.cpl` e prima **Enter**.
     c. Prima **Enter** ou clique em **OK**.
     d. Seleccione a ligação adequada entre as ligações mostradas.
     e. Clique com o botão direito do rato na ligação e, em seguida, clique em **Reparar**.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Certifique-se de que o AirPort está ligado:
   a. No menu Apple, escolha **System Preferences** (Preferências do sistema).
   b. Clique em **Network** (Rede).
   O indicador de estado do AirPort deve estar verde.

**Notas:**

- Amarelo significa que a porta está activa mas não ligada.
- Vermelho significa que a porta não foi configurada.

2 Obtenha o endereço IP do ponto de acesso sem fios:

a No menu Apple, seleccione **About This Mac** (Acerca deste Mac).

b Clique em **More Info** (Mais informações).

c No painel Contents (Conteúdo), escolha **Network** (Rede).

d Na lista Active Services (Serviços activos), escolha **AirPort**.
O painel inferior lista os detalhes da ligação do AirPort.

e Anote a entrada relativa ao "Router". Normalmente, trata-se do ponto de acesso sem fios.

3 Execute o comando ping para o ponto de acesso sem fios:

a Na ambiente de trabalho do Finder escolha **Go** > **Utilities** (Ir -> Utilitários).

b Faça duplo clique em **Network Utility** (Utilitário de rede).

c Clique no separador **Ping**.

d No campo do endereço de rede, escreva o endereço IP do ponto de acesso sem fios (ou router). Por exemplo:
`10.168.1.101`

e Clique em **Ping**.

4 Se o ponto de acesso sem fios responder, serão apresentadas várias linhas que apresentam o número de bytes recebidos do ponto de acesso sem fios. Isto assegura que o computador está ligado ao ponto de acesso sem fios.

Se o ponto de acesso sem fios não responder, nada é apresentado. Poderá utilizar a funcionalidade Network Diagnostics (Diagnóstico de rede) para ajudar a resolver o problema.

## CERTIFICAR-SE DE O COMPUTADOR CONSEGUE COMUNICAR COM A IMPRESSORA

### Para utilizadores do Windows

1 Obtenha o endereço IP da impressora imprimindo uma página de configuração de rede.

2 Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

3 Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`cmd`**.

4 Prima **Enter** ou clique em **OK**.

É aberta a janela da Linha de comandos.

5 Escreva **`ping`** seguido por um espaço e pelo endereço IP da impressora. Por exemplo:

**`ping 192.168.1.100`**

6 Prima a tecla **Enter**.

7 Se a impressora responder, serão apresentadas várias linhas que apresentam o número de bytes recebidos da impressora. Isto assegura que o computador está a comunicar com a impressora.

Se a impressora não responder, é apresentada a mensagem "O pedido excedeu o tempo".

- O computador poderá não estar ligado à rede.
- Poderá ter de alterar as definições da impressora. Execute novamente o Utilitário de configuração da rede sem fios.

### Para utilizadores do Macintosh

1. Obtenha o endereço IP da impressora imprimindo uma página de configuração de rede.

   Na secção TCP/IP, procure **Address** (Endereço).
2. Na ambiente de trabalho do Finder escolha **Go** > **Utilities** (Ir -> Utilitários).
3. Faça duplo clique em **Network Utility** (Utilitário de rede).
4. Clique no separador **Ping**.
5. Escreva o endereço IP da impressora no campo do endereço de rede. Por exemplo:

   `10.168.1.101`
6. Clique em **Ping**.
7. Se a impressora responder, serão apresentadas várias linhas que apresentam o número de bytes recebidos da impressora. Isto assegura que o computador está a comunicar com a impressora.

   Se a impressora não responder, nada é apresentado.

   - O computador poderá não estar ligado à rede. Poderá utilizar a funcionalidade Network Diagnostics (Diagnóstico de rede) para ajudar a resolver o problema.
   - Poderá ter de alterar as definições da impressora. Execute novamente o Assistente de configuração da rede sem fios.

## Configurar novamente a impressora para acesso sem fios

Se as definições da rede sem fios tiverem sido alteradas, tem de executar novamente a configuração da rede sem fios da impressora. As definições poderão ter sido alteradas por vários motivos, entre os quais a alteração manual das chaves WEP ou WPA, do canal ou de outras definições de rede ou a reposição das predefinições de fábrica do ponto de acesso.

Poderá executar novamente a configuração da rede sem fios para resolver problemas relacionados com configurações incorrectas ocorridos durante a configuração da impressora para acesso sem fios.

**Notas:**

- Se alterar as definições de rede, altere-as em todos os dispositivos de rede antes de as alterar no ponto de acesso.
- Se já tiver alterado as definições de rede sem fios no ponto de acesso, terá de alterar as definições em todos os outros dispositivos de rede antes de os conseguir ver na rede.

### Para utilizadores do Windows

1. Clique em ou em **Iniciar**.
2. Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
3. Seleccione **Página inicial da impressora**.

4 Clique no separador **Definições**.

5 Clique na hiperligação **Utilitário de configuração da rede sem fios**.

**Nota:** Poderá ser-lhe pedido que ligue novamente a impressora ao computador utilizando o cabo de instalação como parte do processo de configuração.

6 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

### Para utilizadores do Macintosh

1 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.

2 Faça duplo clique em **Wireless Setup Assistant** (Utilitário de configuração da rede sem fios).

3 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

## Servidor de impressão sem fios não instalado

Poderá ser apresentada uma mensagem durante a instalação a indicar que a impressora não tem um servidor de impressão sem fios instalado. Se tiver a certeza de que a impressora tem capacidade para imprimir através da rede se fios, experimente o seguinte procedimento:

### Verificar a alimentação

Certifique-se de que o indicador luminoso ⏻ está activo.

## É apresentada a mensagem "Comunicação indisponível" ao imprimir através da rede sem fios

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### Certificar-se de que o computador e a impressão têm endereços IP válidos para a rede

Se estiver a utilizar um computador portátil e as definições de poupança de energia estiverem activadas, poderá ser apresentada a mensagem "Comunicação indisponível" no ecrã do computador quando tentar imprimir através da rede sem fios. Isto poderá ocorrer se a unidade de disco rígido do computador portátil tiver sido desligada.

Se esta mensagem for apresentada, aguarde alguns segundos e, em seguida, tente imprimir novamente. O computador portátil e a impressora necessitam de alguns segundos para se ligarem novamente e estabelecerem ligação à rede sem fios.

Se esta mensagem for novamente apresentada depois de aguardar tempo suficiente para a impressora e o portátil estabelecerem ligação à rede, poderá existir um problema na rede sem fios.

Certifique-se de que foram atribuídos endereços IP ao computador portátil e à impressora:

### Para utilizadores do Windows

1 Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

2 Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `cmd`.

3 Prima **Enter** ou clique em **OK**.

É aberta a janela da Linha de comandos.

4 Escreva **`ipconfig`** e, em seguida, prima a tecla **Enter**.

O endereço IP é apresentado sob a forma de quatro conjuntos de números separados por pontos, como, por exemplo, 192.168.0.100.

### Para utilizadores do Macintosh

1 No menu Apple, seleccione **About This Mac** (Acerca deste Mac).

2 Clique em **More Info** (Mais informações).

3 No painel Contents (Conteúdo), escolha **Network** (Rede).

4 Se estiver ligado através de uma rede sem fios, escolha **AirPort** a partir da lista Active Services (Serviços activos).

## Como localizar um endereço IP de impressora

- O endereço IP da impressora poderá ser localizado visualizando a página de configuração de rede da impressora.

Se a impressora e/ou o computador portátil não tiver um endereço IP ou se tiver um endereço 169.254.x.y (em que x e y são quaisquer dois números entre 0 e 255):

1 Encerre o dispositivo que não tem um endereço IP válido (o portátil, a impressora ou ambos).

2 Ligue o(s) dispositivo(s).

3 Verifique novamente os endereços IP.

Se o portátil e/ou a impressora ainda não tiverem recebido um endereço IP válido, poderá existir um problema na rede sem fios. Experimente o seguinte:

- Certifique-se de que o ponto de acesso sem fios (router sem fios) está ligado e a funcionar.
- Remova todos os objectos que poderão bloquear o sinal.
- Desligue temporariamente todos os dispositivos sem fios desnecessários na rede e coloque em pausa todas as actividades que utilizem a rede intensamente, tal como transferências de ficheiros de grandes dimensões ou jogos em rede. Se a rede estiver demasiado ocupada, é possível que a impressora não esteja a receber o endereço IP dentro do tempo permitido.
- Certifique-se de que o servidor DHCP, que também poderá ser o router sem fios, está a funcionar e configurado para atribuir endereços IP. Se não souber como o fazer, consulte o manual fornecido juntamente com o router sem fios para obter mais informações.

Se a impressora e o computador tiverem endereços IP válidos e a rede estiver a funcionar correctamente, prossiga com a resolução de problemas.

## Certificar-se de que está seleccionada a porta sem fios correcta

**Nota:** Esta solução só se aplica aos utilizadores do Windows

1 Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

2 Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva **`control printers`**.

3 Prima **Enter** ou clique em **OK**.

A pasta da impressora é aberta.

4 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Propriedades** no menu.

5 Clique no separador **Portas**.

6 Localize a porta seleccionada. A porta seleccionada tem uma marca junto da coluna Porta.

7 Se a coluna Descrição da porta seleccionada indicar que se trata de uma porta USB, percorra a lista e seleccione a porta com Porta de impressora na coluna Descrição. Verifique o modelo de impressora na coluna Impressora para assegurar que selecciona a porta de impressora correcta.

8 Clique em **OK** e, em seguida, tente imprimir novamente.

### Certificar-se de que a comunicação bidireccional está activada

**Nota:** Esta solução só se aplica aos utilizadores do Windows

1 Clique em ou clique em **Iniciar** e, em seguida, clique em **Executar**.

2 Na caixa Iniciar procura ou Executar, escreva `control printers`.

3 Prima **Enter** ou clique em **OK**.
A pasta da impressora é aberta.

4 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Propriedades** no menu.

5 Clique no separador **Portas**.

6 Clique no botão junto a **Activar suporte bidireccional**, caso ainda não esteja seleccionado.

7 Clique em **Aplicar**.

8 Clique em **OK** e, em seguida, tente imprimir novamente.

## A comunicação com a impressora foi interrompida ao ligar à VPN (Virtual Private Network)

Perderá a ligação a uma impressora sem fios na rede local quando estabelecer ligação à maioria das *Redes privadas virtuais* (VPNs, Virtual Private Network). A maioria das VPNs permite aos utilizadores comunicar apenas com a VPN e com mais nenhuma rede em simultâneo. Se pretender conseguir estabelecer ligação a uma rede local e a uma VPN em simultâneo, o responsável de suporte da VPN tem de activar a divisão de túnel. Tenha em atenção que algumas organizações não permitem a divisão de túnel por motivos técnicos ou de segurança.

## Resolver problemas de comunicação sem fios intermitentes

Poderá constatar que a sua impressora funciona durante um período de tempo reduzido e, em seguida, deixa de funcionar, apesar de aparentemente nada ter mudado na rede sem fios.

Muitos problemas diferentes poderão interromper as comunicações de rede e, por vezes, poderá existir mais de um problema. Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

### Interromper a ligação de todas as VPNs quando tentar utilizar a rede sem fios

A maioria das Redes privadas virtuais (VPN, Virtual Private Network) permite aos computadores comunicar apenas com a VPN e com mais nenhuma rede em simultâneo. Desligue a ligação à VPN antes de instalar o controlador no computador ou antes de executar a configuração de rede sem fios no computador.

Para verificar se, actualmente, o computador está ligado a uma VPN, abra o software de Cliente VPN e verifique as ligações VPN. Se não tiver instalado um software de Cliente VPN, verifique as ligações manualmente utilizando o Cliente VPN do Windows.

Se pretender conseguir estabelecer ligação a uma rede local e a uma VPN em simultâneo, o responsável de suporte da VPN tem de activar a divisão de túnel. Tenha em atenção que algumas organizações não permitem a divisão de túnel por motivos técnicos ou de segurança.

## Desligue o ponto de acesso sem fios (router sem fios) e ligue-o novamente.

## Eliminar a congestão da rede

Se uma rede sem fios estiver muito ocupada, o computador e a impressora poderão ter dificuldade em comunicar um com o outro. Em seguida são apresentadas algumas das causas de congestão da rede sem fios:

- Transferir ficheiros de grandes dimensões através da rede
- Jogos em rede
- Aplicações de troca de ficheiros unidade a unidade
- Transmissão de vídeo em sequência
- Demasiados computadores na rede sem fios em simultâneo

## Eliminar fontes de interferência

Os artigos domésticos comuns poderão perturbar as comunicações de rede sem fios. Os telefones sem fios (mas não os telemóveis), fornos micro-ondas, monitores de bebés, praticamente qualquer aparelho de cozinha, equipamento de vigilância sem fios, redes sem fios na vizinhança e qualquer aparelho que possua um motor poderão perturbar as comunicações de rede sem fios.

Experimente ligar qualquer fonte de interferência potencial e verifique se causa a o problema. Em caso afirmativo, afaste a rede sem fios do dispositivo.

## Alterar o canal utilizado pelo router sem fios

Por vezes, poderá eliminar as interferências desconhecidas alterando o canal utilizado pela rede sem fios para efectuar a difusão. Existem três canais distintos num router. Consulte a documentação fornecida com o router para determinar qual dos três deve ser utilizado. São fornecidos outros canais como opção, mas sobrepõem-se. Se o router estiver configurado para utilizar as predefinições, altere a definição do canal para utilizar um canal distinto. Consulte o manual fornecido com o router sem fios se não tiver a certeza sobre como alterar o canal.

## Configurar o router sem fios com um SSID exclusivo

Muitas redes sem fios utilizam o SSID configurado originalmente no router pelo fabricante. A utilização do SSID predefinido poderá causar problemas quando existir mais de uma rede a funcionar na mesma área com o mesmo SSID. A impressora ou computador poderá tentar ligar-se à rede errada, apesar de aparentar estar a tentar ligar à rede certa.

Para evitar este tipo de interferência, altere a predefinição do SSID no router sem fios. Consulte o manual fornecido com o router se não tiver a certeza sobre como alterar o SSID.

**Nota:** Tem de alterar o SSID em todos os outros dispositivos que acedem à rede sem fios, se alterar o SSID no router.

## Atribuir endereços IP estáticos a todos os dispositivos na rede

A maioria das redes sem fios utiliza um servidor DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, Protocolo de Configuração Dinâmica de Anfitrião) incorporado no router sem fios para atribuir endereços IP aos clientes na rede sem fios. Os endereços DHCP são atribuídos quando são necessários, tal como quando é adicionado um novo dispositivo à rede sem fios ou quando é ligado um dispositivo. Os dispositivos sem fios têm de enviar um pedido ao router e receber um endereço IP como resposta para poderem funcionar na rede. Uma vez que o router executa muitas outras tarefas além de atribuir endereços, por vezes não responde de forma suficientemente rápida com um endereço. Por vezes, o dispositivo que solicita o endereço desiste antes de o poder receber.

Tente atribuir endereços IP estáticos ao dispositivo na rede para resolver este problema. Os endereços IP estáticos reduzem o trabalho que o router sem fios tem de efectuar. Consulte o manual fornecido juntamente com o router e a documentação do sistema operativo se não souber como atribuir endereços IP estáticos.

Para atribuir um endereço IP estático à impressora, execute o seguinte procedimento:

1. Conclua a configuração da rede sem fios, permitindo à impressora receber um endereço DHCP a partir de um servidor DHCP na rede.
2. Imprima uma página de configuração de rede para ver qual o endereço IP atribuído actualmente à impressora.
3. Abra um browser e, em seguida, escreva o endereço IP no campo do endereço. Prima a tecla **Enter**.

   A página Web da impressora é carregada.
4. Clique na hiperligação **Configuração**.
5. Clique na hiperligação **TCP/IP**.
6. Clique na hiperligação **Definir endereço IP estático**.
7. Escreva o endereço IP que pretende atribuir à impressora no campo **Endereço IP**.
8. Clique no botão **Submeter**.

   É apresentada a mensagem A submeter selecção.

Verifique se o endereço IP é actualizado escrevendo o endereço IP estático no campo de endereço do browser e verificando se a página Web da impressora é recarregada.

## Consultar os problemas conhecidos do router sem fios

Alguns routers sem fios têm documentados os defeitos identificados e resolvidos pelo fabricante. Visite o Web site da empresa fabricante do router. Verifique a existência de actualizações de firmware, entre outros conselhos do fabricante. Consulte o manual fornecido com o router sem fios se não tiver a certeza sobre como visitar o Web site do fabricante.

## Verificar a existência de actualizações para a placa sem fios

Se determinado computador estiver a causar problemas, visite o Web site do fabricante da placa de rede desse computador. Poderá estar disponível um controlador actualizado que pode resolver o problema.

## Alterar todos os dispositivos de rede para o mesmo tipo

Apesar de ser possível misturar com êxito dispositivos 802.11b, 802.11g e 802.11n na mesma rede sem fios, por vezes os dispositivos mais rápidos poderão impedir os dispositivos mais lentos de comunicarem. Os dispositivos sem fios foram concebidos para esperarem por um intervalo na nas comunicações de rede sem fios antes de tentarem enviar informações. Se existirem dispositivos mais recentes e mais rápidos constantemente a utilizar a rede sem fios, os dispositivos mais antigos e mais lentos não terão a oportunidade de enviar dados.

Experimente ligar apenas os dispositivos de rede do mesmo tipo para verificar se as comunicações de rede melhoram. Se o problema se resolver, recomenda-se que actualize os dispositivos mais antigos com placas de rede mais recentes.

## Adquirir um novo router

Se o seu router tiver vários anos, poderá não ser totalmente compatível com os dispositivos sem fios mais recentes na rede. Considere adquirir um router mais recente totalmente compatível com as especificações 802.11 IEEE.

# Avisos

## Informações de produtos

Nome do produto:

Lexmark S300 Series

Tipo de impressora:

4443

Modelo(s):

101, 10E

## Notas de edição

Abril de 2009

**O parágrafo que se segue não se aplica aos países em que tais disposições não sejam consistentes com as leis locais:** A LEXMARK INTERNATIONAL, INC., DISTRIBUI ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns estados não permitem a renúncia de garantias explícitas ou implícitas em determinadas transacções, pelo que esta declaração poderá não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação poderá incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São efectuadas alterações periódicas às informações constantes no presente documento; estas alterações serão incorporadas nas edições posterior. Poderão ser efectuadas melhorias ou alterações em qualquer altura aos produtos ou programas aqui descritos.

As referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços não significam que o respectivo fabricante tenciona torná-los disponíveis em todos os países nos quais está representado. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço não se destina a estipular ou a sugerir que só pode ser utilizado esse produto, programa ou serviço. Em alternativa, poderá ser utilizado qualquer programa, serviço ou produto com funcionalidade equivalente que não infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual existentes. A avaliação e a verificação do funcionamento deste equipamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, excepto os expressamente designados pelo fabricante, são da responsabilidade do utilizador.

Para obter suporte técnico da Lexmark, visite **support.lexmark.com**.

Para obter informações sobre consumíveis e transferências, visite **www.lexmark.com**.

Se não tiver acesso à Internet, poderá contactar a Lexmark por correio:

Lexmark International, Inc.
Bldg 004-2/CSC
740 New Circle Road NW
Lexington, KY 40550
E.U.A.

**© 2009 Lexmark International, Inc.**

**Todos os direitos reservados.**

## Marcas comerciais

Lexmark e Lexmark com o símbolo do losango são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.

PerfectFinish é uma marca registada da Lexmark International, Inc.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

## Avisos de licenciamento

Os seguintes documentos podem ser visualizado a partir do CD do software de instalação.

| Directório | Ficheiro |
|---|---|
| \Pubs | FW_License.12.08.pdf<br>mDNS.tar.gz |
| \Install\Licenses | Expat.txt<br>Inst_lib.txt<br>Instgui.txt<br>Instgui.zip |

## Hinweis zum GS-Zeichen

| | |
|---|---|
| Modell | 101, 10E |
| Gerätetyp | 4443 |
| Postanschrift | Lexmark Deutschland GmbH<br>Postfach 1560<br>63115 Dietzenbach |
| Addresse | Lexmark Deutschland GmbH<br>Max-Planck-Straße 12<br>63128 Dietzenbach |
| Telefon | 0180 - 564 56 44 (Produktinformationen) |
| Telefon | 01805- 51 25 11 (Technischer Kundendienst) |
| E-mail | internet@lexmark.de |

## Níveis de emissão de ruído

As seguintes medições foram efectuadas em conformidade com a norma ISO 7779 e comunicadas em conformidade com a norma ISO 9296.

**Nota:** Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

| Pressão acústica média a 1 metro; dBA | |
|---|---|
| Imprimir | 50 dBA |
| Digitalizar | 35 dBA |
| Copiar | 47 dBA |
| Pronto | inaudível |

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte **www.lexmark.com** para obter os valores actuais.

## Informações de temperatura

| | |
|---|---|
| Temperatura ambiente | 15-32° C (60-90° F) |
| Temperatura de expedição | -40-60° C (-40-140° F) |
| Temperatura de armazenamento | 1-60° C (34-140° F) |

## Directiva 'Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos' (REEE)

O logótipo da REEE representa programas e procedimentos específicos de reciclagem de produtos electrónicos observados na União Europeia. Incentivamos a reciclagem dos nossos produtos. Se tiver dúvidas sobre as opções de reciclagem, visite o Web site da Lexmark em **www.lexmark.com** para obter o número de telefone do gabinete de vendas local.

## Eliminação de produtos

Não elimine a impressora ou os consumíveis do mesmo modo que o lixo doméstico normal. Contacte as autoridades locais acerca da eliminação e reciclagem.

## Aviso de bateria

Este produto contém material com perclorato. Poderá ser necessário um manuseamento especial Para mais informações, vá para **http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/**.

# ENERGY STAR

Qualquer produto Lexmark que ostente o emblema ENERGY STAR no produto ou no ecrã de arranque está certificado em conformidade com os requisitos do programa ENERGY STAR da Environmental Protection Agency (EPA), tal como configurado quando expedido pela Lexmark.

# Consumo de energia

## Consumo de energia do produto

A seguinte tabela documenta as características de consumo de energia do produto.

**Nota:** Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

| Modo | Descrição | Consumo de energia (Watts) |
|---|---|---|
| Imprimir | O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos digitais | 17,01 |
| Copiar | O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos originais em papel | 10,31 |
| Digitalizar | O produto está a digitalizar documentos em papel | 9,37 |
| Pronto | O produto está a aguardar um trabalho de impressão. | 6,95 |
| Poupança de energia | O produto está no modo de poupança de energia. | 3,33 |
| Desactivado | O produto está ligado a uma tomada, mas o interruptor de alimentação está desligado. | 0,33 |

Os níveis de consumo de energia listados na tabela anterior representam medições durante um período de tempo médio. Os consumos instantâneos de energia podem ser substancialmente superiores à média.

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte **www.lexmark.com** para obter os valores actuais.

## Poupança de energia

Este produto foi concebido com um modo de Poupança de energia. O Modo de poupança de energia é equivalente ao Modo de suspensão. O Modo de poupança de energia poupa energia reduzindo o consumo de energia durante períodos de inactividade prolongados. O Modo de poupança de energia é ligado automaticamente depois de o produto não ser utilizado durante um período de tempo especificado, denominado Tempo de espera do modo de poupança de energia.

| | |
|---|---|
| Predefinição de fábrica do Tempo de espera do modo de poupança de energia (em minutos): | 10 |

Através dos menus de configuração, é possível modificar o Tempo de espera de poupança de energia entre 1 e 240 minutos. Definir um valor reduzido de Tempo de espera do modo de poupança de energia reduz o consumo de energia, mas poderá aumentar o tempo de resposta do produto. Definir um valor elevado de Tempo de espera do modo de poupança de energia mantém uma resposta rápida, mas utiliza mais energia.

### Modo desligado

Se este produto tiver um modo desligado que mesmo assim consuma uma pequena quantidade de energia, para interromper totalmente o consumo de energia do produto, desligue o cabo de alimentação da tomada.

### Utilização total de energia

Por vezes, é útil calcular o consumo total de energia de um produto. Uma vez que os valores de consumo de energia são calculados em unidades de energia de Watt, o consumo de energia deve ser multiplicado pelo tempo que o produto gasta em cada modo, de forma a calcular o consumo total de energia. O consumo de energia total do produto é o somatório dos consumos de energia de cada modo.

## Conformidade com as Directivas da Comunidade Europeia (CE)

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE e 2006/95/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membros relativa à compatibilidade electromagnética e à segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos.

O fabricante do produto é: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 E.U.A. O representante autorizado é: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRIA, Uma declaração de conformidade com os requisitos das Directivas está disponível mediante pedido junto do Representante Autorizado.

Este produto satisfaz os limites da Classe B da norma EN 55022 e os requisitos de segurança da norma EN 60950.

## Avisos normativos do equipamento de terminal de telecomunicações

Esta secção contém informações normativas relacionadas com os produtos que contêm equipamento de terminal de telecomunicações, tal como um aparelho de fax.

## Aviso para os utilizadores na União Europeia

Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.

O fabricante do produto é: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 E.U.A. O representante autorizado é: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRIA, Uma declaração de conformidade com os requisitos das Directivas está disponível mediante pedido junto do Representante Autorizado.

Consulte a tabela no final da secção Avisos para obter informações adicionais sobre conformidade.

## Avisos normativos para produtos de rede sem fios

Esta secção contém as seguintes informações normativas relacionadas com produtos de rede sem fios que contêm transmissores, por exemplo, mas não limitados a placas de rede sem fios ou leitores de cartões de proximidade.

## Exposição à radiação de rádiofrequências

A potência de saída irradiada por este dispositivo está substancialmente abaixo dos limites de exposição a rádiofrequência da FCC e outras agências normativas. Tem de ser mantida uma separação mínima de 20 cm (8 polegadas) entre a antena e qualquer pessoa para que este dispositivo esteja em conformidade com os requisitos de exposição RF da FCC e outras agências normativas.

## Notice to users in Brazil

Este equipamento opera em carater secundario, isto e, nao tem direito a protecao contra interferencia prejudicial, mesmo de estacoes do mesmo tipo, e nao pode causar interferencia a sistemas operando em carater primario. (Res.ANATEL 282/2001).

## Industry Canada (Canada)

This device complies with Industry Canada specification RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device has been designed to operate only with the antenna provided. Use of any other antenna is strictly prohibited per regulations of Industry Canada.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF fields in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site www.hc-sc.gc.ca/rpb.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

### Industry Canada (Canada)

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'altérer son fonctionnement.

Cet appareil a été conçu pour fonctionner uniquement avec l'antenne fournie. L'utilisation de toute autre antenne est strictement interdite par la réglementation d'Industry Canada.

En application des réglementations d'Industry Canada, l'utilisation d'une antenne de gain supérieur est strictement interdite.

Pour empêcher toute interférence radio au service faisant l'objet d'une licence, cet appareil doit être utilisé à l'intérieur et loin des fenêtres afin de garantir une protection optimale.

Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

L'installateur de cet équipement radio doit veiller à ce que l'antenne soit implantée et dirigée de manière à n'émettre aucun champ HF dépassant les limites fixées pour l'ensemble de la population par Santé Canada. Reportez-vous au Code de sécurité 6 que vous pouvez consulter sur le site Web de Santé Canada www.hc-sc.gc.ca/rpb.

Le terme « IC » précédant le numéro de d'accréditation/inscription signifie simplement que le produit est conforme aux spécifications techniques d'Industry Canada.

## Taiwan NCC RF notice statement

**NCC型式認證設備注意事項**
**台灣低功率射頻電機設備之使用注意事項**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Aviso para os utilizadores na União Europeia

Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.

CE

O fabricante do produto é: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 E.U.A. O representante autorizado é: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium

Tower III, 1095 Budapest HUNGRIA, Uma declaração de conformidade com os requisitos das Directivas está disponível mediante pedido junto do Representante Autorizado.

Os produtos equipados com o componente opcional de Rede sem fios de 2,4 GHz estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.

O funcionamento é permitido em todos os países da UE e da EFTA, mas está limitado à utilização no interior.

O fabricante do produto é: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 E.U.A. O representante autorizado é: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest HUNGRIA, Uma declaração de conformidade com os requisitos das Directivas está disponível mediante pedido junto do Representante Autorizado.

| | |
|---|---|
| Česky | Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. |
| Dansk | Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Deutsch | Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Ελληνική | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ. |
| English | Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Español | Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. |
| Eesti | Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele. |
| Suomi | Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen. |
| Français | Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. |
| Magyar | Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak. |
| Íslenska | Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC. |
| Italiano | Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. |
| Latviski | Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. |

| | |
|---|---|
| Lietuvių | Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas. |
| Malti | Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE. |
| Nederlands | Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. |
| Norsk | Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Polski | Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. |
| Português | A Lexmark International Inc. declara através da presente que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições da Directiva 1999/5/CE. |
| Slovensky | Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES. |
| Slovensko | Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. |
| Svenska | Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |

# CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE DA LEXMARK

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO: AO UTILIZAR ESTE PRODUTO, O ADQUIRENTE CONCORDA EM FICAR VINCULADO A TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTES CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DOS CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DESTE SOFTWARE, DEVERÁ DEVOLVER IMEDIATAMENTE O PRODUTO NÃO UTILIZADO E SOLICITAR O REEMBOLSO DO MONTANTE PAGO. SE ESTIVER A INSTALAR ESTE PRODUTO PARA UTILIZAÇÃO POR TERCEIROS, CONCORDA EM INFORMAR OS ADQUIRENTES QUE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO INDICA A ACEITAÇÃO DESTES TERMOS.

## CONTRATO DE LICENÇA DA IMPRESSORA

Concordo que esta impressora patenteada é licenciada e foi concebida para funcionar apenas com tinteiros genuínos da Lexmark durante o período de vida da impressora patenteada. Concordo em: (1) utilizar apenas tinteiros genuínos da Lexmark com esta impressora (excepto os casos em que poderei utilizar tinteiros de substituição da Lexmark, mas vendidos sem os termos de utilização únicos conforme descrito no contrato de licença do tinteiro abaixo) e (2) transmitir esta licença/contrato da impressora a qualquer utilizador subsequente desta impressora.

## CONTRATO DE LICENÇA DO TINTEIRO*

Concordo que os tinteiros patenteados fornecidos juntamente com este dispositivo de impressão são vendidos sujeitos à seguinte licença/contrato: Os tinteiros patenteados incluídos são licenciados para uma única utilização e foram concebidos para deixar de funcionar depois de emitir uma quantidade fixa de tinta. Permanecerá um nível de tinta variável no tinteiro quando for necessária a sua substituição. Após esta utilização única, a licença de utilização do tinteiro termina e o tinteiro utilizado tem de ser devolvido apenas à Lexmark para refabrico, reenchimento ou reciclagem. Se adquirir outro tinteiro no futuro que seja vendido sujeito aos termos supra, aceito os termos para esse tinteiro. Se não aceitar os termos desta licença/contrato de utilização único, devolva este produto na embalagem

original no local onde o adquiriu. Está disponível um tinteiro de substituição vendido sem estes termos, em www.lexmark.com.

## CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DA LEXMARK

O presente Contrato de licença de software ("Contrato de licença") constitui um contrato legal entre o Adquirente (um indivíduo ou entidade singular) e a Lexmark International, Inc. ("Lexmark") que, na medida em que o produto da Lexmark ou o Programa de software não se encontrar, de qualquer outra forma, sujeito a um contrato de licença de software por escrito entre o Adquirente e a Lexmark ou os seus fornecedores, regula a utilização de qualquer Programa de software instalado ou fornecido pela Lexmark para utilização associada ao produto Lexmark. O termo "Programa de software" inclui instruções legíveis por máquinas, conteúdo áudio/visual (tais como imagens e gravações) e conteúdo multimédia associado, material impresso e documentação electrónica incorporado, distribuído ou para utilização com o produto Lexmark.

1. **DECLARAÇÃO DE GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE**. A Lexmark garante que os suportes de dados (por exemplo, disquetes ou discos compactos) nos quais o Programa de software (se existir) é fornecido estão isentos de defeitos de material e de mão-de-obra em condições normais de utilização durante o período de garantia. O período de garantia é de noventa (90) dias e tem início na data de entrega do Programa de software ao utilizador final original. A presente garantia limitada só é aplicada ao suporte de dados do Programa de software adquirido como novo junto da Lexmark ou de um Revendedor ou Distribuidor Lexmark autorizado. A Lexmark substituirá o Programa de software, caso se determine que o suporte de dados não está em conformidade com a presente garantia limitada.
2. **EXCLUSÃO E LIMITAÇÃO DE GARANTIAS**. SALVO DISPOSIÇÃO EM CONTRÁRIO NO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A LEXMARK E OS SEUS FORNECEDORES FORNECEM O PROGRAMA DE SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ" E, PELO PRESENTE, EXCLUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, AO TÍTULO, NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E AUSÊNCIA DE VÍRUS, TODOS RELACIONADOS COM O PROGRAMA DE SOFTWARE. ATÉ À EXTENSÃO PERMITIDA POR LEI EM QUE A LEXMARK NÃO PODE EXCLUIR QUALQUER COMPONENTE DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, A LEXMARK LIMITA A DURAÇÃO DAS REFERIDAS GARANTIAS AO PERÍODO DE 90 DIAS DA GARANTIA LIMITADA EXPRESSA DO SOFTWARE. O presente Contrato deve ser lido em conjunto com determinadas provisões legais, que poderão estar em vigor periodicamente, que impliquem garantias ou condições ou imponham obrigações à Lexmark que não possam ser excluídas nem modificadas. Se alguma destas provisões for aplicável, na medida em que a Lexmark tenha capacidade, a Lexmark limita, através do presente contrato, a sua responsabilidade por quebra dessas provisões a uma das seguintes soluções: fornecer uma cópia de substituição do Programa de software ou reembolsar o preço pago pelo Programa de software.

   O Programa de software poderá incluir hiperligações da Internet a outras aplicações de software e/ou páginas Web alojadas na Internet e utilizadas por entidades não afiliadas à Lexmark. O Adquirente reconhece e concorda que a Lexmark não é responsável de qualquer forma pelo alojamento, desempenho, funcionamento, manutenção ou conteúdo destas aplicações de software e/ou páginas Web alojadas na Internet.
3. **LIMITAÇÃO DE RECURSO**. ATÉ À EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE DA LEXMARK AO ABRIGO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ESTÁ LIMITADA EXPRESSAMENTE AO MAIOR DOS VALORES REPRESENTADOS PELO PREÇO PAGO PELO PROGRAMA DE SOFTWARE E CINCO DÓLARES AMERICANOS (OU O EQUIVALENTE NA MOEDA LOCAL). O ÚNICO RECURSO DO ADQUIRENTE CONTRA A LEXMARK EM QUALQUER DISPUTA AO ABRIGO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE SERÁ A TENTATIVA DE RECUPERAÇÃO DESTES MONTANTES, APÓS O PAGAMENTO DOS QUAIS CESSARÁ QUALQUER OBRIGAÇÃO FUTURA E RESPONSABILIDADE DA LEXMARK PERANTE O ADQUIRENTE.

   EM CASO ALGUM, A LEXMARK, OS SEUS FORNECEDORES, SUBSIDIÁRIAS OU REVENDEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, INDIRECTOS, EXEMPLARES, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À PERDA DE LUCROS OU PROVEITOS, PERDA DE

POUPANÇAS, INTERRUPÇÃO DE UTILIZAÇÃO OU POR QUALQUER PERDA RESULTANTE DE INEXACTIDÃO OU DANOS EM DADOS OU REGISTOS, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU DANOS NA PROPRIEDADE REAL OU TANGÍVEL, PERDA DE PRIVACIDADE RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA DE SOFTWARE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM QUALQUER PROVISÃO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE), INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA RECLAMAÇÃO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À QUEBRA DE GARANTIA OU CONTRATO, DANO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE OBJECTIVA) E AINDA QUE A LEXMARK OU OS SEUS FORNECEDORES, FILIAIS OU REVENDEDORES TENHAM SIDO NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS PREJUÍZOS OU POR QUALQUER RECLAMAÇÃO POR PARTE DO ADQUIRENTE BASEADA NUMA RECLAMAÇÃO DE TERCEIROS, EXCEPTO NA MEDIDA EM QUE ESTA EXCLUSÃO DE DANOS SEJA DETERMINADA LEGALMENTE INVÁLIDA. AS LIMITAÇÕES ANTERIORES SÃO APLICADAS MESMO QUE OS RECURSOS ANTERIORMENTE MENCIONADOS NÃO SIRVAM O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

4 **LEGISLAÇÃO ESTADUAL DOS E.U.A.**. A presente Garantia limitada de software concede direitos legais específicos ao Adquirente. O Adquirente poderá igualmente ter outros direitos, que variam consoante os estados. Alguns estados não permitem limitações à duração da garantia implícita ou à exclusão de limitação por danos incidentais ou consequenciais, pelo que as limitações anteriores poderão não ser aplicáveis ao Adquirente.

5 **CONCESSÃO DA LICENÇA**. A Lexmark concede ao Adquirente os seguintes direitos, desde que o Adquirente cumpra todos os termos e condições do presente Contrato de licença:

- **a** **Utilização**. Poderá Utilizar uma (1) cópia do Programa de software. O termo "Utilização" significa armazenamento, carregamento, instalação, execução ou visualização do Programa de software. Se a Lexmark tiver licenciado o Programa de software ao Adquirente para utilização simultânea, o Adquirente tem de limitar o número de utilizadores autorizados ao número especificado no contrato do Adquirente com a Lexmark. Não é permitido separar os componentes do Programa de software para utilização em mais de um computador. O Adquirente concorda em não Utilizar o Programa de software, total ou parcialmente, de qualquer modo que tenha o efeito de substituir, modificar, eliminar, obscurecer, alterar ou diminuir a ênfase visual de qualquer marca registada, nome comercial, aspecto comercial ou aviso de propriedade intelectual que seja apresentado em qualquer monitor de computador, normalmente gerado ou como consequência do Programa de software.
- **b** **Cópia**. Poderá efectuar uma (1) cópia do Programa de software apenas para efeitos de cópia de segurança, arquivo ou instalação, desde que a cópia contenha todos os avisos de propriedade originais do Programa de software. Não pode copiar o Programa de software para qualquer rede pública ou distribuída.
- **c** **Reserva de direitos**. O Programa de software, incluindo todos os tipos de letra, estão protegidos por direitos de autor e são propriedade da Lexmark International, Inc. e/ou dos seus fornecedores. A Lexmark reserva-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Adquirente no presente Contrato de licença.
- **d** **Freeware**. Não obstante os termos e condições do presente Contrato de licença, todo ou parte do Programa de software que constitua o software fornecido ao abrigo da licença pública por parte de terceiros ("Freeware") é licenciado ao Adquirente sujeito aos termos e condições do contrato de licença de software que acompanha este Freeware, sob a forma de um contrato discreto, licença selada ou termos de licença electrónica no momento da transferência. A utilização do Freeware por parte do Adquirente será regulada na sua totalidade pelos termos e condições da presente licença.

6 **TRANSFERÊNCIA**. O Adquirente pode transferir o Programa de software para outro utilizador final. Qualquer transferência tem de incluir todos os componentes do presente software, multimédia, material impresso, bem como o presente Contrato de licença e o Adquirente não pode reter cópias do Programa de software ou componentes do mesmo. A transferência não pode ser uma transferência indirecta como, por exemplo, por consignação. Antes da transferência, o utilizador final que recebe o Programa de software transferido tem de concordar com todos os termos do presente Contrato de licença. Após a transferência do Programa de software, a licença é resolvida automaticamente. O Adquirente não pode alugar, sublicenciar ou atribuir o Programa de software, excepto na medida prevista no presente Contrato de licença e qualquer tentativa para o fazer será nula.

7 **ACTUALIZAÇÕES**. Para Utilizar um Programa de software identificado como uma actualização, primeiro tem de estar licenciado para o Programa de software original identificado pela Lexmark como elegível para a actualização.

Após a actualização, o Adquirente deixa de poder utilizar o Programa de software original que constituiu a base da elegibilidade para a actualização.

8 **LIMITAÇÃO À ENGENHARIA INVERSA**. O Adquirente não pode alterar, desencriptar, proceder à engenharia inversa, montagem inversa, compilação inversa ou de outro modo converter o Programa de software, excepto na medida em que for expressamente permitido pela legislação aplicável para efeitos de interoperabilidade, correcção de erros e testes de segurança. Se beneficiar deste tipo de direitos, notifique a Lexmark por escrito em relação ao procedimento de engenharia inversa, montagem inversa ou compilação inversa pretendido. Não pode desencriptar o Programa de software, a menos que seja necessário para a Utilização legítima do Programa de software.

9 **SOFTWARE ADICIONAL**. O presente Contrato de licença é aplicável às actualizações ou complementos para o Programa de software original fornecido pela Lexmark, a menos que a Lexmark forneça outros termos com a actualização ou complemento.

10 **VIGÊNCIA**. O presente Contrato de licença está em vigor a menos que seja resolvido ou rejeitado. O Adquirente pode rejeitar ou resolver a presente licença em qualquer momento através da destruição de todas as cópias do Programa de software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas, sob qualquer forma ou de outro modo descritas no presente contrato. A Lexmark pode resolver a licença do Adquirente após notificação do Adquirente, se este não cumprir qualquer dos termos do presente Contrato de licença. Quando esta resolução ocorrer, o Adquirente concorda em destruir todas as cópias do Programa de software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas sob qualquer forma.

11 **IMPOSTOS**. O Adquirente concorda que é responsável pelo pagamento de todos os impostos, incluindo, sem limitação, quaisquer impostos de propriedade pessoais sobre bens e serviços resultantes do presente Contrato ou da Utilização do Programa de software.

12 **LIMITAÇÃO ÀS ACÇÕES**. Nenhuma acção, independentemente da forma, resultante do presente Contrato, poderá ser iniciada por qualquer outorgante depois de decorridos mais de dois anos sobre a causa dessa acção.

13 **LEI APLICÁVEL**. O presente Contrato rege-se pelas leis da Commonwealth of Kentucky, Estados Unidos da América. Não será aplicada qualquer escolha de regras legais em nenhuma jurisdição. A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Bens não será aplicada.

14 **DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS**. O Programa de software foi desenvolvido na sua totalidade com fundos privados. Os direitos de utilização do Programa de software por parte do Governo dos Estados Unidos da América são os estipulados no presente Contrato e limitados no DFARS 252.227-7014 e em provisões semelhantes da FAR (ou qualquer regulamento de entidade equivalente ou cláusula contratual).

15 **AUTORIZAÇÃO DE UTILIZAÇÃO DE DADOS**. O Adquirente concorda que a Lexmark, as suas filiais e agentes podem recolher e utilizar informações por si fornecidas relacionadas com os serviços de suporte efectuados relacionadas com o Programa de software e solicitados pelo Adquirente. A Lexmark concorda em não utilizar estas informações de forma a identificar pessoalmente o Adquirente, excepto na medida em que seja necessário para fornecer os referidos serviços.

16 **RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO**. O Adquirente não pode (a) adquirir, expedir, transferir ou reexportar, directa ou indirectamente, o Programa de software ou qualquer produto directo resultante, em violação de quaisquer leis de exportação aplicáveis ou (b) permitir que o Programa de software seja utilizado para qualquer finalidade proibida pelas referidas leis de exportação, incluindo, sem limitação, a proliferação de armas nucleares, químicas ou biológicas.

17 **CONCORDÂNCIA EM FIRMAR O CONTRATO ELECTRONICAMENTE**. O Adquirente e a Lexmark concordam com a entrada em vigor do presente Contrato de licença de forma electrónica. Isto significa que, ao clicar no botão "Concordo" ou "Sim" nesta página ou ao utilizar este produto, o Adquirente confirma a concordância com os presentes termos e condições do Contrato de licença e que o faz com a intenção de "assinar" um contrato com a Lexmark.

18 **CAPACIDADE E AUTORIDADE PARA FIRMAR CONTRATO**. O Adquirente afiança que tem idade legal no local em que assinou o presente Contrato de licença e, se aplicável, que está devidamente autorizado pelo respectivo empregador ou superior a contrair este contrato.

19 **CONTRATO INTEGRAL**. O presente Contrato de licença (incluindo qualquer adenda ou emenda ao mesmo que seja incluída no Programa de software) constitui a totalidade do contrato entre o Adquirente e a Lexmark relacionado com o Programa de software. Salvo disposição expressa em contrário no presente documento, os presentes termos e condições substituem todas as comunicações, propostas e apresentações anteriores ou actuais, orais ou escritas, relacionadas com o Programa de software ou qualquer outro assunto abrangido pelo Contrato de licença (excepto na medida em que estes termos não relacionados não entrem em conflito com os termos do presente Contrato de licença, qualquer outro contrato escrito assinado pelo Adquirente e a Lexmark relacionado com a Utilização do Programa de software por parte do Adquirente). Na medida em que quaisquer políticas ou programas da Lexmark para serviços de suporte entrem em conflito com os termos do presente Contrato de licença, os termos deste Contrato de licença terão primazia.

* Os produtos da XX90 Series (incluindo, mas não limitado aos modelos Z2390, Z2490, X2690, X3690 e X4690) não estão sujeitos ao Contrato de licença do tinteiro. O Contrato de licença do tinteiro não se aplica aos tinteiros incluídos nas caixas da impressora dos produtos da XX75 Series (incluindo, mas não limitado aos modelos X4975 e X7675). No entanto, aplica-se aos tinteiros de substituição que são vendidos sujeitos a estes termos e condições. Os tinteiros de substituição vendidos sem estes termos estão disponíveis através do site www.lexmark.com.

## MICROSOFT CORPORATION NOTICES

1 This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at **http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369.**

2 This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at **http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288**.

## ADOBE SYSTEMS INCORPORATED NOTICE

Contains Flash®, Flash® Lite™ and/or Reader® technology by Adobe Systems Incorporated

This Product contains Adobe® Flash® player software under license from Adobe Systems Incorporated, Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. All rights reserved. Adobe, Reader and Flash are trademarks of Adobe Systems Incorporated.

# Índice remissivo


## A

absorção do sinal da rede sem fios 82
acesso à cabeça de impressão 10
acesso ao tinteiro 9
actualizações de software
  activar 24
  verificar 24
actualizar a lista de aplicações 63
actualizar software da impressora 24
ad hoc
  SSID 69
  WEP 69
AliceBox 67
alinhar a cabeça de impressão 88
alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 69
alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 69
alterar definições temporárias para predefinições 16
alterar modo de impressão 48
alterar tempo limite da Poupança de energia 18
alternar da rede sem fios
  para USB 73
  para USB, utilizar Mac OS X 74
alternar de USB
  para a rede sem fios 73
  para a rede sem fios, utilizar Mac OS X 74
ampliar uma imagem 53
atribuir endereço IP 87
avisos 127, 128, 129, 130, 131, 132
avisos da FCC 131
avisos de emissões 127, 131

## B

Bluetooth
  configurar uma ligação 45
  definir o nível de segurança 46
  imprimir 47
botão continuar desactivado 111
botão continuar indisponível 111
botão continuar não funciona 111
botões, painel de controlo da impressora
  Alimentação 15
  Anterior 16
  Cancelar 16
  Copiar 15
  Cor/Preto 15
  Definições 16
  Digitalizar 15
  Fotográfico 15
  Iniciar 15
  Seleccione 16
  Visor 16

## C

cabeça de impressão
  alinhar 88
cabo
  instalação 80
  USB 80
câmara
  ligar 42
câmara compatível com PictBridge
  ligar 42
cancelar
  trabalho de cópia 56
  trabalho de digitalização 63
  trabalho de impressão 51
cartão de memória
  digitalizar para 58
  imprimir documentos a partir de 34
  imprimir fotografias utilizando a folha de prova 43
  inserir 39
  tipos suportados 40
cartões 29
cartões de memória suportados e tipos de ficheiro 40
Centro de suporte 92
chave de segurança 78
chave WEP
  índice de chaves 87
  localizar 77
Club Internet 67
código de acesso WPA
  localizar 77
colocar
  documentos no vidro da unidade de digitalização 30
  envelopes 35
colocar papel 27
compatibilidade da rede sem fios 64
computador fica lento durante a impressão 101
computadores adicionais
  instalar impressora sem fios 66
comunicação bidireccional
  activar 120
Comunicação indisponível
  mensagem 120
configuração sem fios
  informações necessárias para 65
configurar
  Endereço IP 68
configurar impressora
  na rede sem fios (Macintosh) 66
  na rede sem fios (Windows) 66
consultar uma impressora que deixou de responder 92
copiadora ou digitalizador não responde 102
copiar 52
  ajustar qualidade 53
  ampliar uma imagem 53
  em ambos os lados do papel 55
  fotografias 53
  ordenar cópias 54
  Páginas por folha 55
  reduzir uma imagem 53
  repetir uma imagem 55
  sugestões 52
  tornar uma cópia mais clara ou mais escura 54
  várias imagens numa única folha 55
cópias
  criar 52
cópias de Páginas por folha 55

## D

definições sem fios
  alterar após a instalação (Mac) 69

definições temporárias
alterar para predefinição 16
desactivar tempo limite das definições 16
descrição geral da rede 77
desinstalar software da impressora 25
digitalização demora muito tempo e bloqueia o computador 103
digitalização não foi bem sucedida 103
digitalizar
criar um PDF a partir de uma digitalização 62
documentos para edição 60
documentos para enviar por correio electrónico 61
fotografias para edição 58
melhorar a qualidade 63
para um cartão de memória 58
para um computador 57
para uma rede 57
para uma unidade flash 58
PIN 63
preto e branco 63
sugestões 57
utilizar o painel de controlo da impressora 57
digitalizar a preto e branco 63
documento parcial ou digitalização de fotografias 102
documentos
colocar no vidro da unidade de digitalização 30
digitalizar para edição 60
digitalizar utilizando o painel de controlo da impressora 57
imprimir 31

## E

ejectores da cabeça de impressão
limpar 90
electrodomésticos
rede sem fios 82
encomendar papel e outros consumíveis 13
encravamento de papel na impressora 98
encravamento no suporte de papel 98
Endereço IP 86
configurar 68
endereço IP, atribuir 87
endereço MAC 85
localizar 85
energia
poupar 6
envelopes 28
colocar 35
imprimir 35
enviar por correio electrónico
documentos digitalizados 61
erro ao utilizar o cartão de memória 104
erro da cabeça de impressão 93
estampagens 29
Ethernet 85
etiquetas 28
imprimir 36
exterior da impressora
limpar 91

## F

fichas de índice 29
filtragem de endereços MAC 85
firewall no computador 112
folha de prova
utilizar 43
fotografias 29
copiar fotografias 53
digitalizar para edição 58
efectuar cópias sem margens 53
imprimir a partir da câmara digital utilizando o DPOF 44
imprimir utilizando a folha de prova 43
imprimir utilizando o painel da de controlo da impressora 41
fotografias a partir do dispositivo de memória
imprimir utilizando o software da impressora 41
fraca qualidade da imagem digitalizada 102
França
instruções especiais de configuração da rede sem fios 67
FreeBox 67
frente e verso
copiar, manual 55
imprimir, manual 37
funcionamento em rede
endereços IP 87
localizar endereço IP da impressora 87
localizar endereço IP do computador 87
localizar endereço IP do computador (Mac) 87
partilhar impressora com um computador Macintosh 76
partilhar impressora com um computador Windows 76

## G

guardar predefinições do papel 29
guias do papel 9

## I

idioma
alterar 93
idioma incorrecto apresentado no visor 93
impressão partilhada 76
impressora
partilhar 75
partilhar no Windows 75
impressora de rede
instalar 87
impressora está a imprimir páginas em branco 96
impressora não imprime
rede sem fios 112
impressora não imprime através da rede sem fios 113
impressora não responde 97
impressora predefinida, estabelecer 48
impressora, estabelecer como predefinição 48
imprimir
a partir de um dispositivo compatível com Bluetooth 47
documentos 31
documentos a partir do cartão de memória ou unidade flash 34
dois lados 37
em ambos os lados do papel 37
envelopes 35
etiquetas 36
fotografias a partir da câmara digital utilizando o DPOF 44
fotografias a partir de uma câmara compatível com PictBridge 42

fotografias a partir do dispositivo de memória utilizando o software da impressora 41
fotografias utilizando a folha de prova 43
fotografias utilizando o painel de controlo da impressora 41
ordem de impressão inversa 32
ordenar 32
página de configuração de rede 65
papel de tamanho personalizado 37
sugestões 31
última página primeiro 32
várias páginas numa folha 33
imprimir no modo de rascunho 48
indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 114
indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 115
indicador luminoso Wi-Fi está verde impressora não imprime 113
indicador Wi-Fi
descrição das cores 67
indicador luminoso não activo 112
índice de chaves 87
informações
localizar 7
informações de segurança 5
rede sem fios 78
informações necessárias para configurar a impressora na rede sem fios 65
inserir um cartão de memória ou unidade flash 39
instalação
cabo 80
instalar
impressora de rede 87
instalar impressora
na rede sem fios (Macintosh) 66
na rede sem fios (Windows) 66
instalar impressora sem fios
computadores adicionais 66
instalar software da impressora 25
instalar software opcional 23
interferência
rede sem fios 82
interromper
trabalho de impressão 49

## L

ligação
configurações 85
ligação de rede
através de USB 85
ligação USB
através da ligação de rede 85
limpar o exterior da impressora 91
limpar os ejectores da cabeça de impressão 90
lista de aplicações
actualizar 63
transferir 63
lista de verificação
antes da resolução de problemas 92
resolução de problemas com cartões de memória 104
LiveBox 67
localizar
chave WEP 77
código de acesso WPA 77
endereço MAC 85
informações 7
publicações 7
SSID 77
Web site 7
localizar endereço IP do computador (Mac) 87
logótipo Wi-Fi Protected Setup
identificar 76

## M

Macintosh
instalar impressora na rede sem fios 66
rede sem fios 74
USB 74
melhorar a qualidade de digitalização 63
modo de impressão
alterar 48
Modo ecológico
utilizar 18

## N

N9UF Box 67
não acontece nada quando o cartão é inserido 104
não é possível digitalizar através da rede 103
não é possível eliminar documentos a partir da fila de impressão 97
não é possível imprimir a partir de uma unidade flash 105
não é possível imprimir através da rede sem fios 107
não é possível imprimir através de USB 97
não é possível imprimir uma página 95
não é possível inserir o cartão de memória 104
não foi possível instalar o software 95
não são impressas fotografias a partir do cartão de memória através da rede sem fios 105
níveis de emissão de ruído 127
níveis de tinta
verificar 88

## O

o papel ou o suporte de impressão especial não é alimentado correctamente 99
ordem de impressão inversa 32
ordenar cópias 54

## P

página de configuração de rede
imprimir 65
painel de controlo da impressora 9
utilizar 15
palavra-passe 78
papel
poupar 6
papel de faixa 28
papel de tamanho personalizado
imprimir em 37
papel e outros consumíveis
encomendar 13
papel e suporte de impressão
envelopes 28
estampagens 29
fichas de índice 29
fotografias 29
papel de faixa 28
papel fotográfico/brilhante 29
papel mate pesado 28
papel normal 27
postais 29

transparências 29
papel fotográfico/brilhante 29
papel mate pesado 28
papel normal 27
partilhar impressora no Windows 75
PDF
criar a partir de uma digitalização 62
peças
diagrama 9
porta de alimentação 10
porta PictBridge 9
porta USB 10
postais 29
poupar energia, tinta e papel 6
poupar papel
utilizar Modo ecológico 18
predefinições
repor predefinições de fábrica 18
predefinições de fábrica
repor o servidor de impressão sem fios interno 106
repor para 18
predefinições do papel
guardar 29
problemas da impressora, soluções básicas 92
protecção da alimentação do papel 9
protocolo 86
publicações
localizar 7

## Q

qualidade de cópia, ajustar 53
qualidade fraca nas margens da página 99

## R

ranhuras de cartão de memória 9
reciclar 6
declaração REEE 128
produtos Lexmark 14
rede ad hoc 80
rede infra-estrutura 80
Rede privada virtual 122
rede sem fios 73, 85
adicionar impressora à rede ad hoc existente 72
configurações domésticas comuns 78
criar uma rede ad hoc utilizando o Macintosh 69
criar uma rede ad hoc utilizando o Windows 69
impressora não imprime 112
informações de segurança 78
informações necessárias para configurar a impressão sem fios 65
instalar impressora em (Macintosh) 66
instalar impressora em (Windows) 66
intensidade do sinal 81
interferência 82
Macintosh 74
resolução de problemas 113, 122, 106
resolver problemas de comunicação da impressora 122
segurança 64
SSID 77
tipos de rede sem fios 80
rede sem fios ad hoc
adicionar impressora 72
criar utilizando o Macintosh 69
criar utilizando o Windows 69
reduzir uma imagem 53
Reino Unido
instruções especiais de configuração da rede sem fios 67
repetir uma imagem 55
repor
predefinições de fábrica do servidor de impressão sem fios interno 106
repor para as predefinições de fábrica 18
requisitos de sistema mínimos 20
resolução de problemas
Centro de suporte 92
consultar uma impressora que deixou de responder 92
contactar o suporte técnico 92
rede sem fios 106
resolver problemas básicos da impressora 92
resolução de problemas com cartões de memória
lista de verificação 104
não acontece nada quando o cartão é inserido 104
não é possível imprimir a partir de uma unidade flash 105
resolução de problemas da configuração
erro da cabeça de impressão 93
idioma incorrecto apresentado no visor 93
impressora está a imprimir páginas em branco 96
impressora não responde 97
não é possível imprimir através de USB 97
não é possível imprimir uma página 95
não foi possível instalar o software 95
resolução de problemas de cópia
unidade de digitalização não fecha 102
resolução de problemas de cópia e digitalização
copiadora ou digitalizador não responde 102
digitalização demora muito tempo e bloqueia o computador 103
documento parcial ou digitalização de fotografias 102
falha na digitalização 103
fraca qualidade da imagem digitalizada 102
não é possível digitalizar através da rede 103
resolução de problemas de impressão
baixa velocidade de impressão 101
computador fica lento durante a impressão 101
não é possível eliminar documentos a partir da fila de impressão 97
qualidade fraca nas margens da página 99
riscas ou linhas na imagem impressa 100

resolução de problemas de papel encravado e incorrectamente alimentado
  encravamento de papel na impressora 98
  encravamento no suporte de papel 98
  papel ou suporte de impressão especializado 99
resolução de problemas de rede sem fios
  alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 69
  alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 69
  impressora e computador em redes diferentes 83
  impressora funciona intermitentemente na rede sem fios 122
  indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 114
  indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 115
  indicador Wi-Fi não activo 112
  não é possível imprimir através da rede sem fios 107
  não são impressas fotografias a partir do cartão de memória através da rede sem fios 105
resolução de problemas, cartão de memória
  lista de verificação 104
  não acontece nada quando o cartão é inserido 104
  não é possível imprimir a partir de uma unidade flash 105
resolução de problemas, configuração
  erro da cabeça de impressão 93
  idioma incorrecto apresentado no visor 93
  impressora está a imprimir páginas em branco 96
  impressora não responde 97
  não é possível imprimir através de USB 97
  não é possível imprimir uma página 95
  não foi possível instalar o software 95
resolução de problemas, cópia
  unidade de digitalização não fecha 102
resolução de problemas, copiar e digitalizar
  copiadora ou digitalizador não responde 102
  digitalização demora muito tempo e bloqueia o computador 103
  documento parcial ou digitalização de fotografias 102
  falha na digitalização 103
  fraca qualidade da imagem digitalizada 102
  não é possível digitalizar através da rede 103
resolução de problemas, impressão
  baixa velocidade de impressão 101
  computador fica lento durante a impressão 101
  não é possível eliminar documentos a partir da fila de impressão 97
  qualidade fraca nas margens da página 99
  riscas ou linhas na imagem impressa 100
resolução de problemas, papel encravado e incorrectamente alimentado
  encravamento de papel na impressora 98
  encravamento no suporte de papel 98
  papel ou suporte de impressão especializado 99
resolução de problemas, rede sem fios
  alterar definições de rede sem fios após a instalação (Mac) 69
  alterar definições de rede sem fios após a instalação (Windows) 69
  indicador luminoso Wi-Fi continua cor-de-laranja 114
  indicador luminoso Wi-Fi está cor-de-laranja intermitente 115
  indicador Wi-Fi não activo 112
  não é possível imprimir através da rede sem fios 107
  não são impressas fotografias a partir do cartão de memória através da rede sem fios 105
  resolver problemas de comunicação da impressora 122
retomar
  trabalho de impressão 50
riscas ou linhas na imagem impressa 100

## S

segurança
  rede sem fios 64
segurança de rede 78
seleccionar porta sem fios 120
sem rede sem fios 69
servidor de impressão sem fios não instalado 120
servidor de impressão sem fios interno
  repor predefinições de fábrica 106
sinal sem fios
  intensidade 81
sistemas operativos suportados 20
software
  Centro de suporte 92
software da impressora
  desinstalar 25
  instalar 25
software da impressora para Macintosh
  utilizar 22
software Windows
  Abbyy Sprint OCR 20
  Barra de ferramentas 20
  Centro de suporte 20
  Fast Pics 20
  Ferramentas para o Office 20
  Página inicial da impressora 20
  Preferências de impressão 20
  Software de soluções de fax 20
  Utilitário de configuração de rede sem fios 20
  Utilitário de configuração do fax 20
software, opcional
  localizar, instalar 23
SSID
  ad hoc 69
  localizar 83, 77

rede sem fios 77
substituir tinteiros 12
sugestões para
copiar 52
digitalizar 57
imprimir 31
suporte de impressão
cartões 29
etiquetas 28
suporte do papel 9
suporte técnico 92

## T

tabuleiro de saída do papel 9
tampa do digitalizador 9
TCP/IP 86
tempo limite da Poupança de energia
alterar 18
tempo limite de limpeza das definições
desactivar 16
tinta
poupar 6
tinteiros
encomendar 11
substituir 12
utilizar Lexmark genuíno 12
tinteiros, tinta
encomendar 11
utilizar Lexmark genuíno 12
tipos de ficheiro
suportado 40
trabalho de cópia
cancelar 56
trabalho de digitalização
cancelar 63
trabalho de impressão
cancelar 51
interromper 49
retomar 50
transparências 29

## U

unidade de digitalização 10
unidade de digitalização não fecha 102
unidade flash
digitalizar para 58
imprimir documentos a partir de 34
imprimir fotografias utilizando a folha de prova 43
inserir 39
USB 73, 85
cabo 80
Macintosh 74
utilizar
software da impressora para Macintosh 22

## V

várias chaves WEP 87
velocidade de impressão lenta 101
verificar níveis de tinta 88
vidro do digitalizador 10
limpar 91
VPN
perder a ligação à impressora 122

## W

Web site
localizar 7
WEP 64
ad hoc 69
Wi-Fi Protected Setup 73
utilizar 76
Windows
instalar impressora na rede sem fios 66
WPA 64
WPA2 64
WPS 73